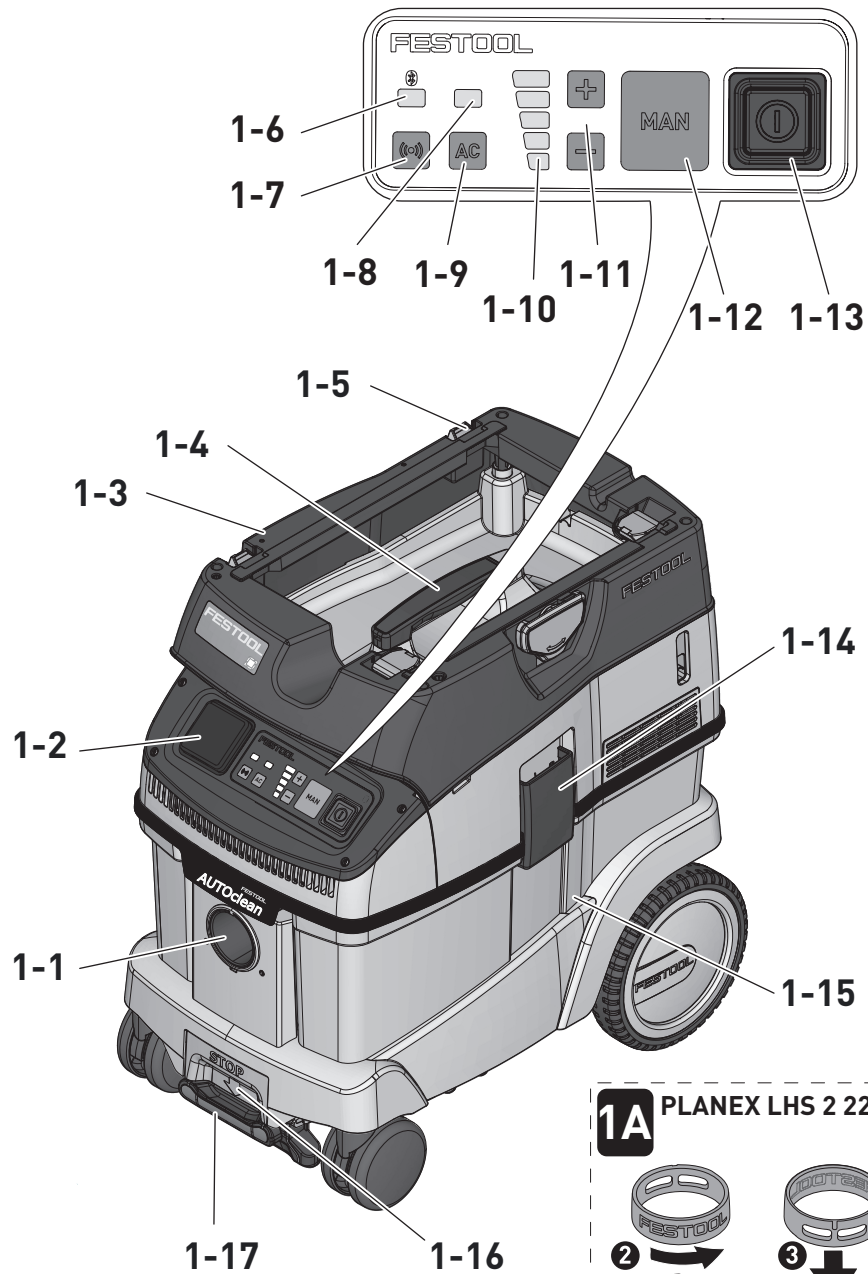


de	Originalbetriebsanleitung - Absaugmobil	9
en	Original Instructions - Mobile dust extractors	17
fr	Notice d'utilisation d'origine - Aspirateurs mobile	25
es	Manual de instrucciones original - Sistemas móviles de aspiración	34
it	Istruzioni per l'uso originali - Unità mobili d'aspirazione	42
nl	Originele gebruiksaanwijzing - Mobiele afzuigapparaten	50
sv	Originalbruksanvisning - Dammsugare	58
fi	Alkuperäiset käyttöohjeet - Siirrettävät imurit	65
da	Original brugsanvisning - Støvsugere	73
nb	Originalbruksanvisning - Mobil støv-/våtsuger	80
pt	Manual de instruções original - Aspiradores móveis	87
cs	Originál návodu k obsluze - Mobilní vysavače	95
pl	Oryginalna instrukcja eksploatacji - Odkurzacze mobilne	102
ko	사용 설명서 원본 - 이동식 집진기	110

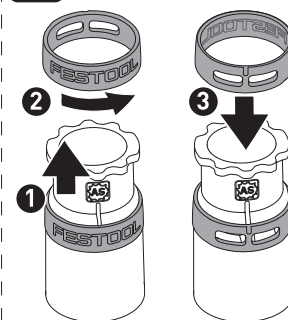
**CTL 26 EI**  
**CTL 36 EI**  
**CTL 48 EI**  
**CTL 26 EI AC**  
**CTL 36 EI AC**  
**CTL 48 EI AC**



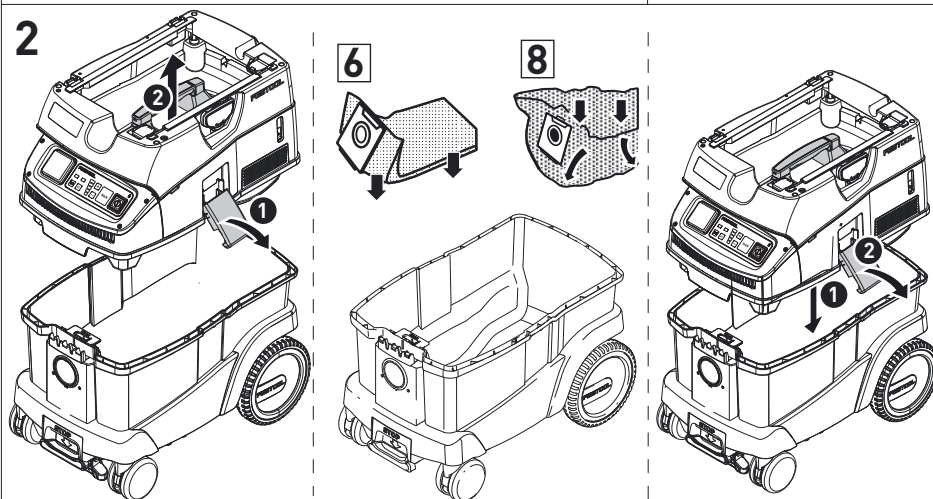
1

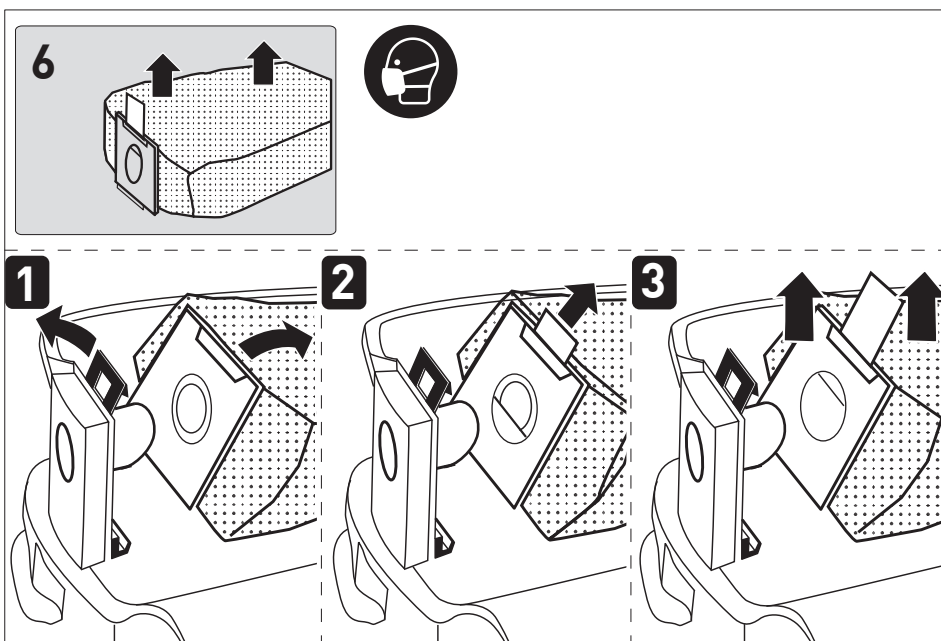
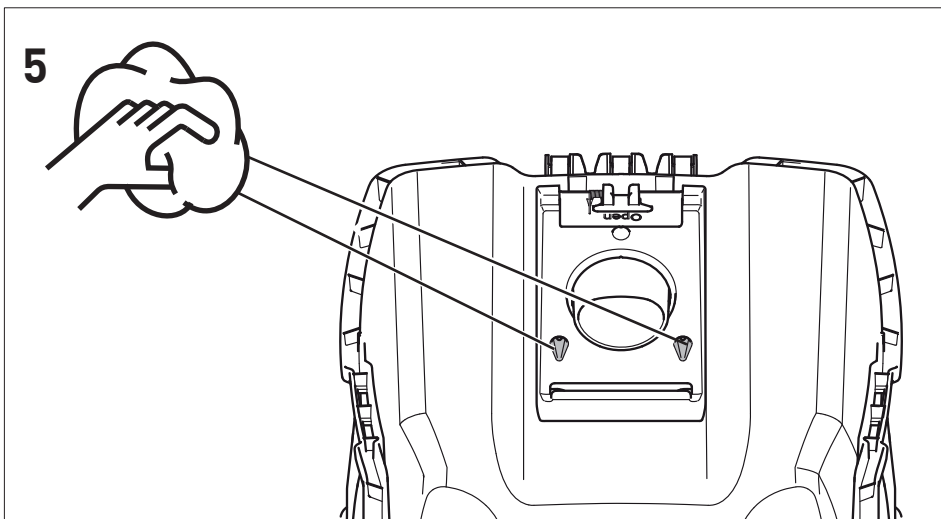
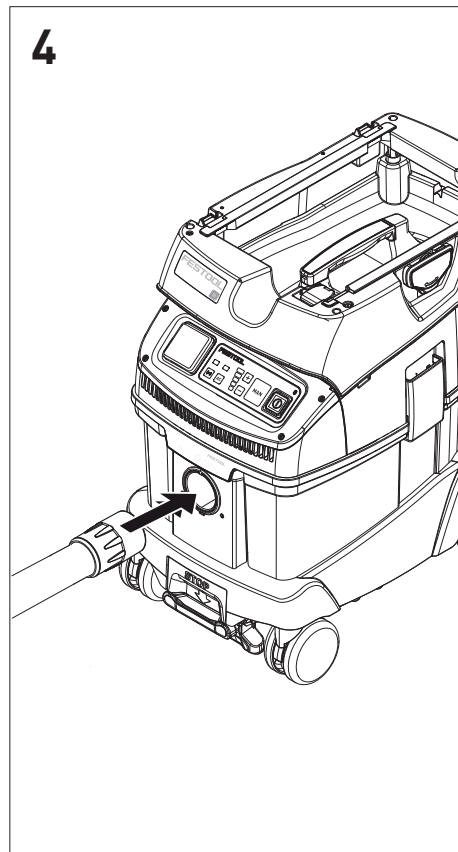
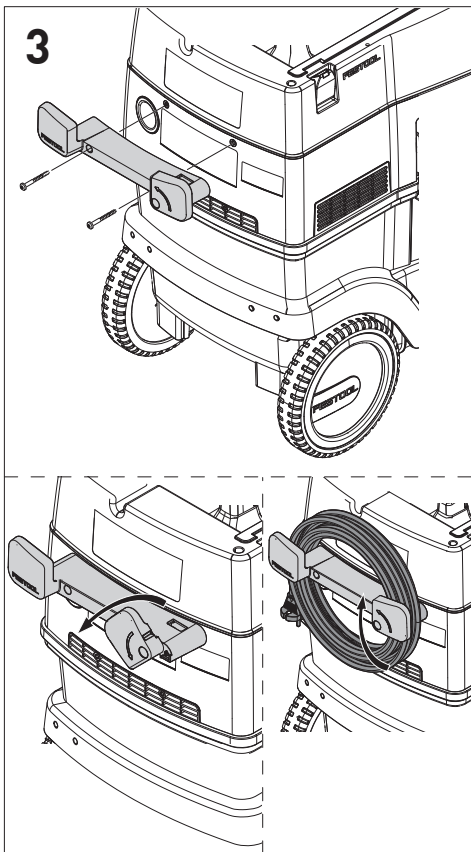


**1A** PLANEX LHS 2 225

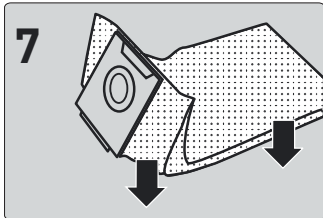


2



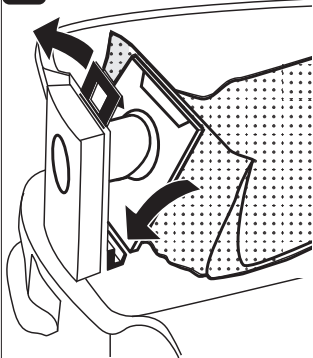


7

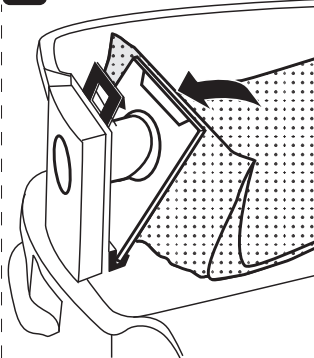


SC FIS-CT26  
SC FIS-CT36  
SC FIS-CT48

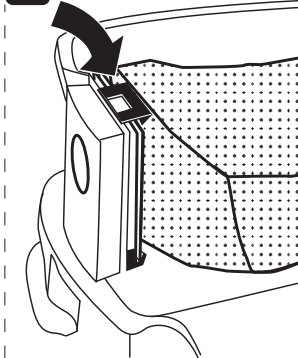
1



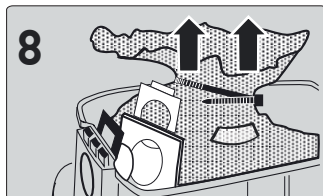
2



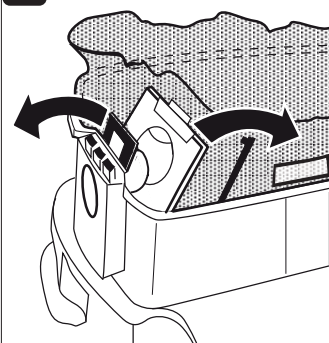
3



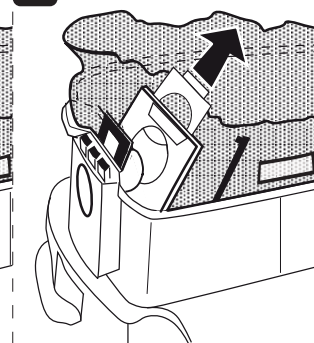
8



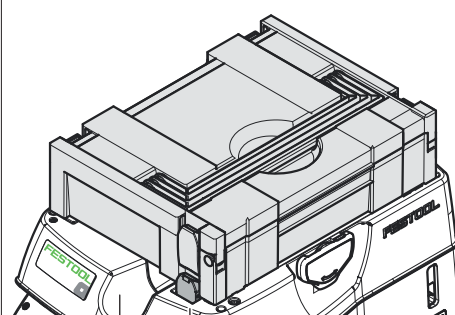
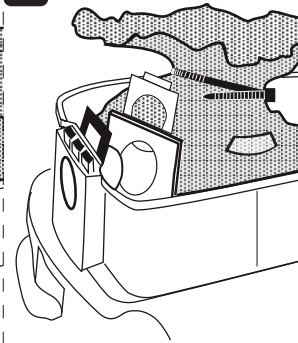
1



2

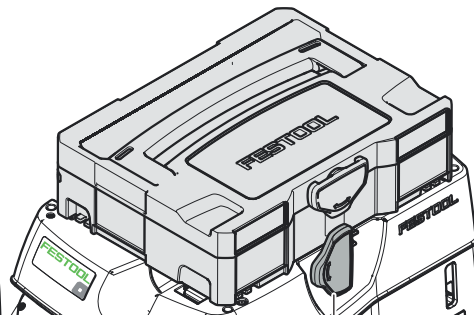


3

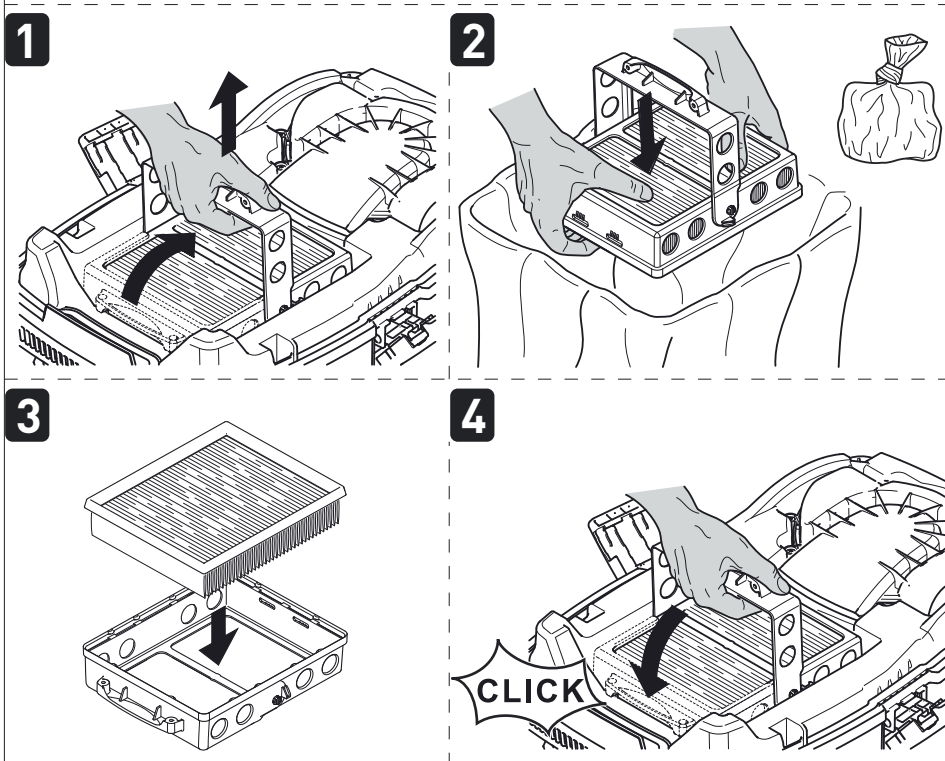
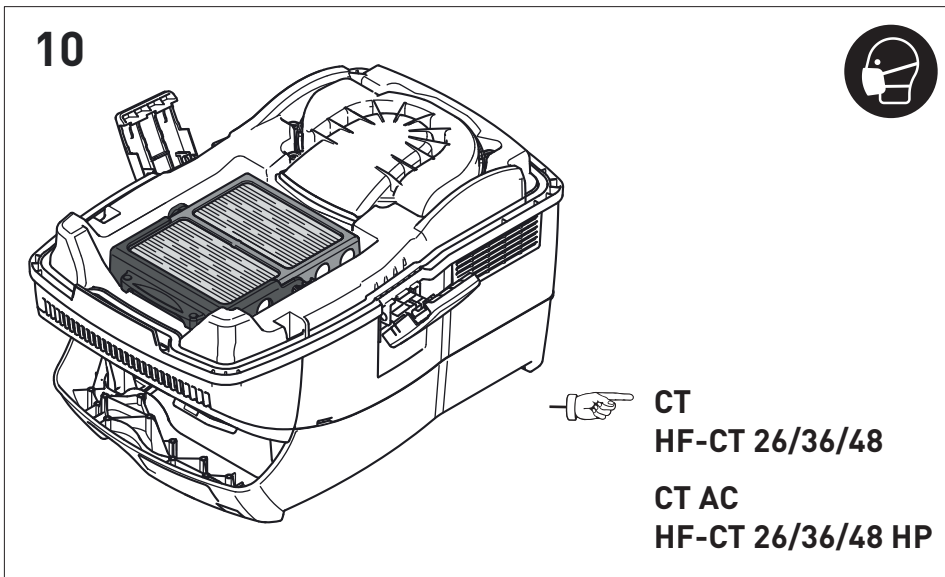
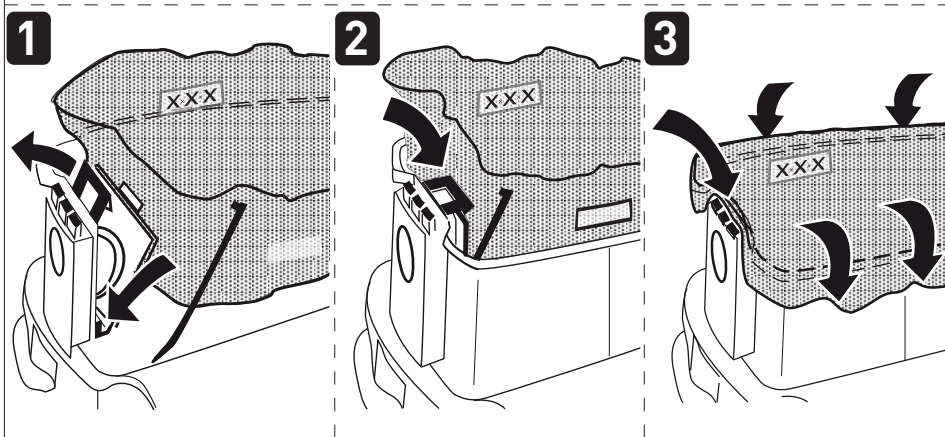
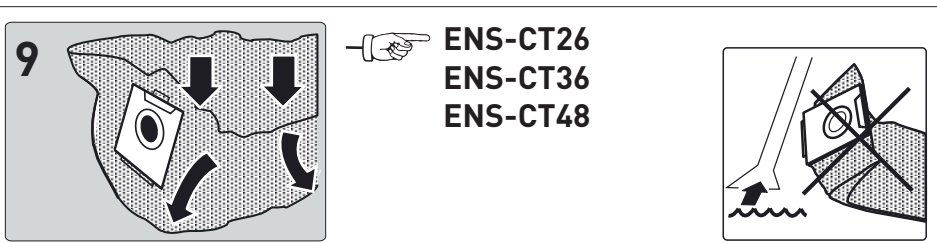


8-2

8-1



8-1



**de: EU-Konformitätserklärung.** Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit allen relevanten Anforderungen folgender EU-Richtlinien übereinstimmt, und folgende Normen oder normative Dokumente zugrunde gelegt wurden:

**en: EU Declaration of Conformity.** We declare under sole responsibility that this product complies with all the relevant requirements in the following EU Directives, and following standards or normative documents were applied:

**fr: Déclaration de conformité de l'UE.** Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit satisfait à toutes les exigences pertinentes des directives UE suivantes et repose sur les normes ou documents normatifs suivants:

**es: Declaración UE de conformidad.** Declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto cumple todos los requisitos relevantes de las siguientes directivas de la UE y que se han tomado como base las siguientes normas o documentos normativos:

**bg: ЕС декларация за съответствие.** Ние заявяваме на собствена отговорност, че настоящият продукт съответства на всички релевантни изисквания на следните Директиви на ЕС и следните стандарти и нормативни документи са взети под внимание:

**cs: Prohlášení o shodě EU.** Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek splňuje všechny příslušné požadavky následujících směrnic EU a že byly použity následující normy nebo normativní dokumenty:

**da: EU-overensstemmelseserklæring.** Vi erklærer med eneansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med alle relevante krav i følgende EU-direktiver, og at følgende standarder eller normative dokumenter danner grundlag for det:

**el: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.** Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΕ και ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα ακόλουθα πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα:

**et: EL-vastavusdeklaratsioon.** Kinnitame ainuvastutajatena, et käesolev toode vastab järgmistele Euroopa Liidu direktiivide nõuetele ning on kooskõlas järgmistele standardite ja normatiivsete dokumentidega:

**fi: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.** Vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää seuraavien EU-direktiivien kaikki olennaiset vaatimukset ja se on seuraavien standardien tai standardiasiakirjojen mukainen:

**hr: EU izjava o skladnosti.** Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je ovaj proizvod u skladu sa svim važnim zahtjevi- ma sljedećih Direktiva EU i da se polazilo od sljedećih normi ili normativnih dokumenata:

**hu: EU megfelelősségi nyilatkozat.** Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék az alábbi EU-irányelvek minden vonatkozó követelményének megfelelően az alábbi szabványok vagy normatív dokumentumok alapul vételével:

**it: Dichiarazione di conformità UE.** Dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che il presente prodotto sia conforme a tutti i requisiti di rilevanza definiti dalle seguenti Direttive UE e che siano stati applicati le seguenti norme o i seguenti documenti normativi:

**lt: ES atitikties deklaracija.** Prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminyas tenkina visus svarbius toliau nurodytų ES direktyvų reikalavimus, ir kad jį projektuojant, buvo panaudotos toliau nurodytos normos arba normatyviniai dokumentai:

**lv: ES atbilstības deklarācija.** Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šis izstrādājums atbilst visām svarīgākajām šādu EK direktīvu prasībām un ir izgatavots atbilstoši šādiem standartiem vai normatīvajiem dokumentiem:

**nb: EU-samsvarserklæring.** Vi erklærer under eneansvar at dette produktet oppfyller alle relevante krav i følgende EU-di- rektiver og at følgende standarder eller normative dokumenter er blitt lagt til grunn:

**nl: EU-conformiteitsverklaring.** Wij verklaren en stellen ons ervoor verantwoordelijk dat dit product volledig voldoet aan alle volgende EU-richtlijnen en volgende normen of normatieve documenten daaraan ten grondslag gelegd werden:

**pl: Deklaracja zgodności UE.** Niniejszym oświadczamy naszą odpowiedzialność, że produkt ten spełnia wszystkie obowiązujące wymagania następujących dyrektyw UE, norm lub dokumentów normatywnych.

**pt: Declaração de conformidade UE.** Sob nossa inteira responsabilidade, declaramos que este produto está de acordo com todas as exigências relevantes das seguintes diretivas UE, tendo sido tomadas por base as seguintes normas ou documentos normativos:

**ro: Declarație de conformitate UE.** Declărăm pe proprie răspundere că acest produs este conform cu toate cerințele relevante din următoarele directive UE și că se bazează pe următoarele norme sau documente normative:

**ru: Декларация о соответствии ЕС.** Мы со всей ответственностью заявляем, что данная продукция соответствует всем применимым требованиям следующих Директив ЕС, стандартов и нормативных документов:

**sk: EÚ vyhlásenie o zhode.** Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt súhlasí so všetkými relevantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc EÚ a vychádza z nasledujúcich noriem alebo normatívnych dokumentov:

**sl: EU izjava o skladnosti.** S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladen z vsemi veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv EU in da izpolnjuje zahteve naslednjih standardov ali normativnih dokumentov:

**sv: EU-försäkran om överensstämmelse.** Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller alla relevanta krav enligt följande EU-direktiv och baseras på följande normer eller normgivande dokument:

Absaugmobile / Mobile dust extractors	Seriennummer / Serial number * T-Nr.
CTL 26 EI	10744045, 10744046, 10744047, 10744048, 10744051, 10744052, 10815628
CTL 26 EI AC	10743849, 10743850, 10743851, 10743853
CTL 36 EI	10744053, 10744054, 10744057, 10744058, 10744059
CTL 36 EI AC	10743856, 10743859, 10743860, 10743863, 10744041
CTM 26 EI	10744063, 10744064, 10744142, 10744145, 10815629
CTM 26 EI AC	10743173, 10743174, 10743175, 10743176, 10743177
CTM 36 EI	10744146, 10744148
CTM 36 EI AC	10743798, 10743799, 10743800, 10743801, 10743802, 10743805, 10743806
CTM 48 EI	10744149
CTM 48 EI AC	10743807
CTH 26 EI	10743821, 10743822, 10743823



2006/42/EC  
2014/53/EU  
2014/30/EU  
2011/65/EU

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A15:2021  
EN 60335-2-69:2012,  
EN 300 328 V2.2.2,  
EN 301 489-1 V1.9.2,  
EN 301 489-17 V3.2.4,  
EN 303 446-1 V1.2.1,  
EN 55032:2015 + A11:2020,  
EN 55014-1:2017 + A11:2020,  
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008 + AC:1997,  
EN 61000-3-2:2014,  
EN 61000-3-3:2013,  
EN 62233:2008 + AC:2008,  
EN 62311:2008,  
EN IEC 63000:2018



We as the manufacturer declare under our sole responsibility that the product(s) fulfill(s) all the relevant provisions of the following UK Regulations and are manufactured in accordance with the following designated standards:

S.I. 2008/1597	Supply of Machinery [Safety] Regulations 2008
S.I. 2017/1206	Radio Equipment Regulations 2017
S.I. 2016/1091	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
S.I. 2021/422	Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

BS EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A15:2021,  
BS EN 60335-2-69:2012,  
BS EN 300 328 V2.2.2,  
BS EN 301 489-1 V.1.9.2,  
BS EN 301 489-17 V3.2.4,  
BS EN 303 446-1 V1.2.1,  
BS EN 55032:2015 + A11:2020,  
BS EN 55014-1:2017 + A11:2020,  
BS EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008 + AC:1997,  
BS EN 61000-3-2:2014,  
BS EN 61000-3-3:2013,  
BS EN 62233:2008 + AC:2008,  
BS EN 62311:2008,  
BS EN IEC 63000:2018

Unterzeichnet für und im Namen von/ Signed on behalf of and in name of:

Festool GmbH

Wertstr. 20, 73240 Wendlingen, GERMANY

Wendlingen, 2024-07-22

**Markus Stark**

Leiter Forschung & Entwicklung Produkte  
Head of Research & Development Products

**Tim Weber**

Leiter Produktkonformität  
Head of Product Compliance

**Inhaltsverzeichnis**

1	Sicherheitshinweise.....	9	7	Verbindung mit Geräten.....	13
2	Symbole.....	10	8	Einstellungen.....	14
3	Geräteelemente.....	11	9	Arbeiten.....	14
4	Technische Daten.....	11	10	Wartung und Pflege.....	15
5	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	12	11	Zubehör.....	16
6	Inbetriebnahme.....	12	12	Umwelt.....	16
			13	Allgemeine Hinweise.....	16

**1 Sicherheitshinweise**

**WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

- Diese Maschine darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. **Kinder** sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die empfindlich auf einen elektrischen Schlag reagieren können (z. B. **Personen mit Herzschrittmacher**), da eine statische Aufladung des Gerätes nicht auszuschließen ist.
- **Sorgen sie für einen sicheren Stand.** Die Auswirkungen eines Schreckmoments, z. B. durch antistatische Entladung, können zu Unfällen führen.
- Dieses Gerät darf nur unter ständiger Aufsicht betrieben werden. Lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt laufen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- **WARNUNG** Bediener müssen angemessen in den Gebrauch dieser Maschinen unterwiesen werden.



- **WARNUNG** Gerät kann gesundheitsgefährdenden Staub enthalten. Wartung, Entleerung und Filterwechsel nur durch autorisierte Fachkraft mit geeigneter Schutzausrüstung.
- Nur mit installiertem Filtersystem betreiben.
- Nur mit geeigneter Schutzausrüstung verwenden!
- Nur wenn nach Sichtprüfung intakt, in trockener Umgebung, nach Einweisung arbeiten!
- **Explosions- und Brandgefahr! Nicht aufsaugen:**

- Funken, glühende Teile oder heiße Stäube;
- brennbare oder explosive Stoffe (z. B. Magnesium, Aluminium, Benzin, Verdünnung);
- aggressive Stoffe (z. B. Säuren, Laugen, Lösungsmittel);
- chemisch reaktive Stoffe, die zur Entstehung von Wärme, Säuren/Basen, Gasen usw. führen (z. B. reaktive 2K-Materialien, Aluminium und Wasser).
- Nationale Sicherheitsvorschriften sowie Angaben des Werkstoffherstellers beachten!
- **WARNUNG** Die Steckdose an der Maschine nur für die in den Anweisungen festgelegten Zwecke verwenden.
- Regelmäßig den Stecker, die Steckdose, das Kabel und den Filter prüfen, um eine Gefährdung zu vermeiden. Beschädigte elektrische Komponenten ausschließlich von einer autorisierten Kundendienstwerkstatt erneuern lassen.
- Vor der Reinigung oder Wartung oder beim Austausch von Verbrauchartikeln oder bei Umwandlung des Gerätes muss immer zuerst der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- **VORSICHT** Die Wasserstandsbegrenzungseinrichtung regelmäßig reinigen und auf Anzeichen von Beschädigung untersuchen.
- **WARNUNG** Bei Austritt von Schaum oder Flüssigkeit Maschine sofort abschalten.
- Verwenden Sie nur den original Festool Saugschlauch.
- **Berücksichtigen Sie das Arbeitsumfeld und achten Sie beim Transport oder beim Arbeiten mit dem Gerät auf sich selbst und Dritte.**  
Dadurch vermeiden Sie z. B. Stolpergefahren durch Saugschlauch oder Netzleitung.
- Tragen Sie das Gerät nur an dem dafür vorgesehenen Handgriff.
- Nicht mittels Kranhaken oder Hebezeug hochheben und transportieren.
- **Halten Sie Verpackungsfolien von Kindern fern.**  
Es besteht Erstickungsgefahr.

## 2 Symbole



Warnung vor allgemeiner Gefahr



Warnung vor Stromschlag



Betriebsanleitung, Sicherheitshinweise lesen!



Atemschutz tragen.



Tipp, Hinweis



Handlungsanweisung



**Warnung!** Das Gerät kann gesundheitsgefährdenden Staub enthalten!



Staubklasse L (leichte Gefahr), geeignet zur Abscheidung von Staub mit einem Expositions-Grenzwert größer als  $1 \text{ mg/m}^3$



Nicht in den Hausmüll geben.



CE-Konformitätskennzeichnung



Gerät enthält einen Chip zur Datenspeicherung. Siehe Kapitel 13.3

### 3 Geräteelemente

- [1-1]** Ansaugöffnung
- [1-2]** Gerätesteckdose
- [1-3]** Schlauchdepot
- [1-4]** Handgriff
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Verbindungsanzeige
- [1-7]** Verbindungstaste
- [1-8]** AC-Anzeige  
(nur Varianten mit AUTOCLEAN)
- [1-9]** AC-Taste  
(nur Varianten mit AUTOCLEAN)

- [1-10]** Statusanzeige Saugkraftregulierung
- [1-11]** Tasten zur Saugkraftregulierung
- [1-12]** MAN-Taste
- [1-13]** Geräteschalter
- [1-14]** Verschlussklammer
- [1-15]** Schmutzbehälter
- [1-16]** Entriegelungstaste (Bremsen)
- [1-17]** Bremse

Die angegebenen Abbildungen befinden sich am Anfang der Betriebsanleitung.

Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht in den Lieferumfang.

### 4 Technische Daten


Absaugmobile		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Leistungsaufnahme		350 - 1200 W
Anschlusswert an Gerätesteckdose max.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Volumenstrom (Luft) max., Sauger/Turbine		130 m³/h / 234 m³/h
Unterdruck max., Turbine		240 hPa
Saugschlauch (abhängig Absaugmobil Variante)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Länge der Netzanschlussleitung		7,5 m
Schalldruckpegel nach EN 60335-2-69/ Unsicherheit K		71 dB(A)/ 3 dB
Hand-Arm-Schwingung nach EN 60335-2-69		< 2,5 m/s²
Schutzart		IP X4
Frequenz		2402 Mhz – 2480 Mhz
Äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP)		< 10 dBm
Behälterinhalt	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l

Absaugmobile		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Abmessung L x B x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Gewicht	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Absaugmobil geeignet zum

- Auf- und Absaugen von Stäuben bis 1 mg/m<sup>3</sup> entsprechend der Staubklasse 'L',
- Aufsaugen von Wasser,
- für erhöhte Beanspruchung bei gewerblicher Nutzung, gemäß IEC/EN 60335-2-69.

 Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch haftet der Benutzer.

## 6 Inbetriebnahme



### WARNUNG

#### Unzulässige Spannung oder Frequenz! Unfallgefahr

- Angaben auf Typenschild beachten.
- Länderbesonderheiten beachten.

### 6.1 Erste Inbetriebnahme

- Filter-/Entsorgungssack einlegen [2].
- Kabelaufwicklung montieren [3].
- Saugschlauch anschließen [4].

### 6.2 Absaugmobil anschließen



### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr durch unkontrolliert anlaufende Werkzeuge

- Vor dem Einschalten darauf achten, dass das angeschlossene Werkzeug ausgeschaltet ist.



### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr durch elektrischen Strom

- Netzstecker in eine schutzgeerdete Steckdose stecken.
- Nicht in die Steckdose des Absaugmobils greifen.

- ① Wenn das Absaugmobil mit der Netzsteckdose verbunden ist, führt die Gerätesteckdose des Absaugmobils dauerhaft Strom.

#### Absaugmobil mit Steckdose verbinden

Absaugmobil ist ausgeschaltet.

- Netzleitung mit Steckdose verbinden. Gerätesteckdose [1-2] führt Strom.

#### Absaugmobil in Stand-by Modus schalten

- Ein-/Ausschalter [1-13] drücken. Gerätesteckdose [1-2] führt Strom.

- ① Grüne LED [1-10] zeigt Stand-by Modus an.

#### Absaugmobil automatisch starten

Absaugmobil ist im Stand-by Modus.

- Um das Absaugmobil automatisch zu starten: Verbundenes Werkzeug einschalten.

#### Absaugmobil manuell starten

Absaugmobil ist im Stand-by Modus.

- MAN-Taste [1-12] betätigen.



Bei Nichtgebrauch sowie vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten den Netzstecker des Absaugmobils aus der Steckdose ziehen.

## 7 Verbindung mit Geräten



### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr, unerwarteter Anlauf Absaugmobil

- Vor allen Arbeiten mit dem Absaugmobil prüfen, welche Fernbedienung und welches Elektrowerkzeug mit dem Absaugmobil verbunden ist.
- Die Fernbedienung darf nur am Saugschlauch befestigt werden.
- Ein akkubetriebenes Elektrowerkzeug muss immer über den Saugschlauch mit dem Absaugmobil verbunden sein. Nach der Arbeit muss die Verbindung mit dem Absaugmobil getrennt werden.

### 7.1 Elektrowerkzeug verbinden



### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr

- Maximalen Anschlusswert an der Gerätesteckdose beachten (siehe Kapitel Technische Daten).
- Elektrowerkzeug ausschalten.

#### Netzbetriebenes Elektrowerkzeug mit Absaugmobil verbinden

- Elektrowerkzeug an Gerätesteckdose **[1-2]** anschließen.
- ☑ Das Elektrowerkzeug ist über die Netzleitung mit dem Absaugmobil verbunden.

#### Akkubetriebenes Elektrowerkzeug mit Absaugmobil verbinden

- Im Stand-by Modus Verbindungstaste **[1-7]** betätigen.

Verbindungsanzeige **[1-6]** blinkt langsam. Das Absaugmobil ist für 60 Sekunden verbindungsbereit.

- Akkubetriebenes Elektrowerkzeug einschalten.

Das Absaugmobil läuft an und das akkubetriebene Elektrowerkzeug ist bis zum manuellen Ausschalten des Absaugmobils, oder ziehen des Netzsteckers verbunden. Das Akkugerät muss danach erneut gekoppelt werden.

Mit der Verbindung eines neuen akkubetriebenen Elektrowerkzeug wird die bisherige Verbindung überschrieben.

## 7.2 Fernbedienung CT-F I verbinden

### Fernbedienung und Absaugmobil verbinden

Um eine Fernbedienung mit einem Absaugmobil verbinden zu können, muss ein Reset der Fernbedienung durchgeführt werden (siehe Reset der Fernbedienung).

Eine bisher nicht verbundene Fernbedienung kann direkt verbunden werden.

- ❗ Eine hergestellte Verbindung zwischen der Fernbedienung und dem Absaugmobil bleibt auch nach dem manuellen Ausschalten, oder ziehen des Netzsteckers des Absaugmobils bestehen.

- Im Stand-by Modus die Verbindungstaste **[1-7]** am Absaugmobil für 3 Sekunden gedrückt halten.

Die Verbindungsanzeige **[1-6]** blinkt schnell.

Das Absaugmobil ist für 60 Sekunden verbindungsbereit.

- Die MAN-Taste an der Fernbedienung drücken.

Die Fernbedienung ist dauerhaft im Absaugmobil gespeichert.

### Ein-/Ausschalten

Nachdem die Fernbedienung mit dem Absaugmobil verbunden ist, kann das Absaugmobil mit der Fernbedienung ein und ausgeschaltet werden.

- Zum Ein-/Ausschalten die MAN-Taste an der Fernbedienung drücken.

### Reset an der Fernbedienung

Mit dem Reset wird die Verbindung von einer Fernbedienung zum Absaugmobil gelöscht.

- Die Verbindungstaste und die MAN-Taste für 10 Sekunden gedrückt halten.

Die LED-Anzeige leuchtet in magenta, wenn der Reset erfolgt ist.

## 7.3 Festool App\*

Mithilfe der Festool App kann das Absaugmobil konfiguriert werden.

- Im Stand-by Modus die Verbindungstaste **[1-7]** am Absaugmobil für 3 Sekunden gedrückt halten.

Die Verbindungsanzeige **[1-6]** blinkt schnell.

Das Absaugmobil ist für 60 Sekunden verbindungsbereit.

- Den Anweisungen in der Festool App folgen.

\* Nicht für jedes Land verfügbar.

## 8 Einstellungen

### 8.1 Saugkraft regulieren

- Plus- bzw. Minus-Tasten **[1-11]** im Saugbetrieb betätigen.

### 8.2 Absaugmuffe

Die Bypass-Funktion der Absaugmuffe verhindert ein Ansaugen von Schleifgeräten und Bodendüsen auf glatten Oberflächen.

#### Öffnen

- Einstellring auf Position "OPEN" drehen.

#### Schließen

- Einstellring auf Position "CLOSE" drehen.

### 8.3 Bremse feststellen

Durch Umlegen des schwarzen Bremshebels **[1-17]** wird ein Wegrollen des Absaugmobils verhindert. Dazu das Absaugmobil an der Vorderseite leicht anheben und den schwarzen Bremshebel bis zum Einrasten nach unten drücken. Drücken Sie zum Lösen die Entriegelungstaste **[1-16]**.

### 8.4 Temperatursicherung

Zum Schutz vor Überhitzung schaltet die Temperatursicherung das Absaugmobil vor Erreichen der kritischen Temperatur ab. Unterste LED zeigt Störung an.

LED leuchtet rot      Übertemperatur

- Absaugmobil abschalten, abkühlen lassen.
- Absaugmobil nach ca. 5 Minuten wieder anschalten.

## 9 Arbeiten

### 9.1 Handhabung

**Schlauchdepot:** Nach der Arbeit können Sie den Saugschlauch durch die Öffnung **[8-2]** führen und im Schlauchdepot ablegen.


**Systainerablage SYS-Dock:** Auf der Ablagefläche lässt sich mit den vier Schiebern oder mit dem T-LOC **[8-1]** ein Systainer befestigen.

### 9.2 AUTOCLEAN - Hauptfilter abreinigen (nur Varianten mit AUTOCLEAN)



**Nur in Verbindung mit Entsorgungssack** (Erfüllung Staubklasse 'L'). Nicht beim Nasssaugen!

#### Automatische Abreinigung Ein-/Ausschalten

- Im Stand-by Modus AC-Taste **[1-9]** drücken, um AUTOCLEAN Ein- oder Auszuschalten.
-  Mit der Festool App\* kann die AC-Funktion konfiguriert werden.

### Manuelle Abreinigung

- Im Saugbetrieb AC-Taste **[1-9]** drücken.

### Manuelle Vollabreinigung

- Im Saugbetrieb mit der Handfläche oder Verschlusschieber CT-VS, die Düsen- oder Saugschlauchöffnung 3 Sekunden verschließen.
- AC-Taste **[1-9]** 3 Sekunden gedrückt halten.

Reinigen Sie den Hauptfilter nicht übermäßig oft innerhalb kürzerer Zeit ab!

#### Innerhalb 1 Minute maximal:

1x Manuelle Vollabreinigung

3x Manuelle Abreinigung

\* Nicht für jedes Land verfügbar.

### 9.3 Besonderheiten CTL 36 E AC- LHS

Um das Absaugmobil in Kombination mit dem **PLANEX** zu verwenden:

- Knickfesten Saugschlauch D 36 mm x 3,5 m-AS verwenden.
- Spezial-Saugmuffe zum Anschließen des **PLANEX** verwenden.
- Verschlusschieber CT-VS zwischen Ansaugöffnung **[1-1]** und Saugschlauch einsetzen.
- Werkzeughalter montieren.
- **Nur mit Entsorgungssack verwenden!**

#### Bypass-Funktion

Bei Arbeiten die eine niedrige Saugkrafteinstellung erfordern (z. B. an weichen Oberflächen).

- Bypass-Funktion an Spezial-Saugmuffe aktivieren **[1A]**.

### 9.4 Trockene Stoffe saugen



#### VORSICHT

#### Gesundheitsgefährdende Stäube Verletzung der Atemwege

- Immer Filter- oder Entsorgungssack verwenden!



Beim Absaugen von Stäuben, die den Grenzwert überschreiten nur eine einzige Staubquelle (Elektro- oder Druckluftwerkzeug) absaugen.

**Beachten Sie** beim Absaugen der anfallenden Stäube von laufenden Elektrowerkzeugen:

Wenn die Abluft in den Raum zurückgeführt wird, muss eine ausreichende **Luftwechselrate L** im Raum vorhanden sein. Um die geforderten Grenzwerte einzuhalten, darf der zurückgeführte Volumenstrom maximal 50% des Frischluftvolumenstroms (Raumvolumen  $V_R \times$

Luftwechselrate  $L_W$ ) betragen. Beachten Sie außerdem die nationalen Bestimmungen.

**Beachten Sie:** Ein feuchter Hauptfilter setzt sich schneller zu, wenn trockene Stoffe aufgesaugt werden. Aus diesem Grund sollte der Hauptfilter vor dem Aufsaugen von Stäuben getrocknet oder durch einen Trockenen ersetzt werden.

### 9.5 Nasse Stoffe/Flüssigkeiten saugen



Filter- oder Entsorgungssack entfernen! Speziellen Nassfilter (NF-CT) verwenden.

Bei Erreichen der maximalen Füllstandshöhe wird die Absaugung automatisch unterbrochen. Unterste LED **[1-10]** blinkt rot.

Es ist sicher zu stellen, dass nach dem Nasssaugen das Gerät (Hauptfilter, Saugschlauch, Behälter etc.) ausreichend getrocknet wird.



### VORSICHT

#### Gesundheitsgefährdende Stäube

#### Verletzung der Atemwege

- Nach dem Nasssaugen den Nassfilter entfernen und durch Hauptfilter für trockene Stoffe ersetzen.



### VORSICHT

#### Austretender Schaum und Flüssigkeiten

- Gerät sofort abschalten und leeren.

### 9.6 Nach der Arbeit

- **Nur Varianten mit AUTOCLEAN:** Hauptfilter automatisch oder manuell abreinigen (siehe Kapitel 9.2)
- Absaugmobil abschalten und Netzstecker ziehen.
- Netzanschlussleitung aufwickeln.
- Schmutzbehälter entleeren.
- Absaugmobil in einem trockenen Raum, geschützt gegen unbefugte Benutzung, abstellen.



Dieses Gerät nur in Innenräumen aufbewahren.

## 10 Wartung und Pflege



### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr, Stromschlag

- Vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
- Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten, die ein Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von einer autorisierten Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden.

**Kundendienst und Reparaturen** dürfen nur durch den Hersteller oder durch Servicewerkstätten durchgeführt werden. Nur **Originalersatzteile von Festool** verwenden.

Weitere Informationen: [www.festool.de/service](http://www.festool.de/service)

- Regelmäßig Füllstandssensoren reinigen **[5]** und Schmutzbehälter leeren.

#### Folgende Hinweise beachten:

- Mindestens einmal jährlich staubtechnische Überprüfung (z. B. auf Beschädigung des Filters, Dichtheit des Gerätes und Funktion der Kontrolleinrichtungen) vom Hersteller oder einer unterwiesenen Person.
- Was sich nicht reinigen lässt, muss entsorgt werden. Dazu undurchlässige Beutel verwenden. Gültige Entsorgungsbedingungen beachten!
- Zur Wartung durch den Benutzer muss das Gerät auseinander genommen, gereinigt und gewartet werden, soweit es durchführbar ist, ohne dabei eine Gefahr für Wartungspersonal oder andere Personen hervorzurufen. Geeignete Vorsichtsmaßnahmen beinhalten Dekontamination vor dem Auseinandernehmen, Vorsorge treffen für örtlich gefilterte Zwangsentlüftung, wo das Gerät auseinander genommen wird, Reinigung des Wartungsbereichs und geeignete persönliche Schutzausrüstung.

### 10.1 Filtersack/ Entsorgungssack/ Hauptfilter

- Filtersack entnehmen **[6]**.
- Filtersack einsetzen **[7]**.
- Entsorgungssack entnehmen **[8]**.
- Entsorgungssack einsetzen **[9]**.
- Hauptfilter wechseln **[10]**.

Gebrauchten Hauptfilter gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.

- ❶ Bestellnummern für Zubehör, Filter und Verbrauchsmaterial im Festool Katalog oder im Internet unter "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 11 Zubehör

Die Bestellnummern für Zubehör und Filter finden Sie in Ihrem Festool Katalog oder im Internet unter "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Module

Zur Erweiterung des Absaugmobils stehen im Zubehörprogramm folgende Module zur Verfügung, die an der Gerätesteckdose **[1-2]** angeschlossen werden können:

- SD I-CT26-48 (Steckdosenmodul)
- DL I-CT26-48 (Druckluftmodul)

Weitere Informationen zu den Modulen erhalten Sie im Internet unter "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Umwelt



### Gerät nicht in den Hausmüll werfen!

Geräte, Zubehör und Verpackungen einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Geltende nationale Vorschriften beachten.

Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Informationen zu den Rücknahmestellen sind unter [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment) einsehbar.

### Informationen zur kritischen Stoffen:

[www.festool.de/reach](http://www.festool.de/reach)

## 13 Allgemeine Hinweise

### 13.1 Bluetooth®

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG und somit von Festool unter Lizenz verwendet.

### 13.2 Lizenzhinweise

Lizenzhinweise zu den ggfs. im Produkt verwendeten Open Source Lizenzen finden Sie in der Festool App\* unter **Informationen > Open-Source-Lizenzen für Werkzeuge**.

\* Nicht für jedes Land verfügbar.

### 13.3 Informationen zum Datenschutz

Das Elektrowerkzeug enthält einen Chip zur automatischen Speicherung von Maschinen-

und Betriebsdaten. Die gespeicherten Daten enthalten keinen direkten Personenbezug. Die Daten können mit speziellen Geräten kontaktlos ausgelesen werden, und werden von Festool ausschließlich zur Fehlerdiagnose, Reparatur- und Garantieabwicklung sowie zur Qualitätsverbesserung bzw. Weiterentwicklung des Elektrowerkzeugs verwendet. Eine darüber hinausgehende Nutzung der Daten – ohne ausdrückliche Einwilligung des Kunden – erfolgt nicht.

Contents		
1	Safety warnings.....	17
2	Symbols.....	18
3	Parts of the machine.....	18
4	Technical data.....	19
5	Intended use.....	20
6	Commissioning.....	20
7	Connecting a device.....	20
8	Settings.....	21
9	Working.....	22
10	Service and maintenance.....	23
11	Accessories.....	23
12	Environment.....	23
13	General information.....	23

## 1 Safety warnings



**WARNING! Read all safety warnings and instructions.** Failure to follow the safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all safety warnings and instructions for future reference.**

- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. **Children** should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This machine must not be used by people who might have a particularly adverse reaction to an electric shock (e.g. **people with cardiac pacemakers**), because the possibility of the machine building up a static charge cannot be excluded.
- **Ensure you are on a firm base.** The effects of a shock moment, e.g. due to antistatic discharge, may lead to accidents.
- This machine must only be operated under constant supervision. To prevent potential hazards, never let it run unsupervised.
- **WARNING** Operators shall be adequately instructed on the use of these machines.



- **WARNING** The machine may contain hazardous dust. Only have the machine maintained and emptied, and only have the filter replaced by an authorised specialist using suitable protective equipment.
- Always operate with the filter system installed!
- Always use suitable protective equipment!
- If intact following a visual inspection, work in a dry environment according to instructions!
- **Risk of explosion and fire! Do not extract:**
  - Sparks, glowing particles or hot dust;
  - combustible or explosive materials (e.g. magnesium, aluminium, petrol, diluting agents);
  - aggressive materials (e.g. acid, alkaline solutions, solvents);

- chemically reactive materials which lead to the generation of heat, acids/bases, gases, etc. (e.g. reactive two-component materials, aluminium and water).
- Observe all national safety regulations as well as the material manufacturer's specifications!
- **WARNING** Only use the socket outlet on the machine for purposes specified in the instructions.
- Check the plug, the electrical outlet module, the cable and the filter regularly in order to prevent a hazard. Damaged electrical components must be replaced by an authorised service workshop only.
- The mains plug must always be disconnected from the socket before performing cleaning or maintenance tasks, when replacing consumables or when converting the machine.
- **CAUTION** Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage.
- **WARNING** If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.
- Use only the original Festool suction hose.
- **Pay attention to the work environment and watch out for your own safety and the safety of others when transporting or working with the machine.**

In this way, you can for example prevent tripping hazards caused by the suction hose or mains cable.

- Only carry the machine using the handle provided.
- Do not lift or transport using a crane hook or lifting gear.
- **Keep packaging film away from children.**

There is a risk of suffocation.

## 2 Symbols



Warning of general danger



Warning of electric shock



Read the operating manual and safety warnings.



Wear a dust mask.



Tip or advice



Handling instruction



**WARNING!** The machine may contain hazardous dust!



Dust class L (low risk) suitable for separation of dust with an exposure limit value greater than 1 mg/m<sup>3</sup>



Do not dispose of it with domestic waste.



CE conformity marking



UKCA marking: Confirms the conformity of the product with UK regulations.



Machine contains a chip which stores data. See section [13.3](#)

## 3 Parts of the machine

**[1-1]** Intake opening

**[1-2]** Electrical outlet module

**[1-3]** Hose holder

- [1-4]** Handle
- [1-5]** SYS dock
- [1-6]** Connection display
- [1-7]** Connection button
- [1-8]** AC indicator  
(variants with AUTOCLEAN only)
- [1-9]** AC button  
(variants with AUTOCLEAN only)
- [1-10]** Suction power adjustment status indicator
- [1-11]** Buttons for suction power adjustment

- [1-12]** MAN button
- [1-13]** Switch
- [1-14]** Locking clip
- [1-15]** Dirt trap
- [1-16]** Release button (brake)
- [1-17]** Brake

The specified illustrations appear at the beginning of the operating manual.  
Accessories shown or described are not always included in the scope of delivery.

## 4 Technical data

Mobile dust extractors		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Power consumption		350 - 1200 W
Max. electrical outlet module connected load	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Max. volume flow (air), extractor/turbine		130 m³/h / 234 m³/h
Max. vacuum, turbine		240 hPa
Suction hose (depending on mobile dust extractor version)		D27/32x3.5m-AS/CTR D36x3.5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3.5m-AS/R
Mains power cable length		7,5 m
Sound pressure level as per EN 60335-2-69/uncertainty K		71 dB(A)/ 3 dB
Hand-arm vibrations in accordance with EN 60335-2-69		< 2,5 m/s²
Protection class		IP X4
Frequency		2402 Mhz – 2480 Mhz
Effective isotropic radiated power (EIRP)		< 10 dBm
Container capacity	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Dimensions L x W x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Weight	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Intended use

Mobile dust extractor suitable for

- extracting dust up to 1 mg/m<sup>3</sup> according to dust class L,
- extracting water,
- for increased loads during commercial use, according to IEC/EN 60335-2-69.



The user is liable for improper or non-intended use.

## 6 Commissioning



### WARNING

#### Unauthorised voltage or frequency!

##### Risk of accidents

- Observe the specifications on the machine's name plate.
- Observe country-specific regulations.

### 6.1 Initial commissioning

- Insert the filter/disposal bag [2].
- Fit the cord holder [3].
- Connect the suction hose [4].

### 6.2 Connecting a mobile dust extractor



### WARNING

#### Risk of injury from tools starting up unexpectedly

- Before switching on, ensure that the connected tool is switched off.



### WARNING

#### Risk of injury from electric current

- Insert the mains plug into an earthed socket.
- Do not reach into the electrical outlet module on the mobile dust extractor.

- ① While the mobile dust extractor is connected to the mains socket, an electric current is running through the electrical outlet module on the mobile dust extractor at all times.

#### Connecting the mobile dust extractor to a mains socket

The mobile dust extractor is switched off.

- Connect the power cable to a mains socket. The electrical outlet module [1-2] is live.

#### Switching the mobile dust extractor to standby mode

- Press the on/off switch [1-13].

The electrical outlet module [1-2] is live.

- ① The green LED [1-10] indicates standby mode.

#### Starting the mobile dust extractor automatically

The mobile dust extractor is in standby mode.

- To start the mobile dust extractor automatically: Switch on the connected tool.

#### Starting the mobile dust extractor manually

The mobile dust extractor is in standby mode.

- Press the MAN button [1-12].



Pull the mains plug from the socket when you are not using the mobile dust extractor and before performing any cleaning and maintenance work.

## 7 Connecting a device



### WARNING

#### Risk of injury from the mobile dust extractor starting up unexpectedly

- Before performing any work with the mobile dust extractor, check which remote control and which power tool are connected to the mobile dust extractor.
- The remote control must only be attached to the suction hose.
- A battery-powered power tool must always be connected to the mobile dust extractor via the suction hose. After finishing work, the connection to the mobile dust extractor must be disconnected.

### 7.1 Connecting a power tool



### WARNING

#### Risk of injury

- Observe the maximum electrical outlet module connected load (see "Technical data" section).
- Switch off the power tool.

#### Connecting a mains-powered power tool to the mobile dust extractor

- Connect the power tool to the electrical outlet module [1-2].
- ☑ The power tool is connected to the mobile dust extractor via the power cable.

#### Connecting a battery-powered power tool to the mobile dust extractor

- In standby mode, press the connection button [1-7].

The connection display **[1-6]** flashes slowly. For a period of 60 seconds, the mobile dust extractor is ready for connection.

- Turn on the battery-powered power tool. The mobile dust extractor starts up and the battery-powered power tool is connected until the mobile dust extractor is manually switched off or the mains plug is disconnected. The cordless tool must then be connected again.

Connecting a new battery-powered power tool overwrites the previous connection.

## 7.2 Connecting the CT-F I remote control

### Connecting the remote control and the mobile dust extractor

To be able to connect a remote control to a mobile dust extractor, the remote control must be reset (see "Resetting the remote control").

A remote control that has not been connected previously can be connected directly.

- ❗ A connection that has been established between the remote control and the mobile dust extractor will persist even after the mobile dust extractor has been manually switched off or the mains plug has been disconnected.
- Hold down the connection button **[1-7]** on the mobile dust extractor for three seconds in standby mode. The connection display **[1-6]** flashes rapidly. For a period of 60 seconds, the mobile dust extractor is ready for connection.
- Press the MAN button on the remote control. The remote control is permanently stored in the mobile dust extractor.

### Switching on/off

Once the remote control is connected to the mobile dust extractor, the mobile dust extractor can be switched on and off with the remote control.

- Press the MAN button on the remote control to switch the device on and off.

### Resetting on the remote control

Resetting deletes the connection between a remote control and the mobile dust extractor.

- Hold down the connection button and the MAN button for ten seconds. The LED indicator lights up purple if the reset has taken place.

## 7.3 Festool App\*

The mobile dust extractor can be configured with the Festool App.

- Hold down the connection button **[1-7]** on the mobile dust extractor for three seconds in standby mode. The connection display **[1-6]** flashes rapidly. For a period of 60 seconds, the mobile dust extractor is ready for connection.
- Follow the instructions provided in the Festool App.

\* Not available in all countries.

## 8 Settings

### 8.1 Adjusting the suction power

- Press the plus or minus button **[1-11]** while extracting.

### 8.2 Connecting sleeve

The bypass function of the connecting sleeve prevents strong suction from sanding machines and floor nozzles on smooth surfaces.

#### Open

- Turn the adjusting ring to the "OPEN" position.

#### Close

- Turn the adjusting ring to the "CLOSE" position.

### 8.3 Applying the brake

Folding out the black brake lever **[1-17]** prevents the mobile dust extractor from rolling. To achieve this, lift the front end of the mobile dust extractor slightly and push the black brake lever downwards until it latches into place. Press the release button **[1-16]** to release it.

### 8.4 Temperature cut-out

A temperature cut-out switches the mobile dust extractor off when it reaches a critical temperature to prevent overheating. The bottom LED indicates a fault.

LED lights up red    Excessive temperature

- Switch off the mobile dust extractor, let it cool down.
- Switch on the mobile dust extractor again after approx. five minutes.


## 9 Working

### 9.1 Handling

**Hose holder:** After finishing work, you can feed the suction hose through the opening [8-2] and place it in the hose holder.


**SYS-Dock Systainer storage area:** A Systainer can be fastened to the storage area with the four slides or the T-Loc lock [8-1].

### 9.2 AUTOCLEAN – cleaning the main filter (variants with AUTOCLEAN only)

 **Only in conjunction with a disposable bag** (to comply with dust class "L"). Not for use during wet extraction.

#### Switching automatic cleaning on and off

- In standby mode, press the AC button [1-9] to switch AUTOCLEAN on or off.

 The AC function can be configured using the Festool App\*.

#### Manual cleaning

- Press the AC button [1-9] while extracting.

#### Full manual cleaning

- While extracting, cover the end of the nozzle or suction hose with your hand or CT-VS closing slide for three seconds.
- Press and hold the AC button [1-9] for at least three seconds.

Do not clean the main filter too often within a short period of time.

#### Within 1 minute maximum:

1x full manual dedusting

3x manual dedusting

\* Not available in all countries.

### 9.3 Special features of the CTL 36 E AC-LHS

To use the mobile dust extractor in combination with the **PLANEX**:

- Use kink-resistant suction hose D 36 mm x 3.5 m-AS.
- Use a special suction sleeve for connecting the **PLANEX**.
- Use closing slide CT-VS between the intake opening [1-1] and suction hose.
- Attach the tool holder.
- **Always use with a disposal bag!**

#### Bypass function

In tasks that require a low extraction setting (e.g. on soft surfaces).

- Activate bypass function on special extraction sleeve [1A].

### 9.4 Extracting dry materials



#### CAUTION

##### Hazardous dust

##### Damage to the respiratory passage

- Always use a filter or disposal bag.



When extracting dust that exceeds the limit value, only extract from one dust source (power or compressed-air tool).

**Observe the following** when extracting dust generated by operating electric power tools: If the exhaust air is discharged back into the room, the **air renewal rate L** within the room must be sufficient. The volume of air discharged back into the room must not exceed 50% of the fresh air volume flow (room volume  $V_R \times$  air renewal rate  $L_W$ ). In addition, observe the national regulations.

**Observe the following:** A moist main filter clogs more quickly when extracting dry materials. Therefore, dry the main filter before extracting dust or replace the damp filter with a dry one.

### 9.5 Extracting wet materials/liquids



Remove the filter/disposal bag.

Use a special wet filter (NF-CT).

The dust extraction stops automatically when the maximum fill level is reached.

The bottom LED [1-10] flashes red.

It must be ensured that the machine (main filter, suction hose, container, etc.) is sufficiently dried after extracting wet materials.



#### CAUTION

##### Hazardous dust

##### Damage to the respiratory passage

- After extracting wet materials, remove the wet filter and replace it with the main filter for dry materials.



#### CAUTION

##### Escaping foam and liquids

- Switch off and empty the machine immediately.

### 9.6 After finishing work

- **Variants with AUTOCLEAN only:** Clean the main filter automatically or manually (see section 9.2)
- Switch off the mobile dust extractor and pull out the mains plug.

- Wind up the mains power cable.
- Empty the dirt trap.
- Place the mobile dust extractor in a dry room inaccessible to unauthorised users.



Only store this machine indoors.

## 10 Service and maintenance



### WARNING

#### Risk of injury, electric shock

- Always pull the mains plug from the socket before performing any servicing and maintenance work.
- All maintenance and repair work which requires the housing to be opened should always be carried out by an authorised service workshop.

**Customer service and repairs** must only be carried out by the manufacturer or service workshops. You must only use **original Festool spare parts**.

Further information: [www.festool.co.uk/service](http://www.festool.co.uk/service)

- Regularly clean the fill level sensors [5] and empty the dirt trap.

#### Observe the following information:

- Dust-related inspection (e.g. for filter damage, tightness of the machine and function of the control devices) by the manufacturer or an instructed person at least once a year.
- Dispose of components that cannot be cleaned. Use impermeable bags to do so. Observe the applicable disposal provisions.
- Provided maintenance personnel or other persons in the vicinity are not endangered, the user must dismantle and clean the machine prior to performing maintenance work. Appropriate precautionary measures include decontaminating the machine prior to disassembly, making provisions for locally filtered forced ventilation at the location of machine disassembly, cleaning the maintenance area and appropriate personal protective equipment.

### 10.1 Filter bag / disposal bag / main filter

- Remove the filter bag [6].
- Insert the filter bag [7].
- Remove the disposal bag [8].
- Insert the disposal bag [9].
- Change the main filter [10].

Dispose of the used filter in accordance with statutory regulations.

- ① The order numbers for accessories, filters and consumables can be found in the Festool catalogue or on the internet at [www.festool.com](http://www.festool.com).

## 11 Accessories

Refer to the Festool catalogue for the order numbers of accessories and filters or find them online at "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Modules

The following modules for extending the mobile dust extractor are available in the range of accessories, and can be connected to the electrical outlet module [1-2]:

- SD I-CT26-48 (socket module)
- DL I-CT26-48 (compressed-air module)

For more information about the modules, visit "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Environment



**Do not dispose of the device in the household waste!** Recycle devices, accessories and packaging. Observe applicable national regulations.

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and implementation in national law, used electrical devices must be collected separately and handed in for environmentally friendly recycling.

Information on the collection points can be viewed at [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

#### Information on critical materials:

[www.festool.co.uk/reach](http://www.festool.co.uk/reach)

## 13 General information

### Imported into the UK by

Festool UK Ltd  
1 Anglo Saxon Way  
Bury St Edmunds  
IP30 9XH  
Great Britain

### 13.1 Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and the logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc.; they are used by TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG, and therefore by Festool, under licence.

### 13.2 License information

License information on any open source licenses used in the product can be found in the

Festool app\* at **Information > Power tool open source licenses**.

\* Not available in all countries.

### **13.3 Information on data privacy**

---

The power tool contains a chip which automatically stores machine and operating data. The data saved cannot be traced back directly to an individual.

The data can be read in a contactless manner using special devices and shall only be used by Festool for fault diagnosis, repair and warranty processing and for quality improvement or enhancement of the power tool. The data shall not be used in any other way without the express consent of the customer.

## Sommaire

1	Consignes de sécurité.....	25	7	Connexion avec des appareils.....	29
2	Symboles.....	27	8	Réglages.....	30
3	Éléments de l'appareil.....	27	9	Mode de travail.....	30
4	Caractéristiques techniques.....	27	10	Entretien et maintenance.....	32
5	Utilisation en conformité avec les instructions.....	28	11	Accessoires.....	32
6	Mise en service.....	28	12	Environnement.....	32
			13	Remarques générales.....	32

## 1 Consignes de sécurité



**AVERTISSEMENT ! Lire l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions.** Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**Conservez l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.**

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou ne disposant pas de suffisamment d'expérience et de connaissances. Il convient de surveiller **les enfants** afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes pouvant être sensibles à une décharge électrique (par ex. **des personnes avec stimulateur cardiaque**) étant donné qu'une charge statique de l'appareil ne peut être exclue.
- **Veillez à adopter une posture stable vous permettant d'éviter de perdre l'équilibre.** Tout mouvement brusque effectué par surprise, par ex. sous l'effet d'une décharge électrostatique, peut provoquer des accidents.
- Cet appareil nécessite impérativement une surveillance permanente durant son fonctionnement. Afin d'éviter d'éventuels dangers, ne le faites jamais fonctionner sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** Les utilisateurs doivent être formés de manière appropriée à l'utilisation de ces appareils.



- **AVERTISSEMENT** L'appareil peut contenir des poussières dangereuses pour la santé. Entretien, vidange et remplacement de filtre réservés au personnel spécialisé autorisé et muni d'un équipement de protection approprié.
- Utiliser l'appareil uniquement lorsque le système de filtres est installé.

- Utiliser l'appareil uniquement avec un équipement de protection approprié.
- Travailler dans un environnement sec, après avoir reçu les instructions nécessaires, et uniquement après avoir effectué un contrôle visuel pour s'assurer que l'appareil est en bon état.
- **Risque d'explosion et d'incendie ! Ne pas aspirer :**
  - les étincelles, les fragments incandescents ou les poussières chaudes ;
  - les substances inflammables ou explosives (par ex. magnésium, aluminium, essence, diluants) ;
  - les substances agressives (par ex. acides, solutions alcalines, solvants) ;
  - les substances chimiques réactives entraînant un dégagement de chaleur ou la formation d'acides/bases, de gaz, etc. (par ex. bi-matériaux réactifs, aluminium et eau).
- Respecter les règlements de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation ainsi que les consignes du fabricant du matériau.
- **AVERTISSEMENT** La prise de courant sur l'appareil ne doit être utilisée qu'aux fins définies dans les consignes.
- Contrôler régulièrement la fiche, la prise, le câble et le filtre afin d'éviter tout danger. Le remplacement des composants électriques endommagés doit uniquement être confié à un atelier de service après-vente agréé.
- Avant le nettoyage, l'entretien ou le remplacement de consommables ou lors de la transformation de l'appareil, toujours débrancher d'abord la fiche secteur de la prise de courant.
- **ATTENTION** Nettoyer régulièrement le dispositif de limitation du niveau d'eau et l'examiner pour s'assurer de l'absence de signes d'endommagement.
- **AVERTISSEMENT** Éteindre immédiatement l'appareil en cas de fuite de mousse ou de liquide.
- Utiliser uniquement le tuyau d'aspiration Festool d'origine.
- **Tenez compte de l'environnement de travail et veillez à votre sécurité et à celle des autres durant le transport ou l'utilisation de l'appareil.**

Vous éviterez ainsi par ex. des risques de trébuchement sur le tuyau d'aspiration ou le câble secteur.
- Ne portez l'appareil que par la poignée prévue à cette fin.
- Ne pas soulever et transporter avec un crochet de palan ou un engin de levage.
- **Tenez les films d'emballage hors de portée des enfants.**

Sinon, ils risquent de s'étouffer.

## 2 Symboles



Avertit d'un danger général



Avertit d'un risque de décharge électrique



Lire la notice d'utilisation et les consignes de sécurité !



Porter une protection respiratoire.



Conseil, information



Instruction



**Avertissement !** L'appareil peut contenir des poussières nocives pour la santé.



Catégorie de poussières L (faible danger), convient à la séparation de poussières d'une valeur limite d'exposition supérieure à 1 mg/m<sup>3</sup>



Ne pas jeter avec les ordures ménagères.



Marquage CE de conformité



L'appareil contient une puce permettant l'enregistrement de données. Voir chapitre 13.3

**[1-3]** Logement pour tuyau

**[1-4]** Poignée

**[1-5]** SYS-Dock

**[1-6]** Témoin de connexion

**[1-7]** Touche de connexion

**[1-8]** Témoin AC  
(uniquement modèles avec AUTO-CLEAN)

**[1-9]** Touche AC  
(uniquement modèles avec AUTO-CLEAN)

**[1-10]** Témoin d'état pour la régulation de la puissance d'aspiration

**[1-11]** Touches de régulation de la puissance d'aspiration

**[1-12]** Touche MAN

**[1-13]** Interrupteur de l'appareil

**[1-14]** Clip de fermeture

**[1-15]** Cuve de collecte

**[1-16]** Touche de déverrouillage (frein)

**[1-17]** Frein

Les figures indiquées se trouvent au début de la notice d'utilisation.

Les accessoires illustrés ou décrits ne font pas tous partie des éléments livrés.

## 3 Éléments de l'appareil

**[1-1]** Orifice d'aspiration

**[1-2]** Prise de l'appareil

## 4 Caractéristiques techniques

Aspirateurs	CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC	
Puissance absorbée	350 - 1200 W	
Valeur de raccordement max. pour la prise de l'appareil.	UE	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Débit volumique (air) max., aspirateur/centrale d'aspiration	130 m <sup>3</sup> /h / 234 m <sup>3</sup> /h	
Dépression max., centrale d'aspiration	240 hPa	

Aspirateurs		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Tuyau d'aspiration (selon le modèle d'aspirateur)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Longueur du câble de raccordement secteur		7,5 m
Niveau de pression acoustique selon EN 60335-2-69/ incertitude K		71 dB(A)/ 3 dB
Vibrations main-bras selon EN 60335-2-69		< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Indice de protection		IP X4
Fréquence		2402 Mhz – 2480 Mhz
Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE)		< 10 dBm
Volume de la cuve	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Dimensions L x l x h	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Poids	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Utilisation en conformité avec les instructions

Cet aspirateur mobile

- convient à l'aspiration de poussières jusqu'à 1 mg/m<sup>3</sup> selon la catégorie de poussières 'L',
- convient à l'aspiration d'eau,
- est conçu pour résister à des sollicitations élevées en utilisation industrielle, conformément à la norme CEI/NE 60335-2-69.



L'utilisateur est responsable des dommages provoqués par une utilisation non conforme.

## 6 Mise en service



### AVERTISSEMENT

#### Tension ou fréquence non admissible !

##### Risque d'accident

- Respecter les consignes indiquées sur la plaque signalétique.
- Respecter les particularités propres au pays.

### 6.1 Première mise en service

- Installer le sac filtre/sac d'élimination des déchets **[2]**.
- Monter l'enrouleur de câble **[3]**.
- Raccorder le tuyau d'aspiration **[4]**.

### 6.2 Branchement de l'aspirateur



### AVERTISSEMENT

#### Risques de blessures dues à un démarrage incontrôlé des outils

- Avant la mise en marche, s'assurer que l'outil raccordé est éteint.

**AVERTISSEMENT****Risques de blessures dues au courant électrique**

- Brancher la fiche secteur sur une prise avec terre.
- Ne pas mettre les doigts dans la prise de l'aspirateur.

Lorsque l'aspirateur est relié à la prise secteur, sa prise est constamment sous tension.

**Raccordement de l'aspirateur à la prise**

L'aspirateur est éteint.

- Relier le câble secteur à la prise.
- La prise de l'appareil **[1-2]** est sous tension.

**Mise en mode veille de l'aspirateur**

- Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt **[1-13]**.

La prise de l'appareil **[1-2]** est sous tension.

Le témoin LED vert **[1-10]** signale le mode veille.

**Déclenchement automatique de l'aspirateur**

L'aspirateur est en mode veille.

- Pour déclencher automatiquement l'aspirateur : allumer l'outil connecté.

**Déclenchement manuel de l'aspirateur**

L'aspirateur est en mode veille.

- Appuyer sur la touche MAN **[1-12]**.



Lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé, ainsi qu'avant les opérations d'entretien et de nettoyage, débrancher la fiche secteur de l'aspirateur de la prise.

**7 Connexion avec des appareils****AVERTISSEMENT****Risques de blessures, démarrage inattendu de l'aspirateur**

- Avant toute utilisation de l'aspirateur, déterminer la commande à distance et l'outil électroportatif qui lui sont connectés.
- La commande à distance doit uniquement être fixée sur le tuyau d'aspiration.
- Les outils électroportatifs sans fil doivent toujours être reliés à l'aspirateur au moyen du tuyau d'aspiration. Après l'utilisation, le tuyau relié à l'aspirateur doit être débranché.

**7.1 Branchement d'un outil électroportatif****AVERTISSEMENT****Risques de blessures**

- Respecter la valeur de raccordement maximale valable pour la prise de l'appareil (voir chapitre Caractéristiques techniques).
- Éteindre l'outil électroportatif.

**Branchement d'un outil électroportatif filaire sur l'aspirateur**

- Brancher l'outil électroportatif sur la prise de l'appareil **[1-2]**.
- ☒ L'outil électroportatif est relié à l'aspirateur par le câble secteur.

**Connexion d'un outil électroportatif sans fil à l'aspirateur**

- En mode veille, appuyer sur la touche de connexion **[1-7]**.  
Le témoin de connexion **[1-6]** clignote lentement. L'aspirateur est prêt pour la connexion pendant 60 secondes.
- Allumer l'outil électroportatif sans fil.  
L'aspirateur se met en marche et l'outil électroportatif sans fil est connecté jusqu'à la mise à l'arrêt manuelle de l'aspirateur ou au débranchement de la fiche secteur. L'outil sans fil doit ensuite être à nouveau jumelé.

Au jumelage d'un nouvel outil électroportatif sans fil, la connexion utilisée jusqu'à présent est écrasée.

**7.2 Connexion de la commande à distance CT-F I****Connexion de la commande à distance et de l'aspirateur**

Pour pouvoir connecter une commande à distance à un aspirateur, une réinitialisation de la commande à distance est nécessaire (voir Réinitialisation de la commande à distance).

Si une commande à distance n'a encore jamais été connectée, elle peut l'être directement.

- La connexion établie entre la commande à distance et l'aspirateur est conservée même après la mise à l'arrêt manuelle ou le débranchement de la fiche secteur de l'aspirateur.
- En mode veille, maintenir enfoncée la touche de connexion **[1-7]** de l'aspirateur pendant 3 secondes.  
Le témoin de connexion **[1-6]** clignote rapidement.

L'aspirateur est prêt pour la connexion pendant 60 secondes.

- Appuyer sur la touche MAN de la commande à distance.

La commande à distance est enregistrée durablement dans l'aspirateur.

### Mise en marche/à l'arrêt

Une fois la commande à distance connectée à l'aspirateur, celle-ci permet de le mettre en marche et à l'arrêt.

- Pour la mise en marche/à l'arrêt, appuyer sur la touche MAN de la commande à distance.

### Réinitialisation sur la commande à distance

La réinitialisation permet de supprimer la connexion entre une commande à distance et l'aspirateur.

- Maintenir la touche de connexion et la touche MAN enfoncées pendant 10 secondes. Le témoin LED s'allume en magenta lorsque la réinitialisation est terminée.

### 7.3 Festool App\*

L'aspirateur peut être configuré à l'aide de Festool App.

- En mode veille, maintenir enfoncée la touche de connexion **[1-7]** de l'aspirateur pendant 3 secondes. Le témoin de connexion **[1-6]** clignote rapidement. L'aspirateur est prêt pour la connexion pendant 60 secondes.
- Suivre les instructions fournies dans Festool App.

\* N'est pas disponible dans chaque pays.

## 8 Réglages

### 8.1 Régulation de la puissance d'aspiration

- En mode aspiration, appuyer sur la touche plus ou moins **[1-11]**.

### 8.2 Manchon d'aspiration

La fonction by-pass du manchon d'aspiration empêche un effet ventouse avec les ponçuses et les buses pour sol sur les surfaces lisses.

#### Ouvrir

- Tourner la bague de réglage pour la mettre à la position « OPEN ».

#### Fermer

- Tourner la bague de réglage pour la mettre à la position « CLOSE ».

### 8.3 Serrage du frein

Une fois rabattu, le levier de frein noir **[1-17]** empêche l'aspirateur de se déplacer en roulant. Pour le rabattre, soulever légèrement l'avant de l'aspirateur et abaisser le levier de frein jusqu'à ce qu'il se bloque. Pour le desserrer, appuyez sur la touche de déverrouillage **[1-16]**.

### 8.4 Fusible thermique

Afin d'éviter une surchauffe, le fusible thermique coupe l'aspirateur avant d'atteindre la température critique. Le témoin LED inférieur indique un défaut.

Le témoin LED s'allume en rouge	Température excessive
---------------------------------	-----------------------

- Éteindre l'aspirateur et le laisser refroidir.
- Rallumer l'aspirateur au bout de 5 minutes environ.

## 9 Mode de travail

### 9.1 Manipulation

**Logement pour tuyau :** après l'utilisation, vous pouvez guider le tuyau d'aspiration à travers l'orifice **[8-2]** et le ranger dans le logement pour tuyau.

**Insert Systainer SYS-Dock :** un Systainer peut être fixé sur la surface de dépose au moyen des quatre fermetures coulissantes ou du T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 Nettoyage du filtre principal AUTOCLEAN (uniquement modèles avec AUTOCLEAN)



**Uniquement avec un sac d'élimination des déchets** (conformité aux critères de la catégorie de poussières « L »). Ne pas aspirer de liquides.

#### Activation/désactivation du nettoyage automatique

- En mode veille, appuyer sur la touche AC **[1-9]** pour activer ou désactiver AUTOCLEAN.

- ① Festool App\* permet de configurer la fonction AC.

#### Nettoyage manuel

- En mode aspiration, appuyer sur la touche AC **[1-9]**.

#### Nettoyage intégral manuel

- En mode aspiration, fermer pendant 3 secondes l'orifice des buses ou du tuyau d'as-

piration du plat de la main ou au moyen de l'obturateur CT-VS.

- Maintenir enfoncée la touche AC **[1-9]** pendant 3 secondes.

Ne nettoyez pas trop souvent le filtre principal à de courts intervalles de temps !

#### Au maximum en 1 minute :

- 1 nettoyage intégral manuel
- 3 nettoyages manuels

\* N'est pas disponible dans chaque pays.

### 9.3 Particularités CTL 36 E AC- LHS

Pour utiliser l'aspirateur en combinaison avec le **PLANEX** :

- Utiliser un tuyau d'aspiration anti-écrasement D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Utiliser le manchon d'aspiration spécial pour raccorder le **PLANEX**.
- Placer l'obturateur fourni CT-VS entre l'ouverture d'aspiration **[1-1]** et le tuyau d'aspiration.
- Monter le porte-outils.
- **Utiliser uniquement avec un sac d'élimination des déchets !**

#### Fonction bypass

Pour des travaux nécessitant un réglage faible de la puissance d'aspiration (par ex. sur des surfaces souples).

- Activer la fonction by-pass sur le manchon d'aspiration spécial **[1A]**.

### 9.4 Aspiration de matières sèches



#### ATTENTION

**Poussières dangereuses pour la santé**  
**Lésions des voies respiratoires**

- Toujours utiliser un sac filtre ou un sac d'élimination des déchets.



En cas d'aspiration de poussières dépassant la valeur limite, utiliser l'aspirateur pour une seule source de poussière (outil électrique ou pneumatique).

Lors de l'aspiration de poussières générées pendant le fonctionnement d'outils électroporatif, **tenez compte** de ce qui suit :

Si l'air évacué est recyclé dans le local, un **taux de renouvellement d'air L** suffisant doit être assuré dans le local. Afin de respecter les valeurs limites exigées, le débit volumique recyclé doit être au maximum de 50 % du débit volumique d'air frais (volume du local  $V_R$  x taux de renouvellement de l'air  $L_W$ ). Respectez également les dispositions nationales.

**Important :** Lorsqu'il est humide, le filtre principal se colmate plus rapidement lors de l'aspiration de matières sèches. Avant l'aspiration de poussières, veiller par conséquent à le sécher ou à le remplacer par un filtre principal sec.

### 9.5 Aspiration de matières mouillées/ liquides



Retirer le sac filtre ou le sac d'élimination des déchets.

Utiliser un filtre spécial pour liquides (NF-CT).

Lorsque le niveau de remplissage maximal est atteint, le fonctionnement de l'aspirateur est interrompu automatiquement.

La LED tout en bas **[1-10]** clignote en rouge. Veiller à assurer un séchage suffisant de l'appareil (filtre principal, tuyau d'aspiration, cuve, etc.) après l'aspiration de liquides.



#### ATTENTION

**Poussières dangereuses pour la santé**  
**Lésions des voies respiratoires**

- Après l'aspiration de liquides, retirer le filtre pour liquides et le remplacer par le filtre principal pour matières sèches.



#### ATTENTION

**Fuite de mousse et de liquides**

- Éteindre immédiatement l'appareil et le vider.

### 9.6 Après l'utilisation

- **Uniquement modèles avec AUTOCLEAN :** Procéder au nettoyage automatique ou manuel du filtre principal (voir chapitre 9.2)
- Éteindre l'aspirateur et débrancher la fiche secteur.
- Enrouler le câble de raccordement secteur.
- Vidanger la cuve de collecte.
- Ranger l'aspirateur dans un local sec et le protéger de toute utilisation non autorisée.



Stocker cet appareil uniquement à l'intérieur.

## 10 Entretien et maintenance



### AVERTISSEMENT

#### Risques de blessures, décharge électrique

- Avant toute opération de maintenance ou d'entretien, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant !
- Tous les travaux de maintenance et de réparation nécessitant une ouverture du boîtier doivent uniquement être effectués par un atelier de service après-vente agréé.

**Les opérations de service après-vente et les réparations** doivent uniquement être effectuées par le fabricant ou des ateliers agréés. Utiliser uniquement des **pièces détachées d'origine Festool**.

Informations complémentaires :

[www.festool.fr/services](http://www.festool.fr/services)

- Nettoyer régulièrement les capteurs de niveau [5] et vider la cuve de collecte.

#### Respecter les consignes suivantes :

- Au moins une fois par an, contrôle du système d'aspiration des poussières (par ex. bon état du filtre, étanchéité de l'appareil et fonctionnement des dispositifs de contrôle) par le fabricant ou une personne formée.
- Tout ce qui ne peut pas être nettoyé doit être jeté. Pour cela, utiliser un sacchet imperméable. Veiller à respecter les conditions d'élimination prescrites.
- Dans le cadre de la maintenance par l'utilisateur, l'appareil doit être démonté, nettoyé et entretenu dans la mesure où cela est possible sans mise en danger du personnel d'entretien ou d'autres personnes. La décontamination avant le démontage, la mise en place d'une ventilation mécanique avec filtre sur le lieu de démontage de l'appareil, le nettoyage de la zone de maintenance et le port d'un équipement de protection individuelle approprié constituent des mesures de précaution adaptées.

### 10.1 Sac filtre/ sac d'élimination des déchets/ filtre principal

- Retirer le sac filtre [6].
  - Insérer le sac filtre [7].
  - Retirer le sac d'élimination des déchets [8].
  - Insérer le sac d'élimination des déchets [9].
  - Remplacer le filtre principal [10].
- Éliminer le filtre principal usagé conformément aux prescriptions légales.

- ① Les références de commande des accessoires, filtres et consommables sont disponibles dans le catalogue Festool ou sur le site Internet "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 11 Accessoires

Vous trouverez les références des accessoires et des filtres dans votre catalogue Festool ou à l'adresse « [www.festool.com](http://www.festool.com) ».

### 11.1 Modules

Pour compléter l'aspirateur, la gamme d'accessoires comprend les modules suivants, lesquels peuvent être branchés sur la prise de l'appareil [1-2] :

- SD I-CT26-48 (module prise de courant)
- DL I-CT26-48 (module pneumatique)

Vous trouverez de plus amples informations sur les modules à l'adresse « [www.festool.com](http://www.festool.com) ».

## 12 Environnement



### Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères !

Veiller à un recyclage écologique des appareils, accessoires et emballages. Respecter les règlements nationaux en vigueur.

Selon la directive européenne relative aux appareils électriques et électroniques usagés et sa transposition en droit national, les appareils électriques usagés doivent être collectés à part et recyclés de manière écologique.

Des informations relatives aux points de collecte sont disponibles sur [www.festool.com/environnement](http://www.festool.com/environnement).

**Informations relatives aux matières critiques :**  
[www.festool.fr/reach](http://www.festool.fr/reach)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## 13 Remarques générales

### 13.1 Bluetooth®

La marque verbale Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG et donc par Festool GmbH.

### 13.2 Informations relatives à la licence

Le cas échéant, vous trouverez les informations relatives aux licences Open Source utilisées

dans le produit dans la Festool App\* sous **Informations > Licences Open Source des outils**.

\* N'est pas disponible dans chaque pays.

### **13.3 Informations relatives à la protection des données**

---

L'outil électroportatif contient une puce permettant l'enregistrement automatique des données d'outil et de fonctionnement. Les données enregistrées ne contiennent aucune référence directe aux personnes.

Les données peuvent être lues sans contact à l'aide d'appareils spéciaux. Elles sont utilisées par Festool uniquement pour le diagnostic d'erreurs, la gestion des réparations et de la garantie, ainsi que pour l'amélioration de la qualité et/ou le perfectionnement de l'outil électroportatif. Toute utilisation des données dépassant ce cadre – sans l'accord exprès du client – est exclue.

**Índice de contenidos**

1	Indicaciones de seguridad.....	34
2	Símbolos.....	35
3	Componentes del dispositivo.....	36
4	Datos técnicos.....	36
5	Uso conforme a lo previsto.....	37
6	Puesta en servicio.....	37

7	Conexión con herramientas.....	38
8	Ajustes.....	39
9	Trabajo.....	39
10	Mantenimiento y cuidado.....	40
11	Accesorios.....	41
12	Medio ambiente.....	41
13	Observaciones generales.....	41

**1 Indicaciones de seguridad**

**ADVERTENCIA. Lea y observe todas las indicaciones de seguridad.** Si no se cumplen debidamente las indicaciones de seguridad y las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, quemaduras o lesiones graves. **Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para que sirvan de futura referencia.**

- Esta máquina no debe ser utilizada por personas (incluidos los niños) que por razones físicas, sensoriales o psíquicas, inexperiencia o desconocimiento no estén capacitadas para su uso. Debe vigilarse a **los niños** para evitar que jueguen con la herramienta.
- Dado que no se puede descartar que esta herramienta genere una carga estática, no debe ser utilizada por personas que pudieran sufrir reacciones a descargas eléctricas (p. ej., **personas con marcapasos**).
- **Procure contar con un apoyo seguro.** Los efectos de un calambrazo momentáneo debido a, por ejemplo, una descarga antiestática, pueden provocar accidentes.
- Esta herramienta solo debe utilizarse bajo supervisión constante. No dejarla nunca en marcha sin vigilancia para evitar posibles riesgos.
- **ADVERTENCIA** Los usuarios deben ser instruidos de forma adecuada respecto al uso de esta máquina.



- **ADVERTENCIA.** La herramienta puede contener polvo perjudicial para la salud. El mantenimiento, vaciado y cambio de filtro debe llevarlos a cabo únicamente personal cualificado autorizado con el equipamiento de protección adecuado.
- Debe utilizarse solo con el sistema de filtrado montado.
- Utilizar solo con el equipamiento de protección adecuado.
- Trabajar solo en un entorno seco, de acuerdo con las instrucciones y después de haber comprobado visualmente que el aparato está intacto.
- **Riesgo de explosión e incendio. No aspirar:**
  - chispas, piezas incandescentes ni polvo caliente;

- materiales inflamables o explosivos (p. ej. magnesio, aluminio, gasolina, diluyentes);
- líquidos agresivos (p. ej. ácidos, lejías, disolventes);
- sustancias químicas reactivas que generen calor, ácidos/bases, gases, etc. (p. ej. materiales de 2 componentes reactivos, aluminio y agua).
- Deben respetarse las normativas de seguridad nacionales, así como las indicaciones del fabricante del material.
- **ADVERTENCIA** Utilizar el enchufe de la máquina solo para los fines definidos en las instrucciones.
- Comprobar periódicamente el enchufe, la caja de contacto, el cable y el filtro para evitar riesgos. Acudir exclusivamente a un taller autorizado para sustituir los componentes eléctricos dañados.
- Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, o si necesita cambiar artículos de uso o hacer cambios en la herramienta lo primero que se debe hacer siempre es desconectar el enchufe de la corriente.
- **ATENCIÓN** Limpiar regularmente la instalación de limitación de nivel de agua y comprobar si hay indicios de daños.
- **ADVERTENCIA** Si sale espuma o líquido, desconectar la máquina inmediatamente.
- Utilice solo el tubo flexible de aspiración original de Festool.
- **Tenga en cuenta el entorno de trabajo y preste atención a su propia seguridad y a la de terceros al transportar el dispositivo o al trabajar con él.**

De este modo, evitará el riesgo de tropiezos, p. ej., con el tubo flexible de aspiración o la conducción de red.

- Transporte la herramienta agarrándola únicamente por la empuñadura prevista para ello.
- No elevar ni transportar la herramienta con el gancho de una grúa o con un sistema de elevación.
- **Mantenga las láminas de embalaje fuera del alcance de los niños.** Existe peligro de asfixia.

## 2 Símbolos



Aviso de peligro general



Peligro de electrocución



¡Leer el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad!



Utilizar protección respiratoria.



Consejo, indicación



Guía de procedimiento



**Advertencia.** La herramienta puede contener polvo perjudicial para la salud.



Clase de protección L (peligro leve), apto para la aspiración de polvo con un valor límite de exposición superior a 1 mg/m<sup>3</sup>



No depositar en la basura doméstica.



Marcado CE de conformidad



La herramienta cuenta con un chip para el almacenamiento de datos. Véase el capítulo 13.3

### 3 Componentes del dispositivo

- [1-1]** Abertura de aspiración
- [1-2]** Enchufe de la máquina
- [1-3]** Compartimento para manguera
- [1-4]** Empuñadura
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Indicador de conexión
- [1-7]** Tecla de conexión
- [1-8]** Indicación AC  
(solo versiones con AUTOCLEAN)

- [1-9]** Tecla AC  
(solo versiones con AUTOCLEAN)
- [1-10]** Indicación de estado de la regulación de la potencia de aspiración
- [1-11]** Teclas para regular la potencia de aspiración
- [1-12]** Tecla MAN
- [1-13]** Interruptor de la máquina
- [1-14]** Abrazadera de cierre
- [1-15]** Depósito para suciedad
- [1-16]** Tecla de desbloqueo (freno)
- [1-17]** Freno

Las figuras indicadas se encuentran al principio del manual de instrucciones.

Los accesorios representados o descritos no forman parte íntegra de la dotación de suministro.

### 4 Datos técnicos

Sistemas móviles de aspiración		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Consumo de potencia		350 - 1200 W
Consumo nominal máx. del enchufe de la máquina	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Caudal de aire (volumen) máx., aspirador/turbina		130 m³/h / 234 m³/h
Máx. depresión, turbina		240 hPa
Tubo flexible de aspiración (variante sistema móvil de aspiración dependiente)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Longitud del cable de conexión a la red		7,5 m
Nivel de intensidad sonora según la norma EN 60335-2-69 / incertidumbre K		71 dB(A)/ 3 dB
Oscilación mano-brazo según EN 60335-2-69		< 2,5 m/s²
Tipo de protección		IP X4
Frecuencia		2402 Mhz – 2480 Mhz
Potencia isotrópica radiada equivalente (PIRE)		< 10 dBm

Sistemas móviles de aspiración		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Capacidad del depósito	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Dimensiones (L x An x Al)	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Peso	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Uso conforme a lo previsto

El sistema de aspiración móvil es apropiado para:

- succionar y aspirar polvo de hasta 1 mg/m<sup>3</sup> correspondiente a la clase de polvo "L",
- aspirar agua,
- proporcionar un alto rendimiento en aplicaciones profesionales, según IEC/EN 60335-2-69.



El usuario será responsable de cualquier utilización indebida.

## 6 Puesta en servicio



### ADVERTENCIA

#### Tensión o frecuencia no permitida

#### Peligro de accidente

- Observar los datos indicados en la placa de tipo.
- Tener en cuenta las particularidades de cada país.

### 6.1 Primera puesta en servicio

- Colocar la bolsa filtrante/bolsa de evacuación [2].
- Montar el enrollacables [3].
- Conectar el tubo flexible de aspiración [4].

### 6.2 Conexión del sistema móvil de aspiración



### ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones a causa de herramientas sin control

- Antes de conectarlo, asegurarse de que la herramienta conectada esté apagada.



### ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones por descarga eléctrica

- Conectar el enchufe a un enchufe con protección de puesta a tierra.
- No meter las manos en el enchufe del sistema móvil de aspiración.

- ❗ Si el sistema móvil de aspiración está conectado con el enchufe, el enchufe de la máquina conduce electricidad continuamente al sistema móvil de aspiración.

#### Conectar el sistema móvil de aspiración con el enchufe

El sistema móvil de aspiración está desconectado.

- Conectar el cable de red con el enchufe. El enchufe de la máquina [1-2] conduce electricidad.

#### Poner el sistema móvil de aspiración en el modo de espera

- Pulsar el interruptor de conexión y desconexión [1-13]. El enchufe de la máquina [1-2] conduce electricidad.

- ❗ El LED verde [1-10] indica el modo de espera.

#### Poner en marcha el sistema móvil de aspiración automáticamente

El sistema móvil de aspiración está en el modo de espera.

- Para poner en marcha automáticamente el sistema móvil de aspiración: conectar la herramienta conectada.

## Poner en marcha el sistema móvil de aspiración de forma manual

El sistema móvil de aspiración está en el modo de espera.

- Pulsar la tecla MAN [1-12].



Desenchufar el sistema móvil de aspiración en caso de no utilizarse o antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza.

## 7 Conexión con herramientas



### ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones: encendido inesperado del sistema móvil de aspiración

- Antes de todos los trabajos con el sistema móvil de aspiración, se debe comprobar a qué mando a distancia y a qué herramienta eléctrica está conectado.
- El pulsador de retirada solo puede fijarse al tubo flexible de aspiración.
- Una herramienta eléctrica a batería siempre debe conectarse al sistema móvil de aspiración mediante el tubo flexible de aspiración. Al terminar el trabajo, se debe desconectar del sistema móvil de aspiración.

### 7.1 Conectar la herramienta eléctrica



### ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones

- Observar el consumo nominal máximo en el enchufe de la máquina (véase el capítulo Datos técnicos).
- Desconectar la herramienta eléctrica.

#### Conectar la herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica con el sistema móvil de aspiración

- Conexión de la herramienta eléctrica al enchufe de la máquina [1-2].
- ☑ La herramienta eléctrica está conectada con el sistema móvil de aspiración mediante el cable de red.

#### Conectar la herramienta eléctrica con batería con el sistema móvil de aspiración

- Pulsar la tecla de conexión [1-7] en el modo de espera.  
El indicador de conexión [1-6] parpadea lentamente. El sistema móvil de aspiración está listo para conectarse durante 60 segundos.

- Conectar la herramienta eléctrica de batería.

El sistema móvil de aspiración se pone en marcha y la herramienta eléctrica de batería queda conectada hasta que se desconecte el sistema móvil de aspiración de forma manual o hasta que se desenchufe. Después, la herramienta a batería se debe volver a acoplar.

Con la conexión de una nueva herramienta eléctrica de batería se sobrescribe la conexión actual.

### 7.2 Conexión del pulsador de retirada CT-F I

#### Conectar el mando a distancia y el sistema móvil de aspiración

Para poder conectar un mando a distancia con un sistema móvil de aspiración, debe reiniciarse el mando a distancia (véase capítulo de reinicio del mando a distancia).

Es posible conectar directamente un mando a distancia que antes no estaba conectado.

- ① La conexión establecida entre un mando a distancia y el sistema móvil de aspiración se mantiene incluso tras la desconexión manual del sistema o tras desenchufarlo.

- En el modo de espera, mantener pulsada la tecla de conexión [1-7] del sistema móvil de aspiración durante 3 segundos.

El indicador de conexión [1-6] parpadea rápidamente.

El sistema móvil de aspiración está listo para conectarse durante 60 segundos.

- Pulsar la tecla MAN del mando a distancia.  
El mando a distancia queda guardado de forma permanente en el sistema móvil de aspiración.

#### Conexión y desconexión

Después de conectar el mando a distancia con el sistema móvil de aspiración, este se puede conectar y desconectar con el mando a distancia.

- Para conectar/desconectar, pulsar la tecla MAN en el mando a distancia.

#### Reiniciar el pulsador de retirada

Al reiniciarlo, se borra la conexión de un mando a distancia con el sistema móvil de aspiración.

- Mantener pulsadas la tecla de conexión y la tecla MAN durante 10 segundos.  
El indicador LED se ilumina en color magenta cuando ha concluido el reinicio.

## 7.3 Festool App\*

El sistema móvil de aspiración se puede configurar con la Festool App.

- En el modo de espera, mantener pulsada la tecla de conexión **[1-7]** del sistema móvil de aspiración durante 3 segundos.  
El indicador de conexión **[1-6]** parpadea rápidamente.  
El sistema móvil de aspiración está listo para conectarse durante 60 segundos.
- Seguir las instrucciones de la Festool App.

\* No disponible para todos los países.

## 8 Ajustes

### 8.1 Regulación de la capacidad de aspiración

- Pulsar las teclas Más o Menos **[1-11]** durante la aspiración.

### 8.2 Manguito de aspiración

La función de bypass del manguito de aspiración impide la aspiración de las lijadoras y las boquillas para suelos en superficies lisas.

#### Abrir

- Girar el anillo de ajuste para situarlo en la posición "OPEN".

#### Cerrar

- Girar el anillo de ajuste para situarlo en la posición "CLOSE".

### 8.3 Bloqueo del freno

Accionar la palanca de freno negra **[1-17]** impide que el sistema móvil de aspiración ruede. Para ello, levantar ligeramente el sistema móvil de aspiración por la parte delantera y presionar la palanca de freno negra hacia abajo hasta que encaje. Para soltarla, pulsar la tecla de desbloqueo **[1-16]**.

### 8.4 Protector contra sobretemperatura

Para proteger el sistema móvil de aspiración frente a un sobrecalentamiento, el protector contra sobretemperatura desconecta la herramienta antes de alcanzar la temperatura crítica. El LED inferior muestra una avería.

El LED se ilumina en rojo    Sobretemperatura

- Desconectar el sistema móvil de aspiración y dejar que se enfríe.
- Volver a conectar el sistema móvil de aspiración después de unos 5 minutos.

## 9 Trabajo

### 9.1 Manejo

**Compartimento para manguera:** al concluir el trabajo se puede pasar el tubo flexible de aspiración a través de la abertura **[8-2]** y guardarlo en el compartimento correspondiente.

**Bandeja Systainer SYS-Dock:** en la superficie para depositar objetos se puede fijar un Systainer mediante los cuatro pasadores o con el T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 AUTOCLEAN - Limpieza del filtro principal (solo versiones con AUTOCLEAN)



**Solo en combinación con la bolsa de evacuación** (cumple la clase de polvo "L").

No aplicable para aspirar en mojado.

#### Activación/desactivación de la limpieza automática

- En el modo de espera, pulsar la tecla AC **[1-9]** para activar o desactivar el AUTOCLEAN.

❗ Con la Festool App\* se puede configurar la función AC.

#### Limpieza manual

- En el modo de aspiración, pulsar la tecla AC **[1-9]**.

#### Limpieza completa manual

- En el modo de aspiración, tapar el orificio de la boquilla o del tubo flexible de aspiración durante 3 segundos con la palma de la mano o con el cierre corredero CT-VS.
- Mantener pulsada la tecla AC **[1-9]** durante 3 segundos.

No limpie el filtro principal con demasiada frecuencia en un breve espacio de tiempo.

#### En 1 minuto como máximo:

1 limpieza manual completa  
3 limpiezas manuales

\* No disponible para todos los países.

### 9.3 Particularidades CTL 36 E AC- LHS

Para poder utilizar el sistema móvil de aspiración en combinación con **PLANEX**:

- Utilizar un tubo flexible de aspiración resistente a la rotura D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Usar el manguito de aspiración especial para conectar **PLANEX**.
- Utilizar la corredera de enclavamiento CT-VS entre el orificio de aspiración **[1-1]** y el tubo flexible de aspiración.
- Montar el soporte para herramientas.

- **Utilizar solo con la bolsa de evacuación.**

### Función de bypass

Para trabajos que requieran un ajuste de fuerza de aspiración baja (p. ej., en superficies blandas).

- Activar la función de bypass del manguito de aspiración especial **[1A]**.

## 9.4 Aspiración de sustancias secas



### ATENCIÓN

#### Polvo perjudicial para la salud

#### Daños en las vías respiratorias

- Utilice siempre la bolsa filtrante o la bolsa de evacuación.



Cuando se aspiren polvos que sobrepasen los valores de concentración máxima, solo se debe aspirar una única fuente de polvo (herramienta eléctrica o neumática).

Al aspirar el polvo que se desprende de las herramientas eléctricas en funcionamiento, **tenga en cuenta lo siguiente:**

Si el aire de salida refluye a la misma habitación, debe darse en esta un **nivel de renovación del aire L** suficiente. Con objeto de mantener los valores límite exigidos, el caudal de aire que refluye debe ser como máximo el 50 % del caudal de aire fresco (volumen en el ambiente  $V_R \times$  nivel de renovación del aire  $L_W$ ). Observe además las disposiciones regionales.

**Tenga en cuenta lo siguiente:** Si el filtro principal está húmedo, se obstruye más rápidamente al aspirar sustancias secas. Por ese motivo, es aconsejable dejar secar el filtro principal o sustituirlo por uno seco antes de aspirar polvo.

## 9.5 Aspiración de materiales húmedos/líquidos



Retire la bolsa filtrante o la bolsa de evacuación.

Utilice el filtro húmedo especial (NF-CT).

Cuando se alcanza el nivel de llenado máximo, la aspiración se interrumpe automáticamente. El LED más bajo **[1-10]** parpadea en rojo.

Compruebe que, tras aspirar en mojado, la herramienta (filtro principal, tubo flexible de aspiración, depósito etc.) quede suficientemente seca.



### ATENCIÓN

#### Polvo perjudicial para la salud

#### Daños en las vías respiratorias

- Después de aspirar en mojado, retirar el filtro para aspirar líquidos y sustituirlo por el filtro principal para sustancias secas.



### ATENCIÓN

#### Salida de espuma y líquidos

- Desconectar inmediatamente la herramienta y vaciarla.

## 9.6 Al finalizar el trabajo

- **Solo versiones con AUTOCLEAN:** Limpiar el filtro principal de forma automática o manual (véase el capítulo 9.2)
- Desconectar el sistema de aspiración móvil y extraer el enchufe.
- Enrollar el cable de alimentación.
- Vaciar el depósito para suciedad.
- Guardar el sistema móvil de aspiración en un lugar seco y protegido contra un uso no autorizado.



Guarde esta herramienta solo en espacios interiores.

## 10 Mantenimiento y cuidado



### ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones y electrocución

- Desconectar el enchufe de la red antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o de conservación.
- Todos los trabajos de mantenimiento y reparación que exijan abrir la carcasa tan solo pueden ser llevados a cabo por un taller de servicio técnico autorizado.

**El Servicio de Atención al Cliente y de reparaciones** solo está disponible a través del fabricante o de los talleres de reparación. Utilice exclusivamente **piezas de repuesto originales de Festool**.

Más información: [www.festool.es/servicio](http://www.festool.es/servicio)

- Limpiar con regularidad los sensores del nivel de llenado **[5]** y vaciar el depósito para suciedad.

#### Tener en cuenta las siguientes advertencias:

- El fabricante o una persona capacitada debe realizar un control técnico del polvo al menos una vez al año (p. ej., para comprobar posibles daños del filtro, la estanquei-

dad de la herramienta y el correcto funcionamiento de los dispositivos de control].

- Debe eliminarse todo aquello que no se pueda limpiar. Para ello, utilizar bolsas estancas. Tener en cuenta las condiciones vigentes de eliminación de los desechos.
- Para el mantenimiento por parte del usuario, la herramienta se deberá desmontar, limpiar y mantener, siempre que ello sea realizable, sin someter al personal de mantenimiento u otras personas a posibles riesgos. Unas medidas de precaución adecuadas incluyen la descontaminación antes del desmontaje, tomar precauciones para efectuar la purga de aire forzada y filtrada en el mismo lugar donde se desmonta la herramienta, realizar la limpieza de la zona de mantenimiento y usar el equipamiento de protección personal adecuado.

### 10.1 Bolsa filtrante/bolsa de evacuación/filtro principal

- Extraer la bolsa filtrante [6].
  - Colocar la bolsa filtrante [7].
  - Extraer la bolsa de evacuación [8].
  - Colocar la bolsa de evacuación [9].
  - Cambiar el filtro principal [10].
- Desechar el filtro principal usado teniendo en cuenta las leyes aplicables.

- ❗ Los números de pedido de los accesorios, filtros y material de consumo figuran en el catálogo de Festool o en la dirección de internet [www.festool.com](http://www.festool.com).

## 11 Accesorios

Consulte las referencias de los accesorios y los filtros en el catálogo Festool o en Internet, en "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Módulos

En el programa de accesorios están disponibles los siguientes módulos, que pueden conectarse al enchufe de la herramienta [1-2] para ampliar el sistema móvil de aspiración:

- SD I-CT26-48 (módulo de enchufes)
- DL I-CT26-48 (módulo de aire comprimido)

Encontrará más información sobre los diferentes modelos en la dirección de Internet "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Medio ambiente



### No desechar con la basura doméstica.

Reciclar las herramientas, los accesorios y los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente. Respetar las disposiciones nacionales vigentes.

De acuerdo con la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Encontrará información sobre los centros de recogida en [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

### Información sobre sustancias críticas:

[www.festool.es/reach](http://www.festool.es/reach)

## 13 Observaciones generales

### 13.1 Bluetooth®

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. Por lo tanto, todo uso que TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG y, por consiguiente, también Festool, hagan de dicha marca está sujeto a un contrato de licencia.

### 13.2 Información sobre licencias

En la Festool App\* se puede encontrar información sobre las licencias de código abierto utilizadas en el producto en **Información > Licencias de código abierto de las herramientas**.

\* No disponible para todos los países.

### 13.3 Información relativa a la protección de datos

La herramienta eléctrica contiene un chip que almacena automáticamente los datos de servicio y de la máquina. Los datos guardados no pueden estar directamente relacionados con ninguna persona.

Los datos pueden leerse sin contacto con dispositivos especiales, y Festool los utiliza exclusivamente para el diagnóstico de fallos, la gestión de las reparaciones y de la garantía, así como para la mejora de la calidad o el perfeccionamiento de la herramienta eléctrica. Los datos no se utilizan para otros fines sin el consentimiento expreso del cliente.

**Sommario**

1	Avvertenze per la sicurezza.....	42	7	Collegamento con gli apparecchi.....	46
2	Simboli.....	43	8	Impostazioni.....	47
3	Componenti del dispositivo.....	44	9	Lavoro.....	47
4	Dati tecnici.....	44	10	Cura e manutenzione.....	48
5	Utilizzo conforme.....	45	11	Accessori.....	49
6	Messa in funzione.....	45	12	Ambiente.....	49
			13	Indicazioni generali.....	49

**1 Avvertenze per la sicurezza****AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le indicazioni.**

Eventuali omissioni nel rispetto delle avvertenze di sicurezza e delle indicazioni possono causare folgorazioni, incendi e/o gravi lesioni.

**Conservare per futura consultazione tutte le avvertenze di sicurezza e le indicazioni.**

- L'utilizzo di questa macchina non è consentito a persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o che manchino dell'esperienza e delle conoscenze necessarie allo scopo. I **bambini** devono essere sorvegliati per assicurarsi che non che giochino con l'utensile.
- L'utilizzo del presente utensile non è consentito a persone che potrebbero reagire in modo sensibile a una scossa elettrica (ad es. **portatori di pacemaker**), poiché non si può escludere una carica elettrostatica dell'utensile.
- **Garantire un appoggio sicuro.** Gli effetti di un momento di shock, per esempio a causa di una scarica antistatica, possono provocare incidenti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo sotto costante controllo. Non lasciarlo mai in funzione incustodito per evitare possibili pericoli.
- **AVVERTENZA** Gli utenti devono essere istruiti adeguatamente circa l'utilizzo di queste macchine.



- **AVVERTENZA** L'apparecchio può contenere polvere nociva per la salute. La manutenzione, lo svuotamento e la sostituzione del filtro sono consentiti solo a personale tecnico autorizzato, dotato delle adeguate attrezzature di protezione.
- Usare l'apparecchio solo con il sistema filtrante installato!
- Usare l'apparecchio solo con un equipaggiamento di protezione personale adatto.
- Usare l'apparecchio solo quando esso risulta intatto ad un controllo visivo, in ambienti asciutti e in seguito ad opportuno addestramento.
- **Pericolo di esplosione e incendio! Non aspirare:**

- scintille, pezzi incandescenti o polveri calde;
- materiali infiammabili o esplosivi (p.es. magnesio, alluminio, benzina, diluente);
- materiali aggressivi (ad esempio acidi, soluzioni alcaline, solventi);
- materiali chimicamente reattivi che possano generare calore, acidi/basi, gas ecc. (ad esempio materiali reattivi bicomponenti, alluminio e acqua).
- Attenersi alle norme nazionali sulla sicurezza e alle indicazioni del produttore dei materiali.
- **Avvertenza** La presa sulla macchina va utilizzata solo per le finalità indicate nei manuali d'istruzioni.
- Controllare regolarmente il connettore, la presa, il cavo ed il filtro, al fine di evitare pericoli. Qualora vi siano componenti danneggiati, farli sostituire esclusivamente da un'officina autorizzata dell'Assistenza Clienti.
- Prima di effettuare interventi di pulizia o manutenzione o sostituzione di materiale di consumo o di conversione dell'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente.
- **ATTENZIONE** Pulire regolarmente il dispositivo di limitazione del livello dell'acqua e controllare che non vi siano segni di danneggiamento.
- **AVVERTENZA** Spegnerne immediatamente l'apparecchio in caso di fuoriuscita di liquido o di schiuma.
- Utilizzare esclusivamente tubi flessibili per l'aspirazione originali Festool.
- **Tenere in considerazione l'ambiente di lavoro e durante il trasporto o il lavoro con l'utensile prestare attenzione a se stessi e a terzi.**  
Quindi evitare ad es. il rischio di inciampare a causa di un tubo di aspirazione o un cavo di rete.
- Trasportare l'apparecchio usando esclusivamente l'impugnatura prevista a tale scopo.
- Non sollevarla o trasportarla servendosi di un gancio di sollevamento o di un paranco.
- **Tenere le pellicole d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.**  
Sussiste pericolo di asfissia.

## 2 Simboli



Avvertenza di pericolo generico



Avvertenza sulle scariche elettriche



Leggere le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza.



Indossare dispositivi di protezione delle vie respiratorie.



Consiglio, avvertenza



Istruzioni per l'uso



**Avvertenza!** L'apparecchio può contenere polveri nocive alla salute.



Tipo di polvere L (pericolo lieve), adatto per la separazione di polveri con un valore limite di esplosione maggiore di 1 mg/m<sup>3</sup>



Non smaltire tra i rifiuti domestici.



Marcatura CE di conformità



Il dispositivo contiene un chip per il salvataggio dei dati. Vedi capitolo 13.3

### 3 Componenti del dispositivo

- [1-1]** Bocca di aspirazione
- [1-2]** Presa dell'apparecchio
- [1-3]** Alloggiamento per tubo d'aspirazione
- [1-4]** Impugnatura
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Spia di collegamento
- [1-7]** Tasto di collegamento

- [1-8]** Visualizzazione AC  
(solo varianti con AUTOCLEAN)
- [1-9]** Tasto AC  
(solo varianti con AUTOCLEAN)
- [1-10]** Visualizzazione di stato (impostazione della forza di aspirazione)
- [1-11]** Tasti per l'impostazione della forza di aspirazione
- [1-12]** Tasto MAN
- [1-13]** Interruttore dell'apparecchio
- [1-14]** Ganci
- [1-15]** Secchio per liquidi
- [1-16]** Tasto di sblocco (freno)
- [1-17]** Freno

Le illustrazioni indicate si trovano all'inizio delle istruzioni per l'uso.

L'accessorio raffigurato o descritto può non comparire nella fornitura standard.

### 4 Dati tecnici

Unità mobili di aspirazione		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Assorbimento elettrico		350 - 1200 W
Valore di allacciamento max. alla presa dell'apparecchio	UE	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Portata (aria) max., aspiratore/turbina		130 m <sup>3</sup> /h / 234 m <sup>3</sup> /h
Depressione massima, turbina		240 hPa
Tubo flessibile per l'aspirazione (in funzione della variante di unità mobile di aspirazione)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Lunghezza del cavo di alimentazione elettrica		7,5 m
Livello di pressione acustica secondo EN 60335-2-69/ Grado d'incertezza K		71 dB(A)/ 3 dB
Oscillazione mano-braccio secondo EN 60335-2-69		< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Grado di protezione		IP X4
Frequenza		2402 Mhz – 2480 Mhz
Potenza isotropica irradiata equivalente (EIRP)		< 10 dBm

Unità mobili di aspirazione		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Capacità serbatoio	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Misure (L x P x H)	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Peso	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Utilizzo conforme

Unità mobile di aspirazione idonea per

- aspirazione di polveri fino a 1 mg/m<sup>3</sup> corrispondenti al tipo L,
- aspirazione d'acqua,
- usi industriali a sollecitazione elevata, conforme a IEC/EN 60335-2-69.



Il proprietario risponde dei danni in caso di uso non appropriato dell'attrezzo.

## 6 Messa in funzione



### AVVERTENZA

**Tensione o frequenza non ammesse!**

**Pericolo di incidenti**

- Prestare attenzione alle indicazioni riportate sulla targhetta del tipo.
- Prestare attenzione ad eventuali disposizioni nazionali speciali.

### 6.1 Prima messa in funzione

- Inserire il sacco filtrante o il sacco di raccolta [2].
- Montare l'avvolgicavo [3].
- Collegare il tubo flessibile per l'aspirazione [4].

### 6.2 Collegamento unità mobile d'aspirazione



### AVVERTENZA

**Pericolo di lesioni a causa dell'avvio incontrollato di attrezzi**

- Prima di inserire il dispositivo assicurarsi che l'attrezzo collegato sia disinserito.



### AVVERTENZA

**Pericolo di lesioni dovute a corrente elettrica**

- Innestare la spina di rete in una presa collegata a terra.
- Non toccare la presa dell'unità mobile di aspirazione.

- ⓘ Quando l'unità mobile di aspirazione è collegata alla presa di rete, la presa dell'apparecchio conduce elettricità permanente.

### Collegamento dell'unità mobile d'aspirazione alla presa

L'unità mobile di aspirazione è spenta.

- Collegare il cavo di rete alla presa. La presa dell'apparecchio [1-2] conduce elettricità.

### Mettere l'unità mobile di aspirazione in modalità stand-by

- Premere l'interruttore ON/OFF [1-13]. La presa dell'apparecchio [1-2] conduce elettricità.

- ⓘ Il LED verde [1-10] visualizza la modalità stand-by.

### Avvio automatico dell'unità mobile di aspirazione

L'unità mobile di aspirazione è in modalità stand-by.

- Per avviare automaticamente l'unità mobile di aspirazione: Accendere l'utensile collegato.

### Avvio manuale dell'unità mobile di aspirazione

L'unità mobile di aspirazione è in modalità stand-by.

- Azionare il tasto MAN **[1-12]**.



In caso di mancato utilizzo e prima delle operazioni di manutenzione e pulizia, staccare la spina dell'unità mobile di aspirazione dalla presa.

## 7 Collegamento con gli apparecchi



### AVVERTENZA

#### Pericolo di lesioni, avvio inatteso dell'unità mobile d'aspirazione

- Prima di qualsiasi lavoro con l'unità mobile d'aspirazione controllare quale comando a distanza e quale utensile elettrico sono collegati con l'unità mobile d'aspirazione.
- Il comando a distanza può essere collegato solo al tubo flessibile per l'aspirazione.
- Un utensile elettrico a batteria deve sempre essere collegato all'unità mobile di aspirazione tramite il tubo flessibile per l'aspirazione. Dopo il lavoro, il collegamento con l'unità mobile di aspirazione deve essere staccato.

### 7.1 Collegare l'utensile elettrico



### AVVERTENZA

#### Pericolo di lesioni

- Attenersi alla potenza di allacciamento massima alla presa dell'apparecchio (vedere il capitolo Dati tecnici).
- Spegnerne l'elettrodomestico.

#### Collegamento di un elettrodomestico azionato dalla rete con l'unità mobile di aspirazione

- Collegare l'elettrodomestico alla presa dell'apparecchio **[1-2]**.
- ☑ L'elettrodomestico è collegato all'unità mobile di aspirazione tramite il cavo di rete.

#### Collegamento di un elettrodomestico a batteria con l'unità mobile di aspirazione

- Azionare il tasto di collegamento **[1-7]** in modalità stand-by.  
La spia di collegamento **[1-6]** lampeggia lentamente. L'unità mobile di aspirazione è pronta al collegamento per 60 secondi.
- Accendere l'elettrodomestico a batteria.  
L'unità mobile d'aspirazione si avvia e l'elettrodomestico a batteria è collegato fino allo spegnimento manuale dell'unità, oppure staccando la spina. In seguito è necessa-

rio accoppiare nuovamente l'apparecchio a batteria.

Collegando un nuovo elettrodomestico a batteria, il collegamento esistente fino a quel momento sarà sovrascritto.

### 7.2 Collegare comando a distanza CT-F I

#### Connettere il comando a distanza all'unità mobile di aspirazione

Per collegare un comando a distanza con una unità mobile d'aspirazione, si deve eseguire un reset del comando a distanza (vedere Reset del comando a distanza).

È possibile collegare direttamente i comandi a distanza non ancora collegati.

- ① Un collegamento stabilito tra comando a distanza e unità mobile d'aspirazione rimane attivo anche dopo lo spegnimento manuale dell'unità o dopo aver staccato la spina.

- Nella modalità stand-by tenere premuto per 3 secondi il tasto di collegamento **[1-7]** situato sull'unità mobile di aspirazione.  
La spia di collegamento **[1-6]** lampeggia velocemente.

L'unità mobile di aspirazione è pronta al collegamento per 60 secondi.

- Premere il tasto MAN sul comando a distanza.  
Il comando a distanza resta memorizzato nell'unità mobile di aspirazione.

#### Accensione/spegnimento

Una volta collegato il comando a distanza con l'unità mobile d'aspirazione, questa può essere accesa e spenta con il comando a distanza.

- Per accendere/spegnere premere il tasto MAN sul comando a distanza.

#### Reset sul comando a distanza

Il tasto Reset consente di cancellare il collegamento di un comando a distanza con l'unità mobile di aspirazione.

- Tenere premuto per 10 secondi il tasto di collegamento e il tasto MAN.  
Quando il reset è completato l'indicatore LED s'illumina in magenta.

### 7.3 Festool App\*

L'unità mobile di aspirazione può essere configurata tramite la Festool App.

- Nella modalità stand-by tenere premuto per 3 secondi il tasto di collegamento **[1-7]** situato sull'unità mobile di aspirazione.

La spia di collegamento **[1-6]** lampeggia velocemente.

L'unità mobile di aspirazione è pronta al collegamento per 60 secondi.

- Seguire le istruzioni indicate dalla Festool App.

\* Non disponibile per tutti i paesi.

## 8 Impostazioni

### 8.1 Regolazione della potenza di aspirazione

- Azionare i tasti Più o Meno **[1-11]** nel funzionamento in aspirazione.

### 8.2 Manicotto d'aspirazione

La funzione di bypass del manicotto d'aspirazione impedisce un'aspirazione delle rettificatrici e degli ugelli a pavimento su superfici lisce.

#### Apri

- Ruotare l'anello di regolazione sulla posizione "OPEN".

#### Chiudi

- Ruotare l'anello di regolazione sulla posizione "CLOSE".

### 8.3 Bloccaggio del freno

Lo spostamento della leva nera del freno **[1-17]** impedisce all'unità mobile di aspirazione di spostarsi. A tal fine, sollevare leggermente l'unità mobile di aspirazione nella parte anteriore e premere la leva nera del freno verso il basso finché non si innesta. Per rilasciare, premere il pulsante di rilascio **[1-16]**.

### 8.4 Termofusibile

Per proteggere l'apparecchio contro il surriscaldamento, l'interruttore termico disinserisce l'unità mobile di aspirazione prima del raggiungimento della temperatura critica. Il LED inferiore mostra l'anomalia.

Il LED s'illumina in rosso Sovratemperatura

- Spegnerne l'unità mobile di aspirazione e lasciarla raffreddare.
- Riaccendere l'unità mobile di aspirazione dopo ca. 5 minuti.

## 9 Lavoro

### 9.1 Utilizzo

**Alloggiamento per tubo d'aspirazione:** Concluso il lavoro, il tubo flessibile per l'aspirazione si potrà condurre attraverso l'apertura **[8-2]** e sistemare nel garage per tubo d'aspirazione.

**Appoggio per Systainer SYS-Dock:** L'apposito piano di appoggio consente di fissare un Systainer, mediante i quattro cursori o con il T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 AUTOCLEAN - Pulire il filtro principale (solo varianti con AUTOCLEAN)



**Solo in abbinamento al sacchetto per lo smaltimento** (Adempimento tipo di polvere 'L'). Non per l'aspirazione di liquidi!

#### Attivazione / disattivazione della pulizia automatica

- In modalità stand-by premere il tasto AC **[1-9]** per attivare o disattivare AUTOCLEAN.

❗ Con la Festool App\* è possibile configurare la funzione AC.

#### Pulizia manuale

- Nella funzione di aspirazione premere il tasto AC **[1-9]**.

#### Pulizia completa manuale

- Con il palmo della mano o mediante lo sportellino CT-VS, tappare la bocca di aspirazione o l'ugello terminale del tubo di aspirazione per 3 secondi.
- Tenere premuto il tasto AC **[1-9]** per 3 secondi.

Non pulire il filtro principale troppo spesso in un breve periodo di tempo!

#### Entro 1 minuto massimo:

1x pulizia completa manuale

3x pulizia manuale

\* Non disponibile per tutti i paesi.

### 9.3 Particolarità CTL 36 E AC- LHS

Per utilizzare l'unità mobile d'aspirazione con la **PLANEX**:

- Usare il tubo di aspirazione antipiegatura D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Usare la boccola di aspirazione speciale per il collegamento del **PLANEX**.
- Inserire la chiusura a saracinesca CT-VS tra l'apertura di aspirazione **[1-1]** e il tubo di aspirazione.
- Montare il supporto per attrezzi.
- **Usare solo con il sacco di raccolta!**

#### Funzione bypass

Per lavori che necessitano di una bassa impostazione di forza di aspirazione (ad es. su superfici morbide).

- Attivare la funzione bypass sul manicotto d'aspirazione speciale **[1A]**.

## 9.4 Aspirazione di sostanze asciutte



### PRUDENZA

#### Polveri nocive per la salute

#### Lesione delle vie respiratorie

- Utilizzare sempre il sacchetto per lo smaltimento o il sacchetto filtro!



In caso di aspirazione di polveri che superano il valore limite, aspirare solo un'unica sorgente di polvere (elettroutensile o utensile pneumatico).

**Prestate attenzione** durante l'aspirazione delle polveri prodotte da elettroutensili in funzione: Se l'aria di scarico viene reimpressa nell'ambiente, deve essere presente un sufficiente **tasso di ricambio dell'aria L** nell'ambiente. Al fine di rispettare i valori limite richiesti, la portata reimpressa deve essere al massimo il 50% della portata di aria fresca (volume dell'ambiente  $V_R$  x tasso di ricambio dell'aria  $L_W$ ). Osservare inoltre le disposizioni nazionali.

**Nota bene:** se il filtro principale è umido, si intasa velocemente se si aspirano sostanze secche. Per questo motivo, prima di aspirare polveri il filtro principale dovrebbe essere asciugato oppure sostituito con un filtro asciutto.

## 9.5 Aspirazione di liquidi e di sostanze umide



Rimuovere il sacchetto per lo smaltimento o il sacchetto filtro!

Utilizzare un filtro per liquidi speciale (NF-CT).

L'aspirazione si interrompe automaticamente al raggiungimento del livello massimo di riempimento.

Il LED **[1-10]** lampeggia con luce rossa.

Assicurarsi che dopo l'aspirazione di liquidi l'apparecchio (filtro principale, tubo flessibile per l'aspirazione, contenitore, etc.) è sufficientemente asciutto.



### PRUDENZA

#### Polveri nocive per la salute

#### Lesione delle vie respiratorie

- Al termine dell'aspirazione di liquidi, rimuovere il filtro per liquidi e sostituirlo con il filtro principale per materiali asciutti.



### PRUDENZA

#### Fuoriuscita di schiuma e di liquidi

- Spegnerne immediatamente l'utensile e svuotarlo.

## 9.6 Dopo il lavoro

- **Solo varianti con AUTOCLEAN:** Pulire il filtro principale in modalità automatica o manuale (vedere capitolo 9.2)
- Spegnerne l'unità mobile di aspirazione e staccare la spina.
- Avvolgere il cavo di alimentazione elettrica.
- Svuotare il secchio per liquidi.
- Sistemare l'unità mobile di aspirazione in un ambiente asciutto precluso all'accesso di persone non autorizzate.



Questo apparecchio deve essere conservato solo in ambienti interni.

## 10 Cura e manutenzione



### AVVERTENZA

#### Pericolo di lesioni e di folgorazione

- Prima di qualsiasi intervento di manutenzione e cura, estrarre sempre il connettore di alimentazione dalla presa elettrica.
- Qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione che richieda l'apertura del corpo andrà effettuato esclusivamente da un'officina autorizzata dell'Assistenza Clienti.

I servizi di **assistenza clienti e riparazione** possono essere forniti esclusivamente dal costruttore o da officine di assistenza. Utilizzare solo **ricambi originali di Festool**.

Ulteriori informazioni: [www.festool.it/servizio](http://www.festool.it/servizio)

- Pulire regolarmente i sensori di livello **[5]** e svuotare il secchio per liquidi.

#### Attenersi alle seguenti avvertenze:

- Almeno una volta all'anno andrà effettuata una verifica tecnica delle polveri, a cura del costruttore o di personale qualificato (ad es. per accertare eventuali danni al filtro, la tenuta dell'apparecchio ed il corretto funzionamento delle apparecchiature di controllo).
- Ciò che non è possibile pulire, va smaltito. A tale scopo, utilizzare sacchi impermeabili. Attenersi alle disposizioni vigenti in materia di smaltimento!
- Per effettuarne la manutenzione, l'utente dovrà smontare l'apparecchio, pulirlo e procedere alla manutenzione, laddove pos-

sibile senza pericoli per il personale di manutenzione o per altre persone. Fra le misure precauzionali da rispettare: decontaminazione prima dello smontaggio, provvedere ad una ventilazione filtrata nel punto in cui l'apparecchio viene smontato, pulire l'area di manutenzione e fornire idoneo equipaggiamento protettivo individuale.

### 10.1 Sacco filtrante/ Sacco di raccolta /Filtro principale

- Rimuovere il sacco filtrante **[6]**.
  - Inserire il sacco filtrante **[7]**.
  - Rimuovere il sacco di raccolta **[8]**.
  - Inserire il sacco di raccolta **[9]**.
  - Sostituire il filtro principale **[10]**.
- Smaltire il filtro principale usato in conformità alle disposizioni vigenti in materia.

❗ I numeri di ordinazione per gli accessori, i filtri e i materiali di servizio sono reperibili nel catalogo Festool o in Internet al sito [www.festool.com](http://www.festool.com).

## 11 Accessori

I numeri d'ordine per accessori e utensili sono riportati nel catalogo Festool, oppure in Internet, all'indirizzo "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Moduli

Per ampliare l'unità mobile di aspirazione, nel programma di accessori sono disponibili i seguenti moduli, che possono essere collegati alla presa dell'elettrodomestico **[1-2]**:

- SD I-CT26-48 (modulo prese)
- DL I-CT26-48 (modulo pneumatico)

Ulteriori informazioni sui moduli sono disponibili in internet in "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Ambiente



**Non gettare l'utensile fra i rifiuti domestici!** Avviare utensili, accessori ed imballaggi ad un riciclo rispettoso dell'ambiente. Attenersi alle disposizioni di legge nazionali in vigore.

In conformità alla direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla relativa applicazione nelle legislazioni nazionali, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Le informazioni sui punti di raccolta sono disponibili su [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

**Informazioni sulle sostanze critiche:**

[www.festool.it/reach](http://www.festool.it/reach)

## 13 Indicazioni generali

### 13.1 Bluetooth®

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati da TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG e quindi da Festool su licenza.

### 13.2 Avvertenze per la licenza

Le informazioni sulle licenze open source utilizzate nel prodotto sono disponibili nella Festool App\* all'indirizzo **Informazioni > Licenze open source degli utensili**.

\* Non disponibile per tutti i paesi.

### 13.3 Informazioni sulla protezione dei dati

L'elettrotroutensile contiene un chip per il salvataggio automatico dei dati della macchina e di funzionamento. I dati salvati non contengono riferimenti personali diretti.

I dati sono leggibili senza contatto mediante speciali dispositivi e vengono utilizzati da Festool esclusivamente per la diagnostica errori, per consentire interventi di garanzia e di riparazione o per migliorare la qualità dell'elettrotroutensile e/o svilupparlo ulteriormente. Non è previsto alcun altro utilizzo dei dati, senza previa ed esplicita autorizzazione da parte del Cliente.

Inhoudsopgave		
1	Veiligheidsvoorschriften.....	50
2	Symbolen.....	51
3	Apparaatelementen.....	52
4	Technische gegevens.....	52
5	Gebruik volgens de voorschriften.....	53
6	Inwerkingstelling.....	53
7	Verbinding met apparaten.....	53
8	Instellingen.....	54
9	Veilig werken.....	55
10	Onderhoud en verzorging.....	56
11	Accessoires.....	56
12	Milieu.....	57
13	Algemene aanwijzingen.....	57

## 1 Veiligheidsvoorschriften



### **WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.**

Worden de veiligheidsinstructies en aanwijzingen niet in acht genomen, dan kan dit een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

### **Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen om ze later te kunnen raadplegen.**

- Deze machine mag niet door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt. Er moet voortdurend op worden gelet dat **kinderen** niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen die gevoelig kunnen reageren op een elektrische schok (bijv. **personen met een pacemaker**). Een statische lading van het apparaat kan namelijk niet uitgesloten worden.
- **Zorg voor een stabiele opstelling.** De effecten van een schrikmoment bijv. door antistatische ontlading, kunnen tot ongevallen leiden.
- Dit apparaat mag alleen onder voortdurend toezicht worden gebruikt. Laat het apparaat nooit onbeheerd lopen om mogelijk gevaar te voorkomen.
- **WAARSCHUWING** Bedieners moeten adequaat worden geïnstrueerd in het gebruik van deze machines.



- **Waarschuwing** Apparaat kan gezondheidsbedreigende stoffen bevatten. Onderhoud, lediging en filtervervanging alleen door erkende vakman met een geschikte veiligheidsuitrusting.
- Alleen gebruiken met geïnstalleerd filtersysteem.
- Alleen gebruiken met geschikte veiligheidsuitrusting!
- Alleen indien na visuele controle intact, werken in droge omgeving en volgens instructie!
- **Explosie- en brandgevaar! Niet opzuigen:**
  - vonken, gloeiende delen of hete stoffen;

- brandbare en explosieve stoffen (bijv. magnesium, aluminium, benzine, verdunning);
- agressieve stoffen (bijv. zuren, logen, oplosmiddelen);
- chemisch reactieve stoffen die leiden tot het ontstaan van warmte, zuren/basen, gassen, etc. (bijv. reactief 2K-materiaal, aluminium en water).
- Nationale veiligheidsvoorschriften en gegevens van de producent van het materiaal in acht nemen!
- **Waarschuwing** De contactdoos op de machine alleen voor de in de handleiding vastgelegde doelen gebruiken.
- Regelmatig de stekker, het stopcontact, de kabel en het filter controleren om een gevaarlijke situatie te vermijden. Beschadigde elektrische componenten uitsluitend door een geautoriseerde onderhoudswerkplaats laten vernieuwen.
- Vóór de reiniging of het onderhoud of bij vervanging van verbruiksartikelen of bij conversie van het apparaat moet altijd eerst de netstekker uit de contactdoos worden getrokken.
- **PAS OP** Regelmatig de waterstandbegrenzingsvoorziening reinigen en op tekenen van beschadiging controleren.
- **WAARSCHUWING** Wanneer er schuim of vloeistof vrijkomt, de machine direct uitschakelen.
- Gebruik alleen de originele afzuigslang van Festool.
- **Houd uw werkomgeving in het oog en let bij het transport of bij het werken met het apparaat op uzelf en op anderen.**  
Daardoor vermijdt u bijvoorbeeld dat u struikelt over een afzuigslang of netsnoer.
- Draag het apparaat alleen aan de daarvoor bedoelde handgreep.
- Niet met een takel of hijswerktuig omhoogheffen en transporteren.
- **Houd verpakkingsfolie weg van kinderen.**  
Het risico op verstikking is aanwezig.

## 2 Symbolen



Waarschuwing voor algemeen gevaar



Waarschuwing voor elektrische schok



Lees de gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften!



Zuurstofmasker dragen.



Tip, aanwijzing



Handelingsinstructie



**Waarschuwing!** Het apparaat kan gezondheidsbedreigende stoffen bevatten!



Stofklasse L (licht risico), geschikt voor de afscheiding van stof met een blootstellingsgrenswaarde groter dan 1 mg/m<sup>3</sup>



Niet met het huisvuil meegeven.



CE-markering van overeenstemming



Apparaat bevat een chip voor de opslag van gegevens. Zie hoofdstuk [13.3](#)

### 3 Apparaatelementen

<b>[1-1]</b>	Aanzuigopening
<b>[1-2]</b>	Modulestopcontact
<b>[1-3]</b>	Slangdepot
<b>[1-4]</b>	Handgreep
<b>[1-5]</b>	SYS-Dock
<b>[1-6]</b>	Verbindingsindicator
<b>[1-7]</b>	Verbindingstoets
<b>[1-8]</b>	AC-indicator (alleen varianten met AUTOCLEAN)
<b>[1-9]</b>	AC-toets (alleen varianten met AUTOCLEAN)

<b>[1-10]</b>	Statusindicator zuigkrachtregeling
<b>[1-11]</b>	Toetsen voor de zuigkrachtregeling
<b>[1-12]</b>	MAN-toets
<b>[1-13]</b>	Apparaatschakelaar
<b>[1-14]</b>	Sluitklem
<b>[1-15]</b>	Vuilcontainer
<b>[1-16]</b>	Ontgrendelingstoets (rem)
<b>[1-17]</b>	Rem

De vermelde afbeeldingen staan in het begin van de gebruiksaanwijzing.

Afgebeelde of beschreven accessoires behoren voor een deel niet tot de leveringsomvang.

### 4 Technische gegevens

Stofzuiger	CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC	
Opgenomen vermogen	350 - 1200 W	
Aansluitwaarde van modulestopcontact max.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Volumestroom (lucht) max. stofzuiger/ turbine	130 m³/h / 234 m³/h	
Onderdruk max., turbine	240 hPa	
Afzuigslang (afhankelijk van variant mobiele stofzuiger)	D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R	
Lengte van het netsnoer	7,5 m	
Geluidsdrukniveau volgens EN 60335-2-69/ onzekerheid K	71 dB(A)/ 3 dB	
Hand-arm-trilling volgens EN 60335-2-69	< 2,5 m/s²	
Beveiligingsklasse	IP X4	
Frequentie	2402 Mhz – 2480 Mhz	
Equivalent isotroop uitgestraald vermogen (EIRP)	< 10 dBm	
Reservoir-inhoud	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Afmetingen L x B x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm

Stofzuiger	CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC	
Gewicht	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Gebruik volgens de voorschriften

Mobiele stofafzuiger geschikt voor

- het op- en afzuigen van stoffen tot 1 mg/m<sup>3</sup> conform stofklasse 'L',
- het opzuigen van water,
- een hogere belasting bij industrieel gebruik, conform IEC/EN 60335-2-69.



De gebruiker is aansprakelijk bij gebruik dat niet volgens de voorschriften plaatsvindt.

## 6 Inwerkingstelling



### WAARSCHUWING

**Ontoelaatbare spanning of frequentie!**

**Risico van ongevallen**

- Gegevens op het typeplaatje in acht nemen.
- Landspecifieke bijzonderheden in acht nemen.

### 6.1 Eerste inbedrijfstelling

- Filter-/wegwerpstofzak plaatsen [2].
- Kabelopwikkeling monteren [3].
- Afzuigslang aansluiten [4].

### 6.2 Mobiele stofzuiger aansluiten



### WAARSCHUWING

**Gevaar voor letsel door ongecontroleerd startende machines**

- Let er voor het inschakelen op dat de aangesloten machine is uitgeschakeld.



### WAARSCHUWING

**Gevaar voor letsel door elektrische stroom**

- Netstekker in een geaard stopcontact steken.
- Niet in het stopcontact van de mobiele stofzuiger grijpen.



Als de mobiele stofzuiger met het net-stopcontact is verbonden, is het stopcontact van de mobiele stofzuiger permanent stroomvoerend.

### Mobiele stofzuiger met stopcontact verbinden

Mobiele stofzuiger is uitgeschakeld.

- Netkabel met stopcontact verbinden. Stopcontact van apparaat [1-2] is stroomvoerend.

### Mobiele stofzuiger in stand-by-modus schakelen

- Aan-/uitschakelaar [1-13] indrukken. Stopcontact van apparaat [1-2] is stroomvoerend.



Groene LED [1-10] toont stand-by-modus.

### Mobiele stofzuiger automatisch starten

Mobiele stofzuiger is in de stand-by-modus.

- Om de mobiele stofzuiger automatisch te starten: Verbonden machine inschakelen.

### Mobiele stofzuiger met de hand starten

Mobiele stofzuiger is in de stand-by-modus.

- MAN-toets [1-12] indrukken.



Wanneer de mobiele stofzuiger niet wordt gebruikt en vóór onderhouds- en reinigingswerkzaamheden de stekker uit het stopcontact trekken.

## 7 Verbinding met apparaten



### WAARSCHUWING

**Letselgevaar, onverwachte aanloop mobiele stofzuiger**

- Vóór alle werkzaamheden met de mobiele stofzuiger controleren welke afstandsbediening en welke elektrische machine met de mobiele stofzuiger is verbonden.
- De afstandsbediening mag alleen op de afzuigslang worden bevestigd.
- Een door een accu aangedreven elektrische machine moet altijd via de afzuigslang met de mobiele stofzuiger verbonden zijn. Na het werk moet de verbinding met de mobiele stofzuiger worden gescheiden.

## 7.1 Elektrische machine verbinden



### WAARSCHUWING

#### Gevaar voor letsel

- De maximale aansluitwaarde van het stopcontact in acht nemen (zie hoofdstuk Technische gegevens).
- Elektrische machine uitschakelen.

#### Op lichtnet werkende elektrische machine met mobiele stofzuiger verbinden

- Elektrische machine op stopcontact **[1-2]** aansluiten.
- ☑ De elektrische machine is via een netkabel met de mobiele stofzuiger verbonden.

#### Door accu aangedreven elektrische machine met mobiele stofzuiger verbinden

- In de stand-by-modus verbindings-toets **[1-7]** indrukken.  
De verbindingsindicator **[1-6]** knippert langzaam. De mobiele stofzuiger is 60 seconden gereed voor de verbinding.
- Door accu aangedreven elektrische machine inschakelen.  
De mobiele stofzuiger loopt aan en de door een accu aangedreven elektrische machine is tot aan het handmatig uitschakelen van de mobiele stofzuiger of uittrekken van de netstekker verbonden. Het accu-apparaat moet daarna opnieuw gekoppeld worden.

Met de verbinding van een nieuwe door accu aangedreven elektrische machine wordt de huidige verbinding overschreven.

## 7.2 Afstandsbediening CT-F I verbinden

### Afstandsbediening met mobiele stofzuiger verbinden

Om een afstandsbediening met een mobiele stofzuiger te kunnen verbinden, moet een reset van de afstandsbediening worden uitgevoerd (zie reset van de afstandsbediening).

Een tot dusver niet verbonden afstandsbedieningen kan direct verbonden worden.

- ❗ Een gemaakte verbinding tussen de afstandsbediening en de mobiele stofzuiger blijft ook na het handmatig uitschakelen of uittrekken van de netstekker van de mobiele stofzuiger aanwezig.
- In de stand-by-modus de verbindings-toets **[1-7]** op de mobiele stofzuiger 3 seconden lang ingedrukt houden.  
De verbindingsindicator **[1-6]** knippert snel.

De mobiele stofzuiger is 60 seconden gereed voor de verbinding.

- De MAN-toets op de afstandsbediening indrukken.  
De afstandsbediening is permanent in de mobiele stofzuiger opgeslagen.

### Aan-/uitschakelen

Nadat de afstandsbediening met de mobiele stofzuiger verbonden is, kan de mobiele stofzuiger met de afstandsbediening in- en uitgeschakeld worden.

- Voor het in-/uitschakelen de MAN-toets op de afstandsbediening indrukken.

### Reset op de afstandsbediening

Met de reset wordt de verbinding van een afstandsbediening met de mobiele stofzuiger gewist.

- De verbindingstoets en de MAN-toets 10 seconden ingedrukt houden.  
De LED-indicatie knippert in magenta als de reset is uitgevoerd.

## 7.3 Festool App\*

Met behulp van de Festool App kan de mobiele stofzuiger geconfigureerd worden.

- In de stand-by-modus de verbindings-toets **[1-7]** op de mobiele stofzuiger 3 seconden lang ingedrukt houden.  
De verbindingsindicator **[1-6]** knippert snel.  
De mobiele stofzuiger is 60 seconden gereed voor de verbinding.
- Volg de instructies in de Festool App op.

\* Niet voor elk land beschikbaar.

# 8 Instellingen

## 8.1 Zuigkracht regelen

- Plus- of min-toetsen **[1-11]** tijdens het zuigen bedienen.

## 8.2 Afzuigmof

De bypass-functie van de afzuigmof verhindert het aanzuigen van schuurmachines en vloerzuigmondstukken op gladde oppervlakken.

### Openen

- Instelring op positie "OPEN" draaien.

### Sluiten

- Instelring op positie "CLOSE" draaien.

## 8.3 Rem vastzetten

Door de zwarte remhendel om te klappen **[1-17]** wordt verhindert dat de mobiele stofzuiger wegrolt. Hiervoor de mobiele stofzuiger aan de voorkant iets optillen en de zwarte remhendel naar beneden drukken totdat deze

vastklikt. Druk op de ontgrendelingstoets om los te maken [1-16].

## 8.4 Temperatuurbeveiliging

Ter bescherming tegen oververhitting schakelt de temperatuurbeveiliging de mobiele stofzuiger uit voordat de kritische temperatuur wordt bereikt. Onderste LED geeft een storing aan.

LED brandt rood      Te hoge temperatuur

- Mobiele stofzuiger uitschakelen, laten afkoelen.
- Mobiele stofzuiger na ca. 5 minuten weer inschakelen.


## 9 Veilig werken

### 9.1 Bediening

**Slangdepot:** Na beëindiging van het werk kunt u de afzuigslang door de opening [8-2] leiden en in het slangdepot leggen.

**Systaineropbergruimte SYS-Dock:** Aan de opbergruimte kan met de vier schuiven of met de T-LOC [8-1] een Systainer worden bevestigd.

### 9.2 AUTOCLEAN-standaardfilter reinigen (alleen varianten met AUTOCLEAN)

 **Alleen in verbinding met afvalzak** (voldoet aan stofklasse 'L'). Niet bij het natzuigen!

#### Automatische reiniging in-/uitschakelen

- In de stand-by-modus de AC-toets [1-9] indrukken om AUTOCLEAN in- of uit te schakelen.
- ❗ Met de Festool App\* kan de AC-functie geconfigureerd worden.

#### Handmatig reinigen

- In de afzuigmodus AC-toets [1-9] indrukken.

#### Volledige reiniging handmatig

- In de afzuigmodus met de handpalm of afsluitschuif CT-VS de opening van het mondstuk of de slang 3 seconden afsluiten.
- AC-toets [1-9] 3 seconden ingedrukt houden.

Reinig het standaardfilter niet te vaak binnen korte tijd!

#### Binnen 1 minuut maximaal:

1x handmatige volledige reiniging

3x handmatige reiniging

\* Niet voor elk land beschikbaar.

## 9.3 Bijzonderheden CTL 36 E AC- LHS

Om de mobiele stofafzuiger in combinatie met de **PLANEX** te gebruiken:

- Knikvaste zuigslang D 36 mm x 3,5 m-AS gebruiken.
- Speciale afzuigmof voor het aansluiten van de **PLANEX** gebruiken.
- Afsluitschuif CT-VS tussen aanzuigopening [1-1] en afzuigslang plaatsen.
- Gereedschaphouder monteren.
- **Alleen met wegwerpstofzak gebruiken!**

### Bypass-functie

bij werkzaamheden die een lage instelling van de zuigkracht vereisen (bijv. op zachte oppervlakken).

- Bypass-functie op speciale zuigmond activeren [1A].

## 9.4 Droge stoffen opzuigen



### VOORZICHTIG

#### Gezondheidsbedreigende stoffen

#### Letsel aan de luchtwegen

- Altijd een filter- of afvalzak gebruiken!



Bij het afzuigen van stoffen die de grenswaarde overschrijden slechts één enkele stofbron (elektrisch of persluchtgereedschap) afzuigen.

**Belangrijk** bij het afzuigen van stof van lopende elektrische machines:

Wanneer de afzuiglucht in de ruimte wordt teruggevoerd, dient de **ventilatiesnelheid L** in de ruimte voldoende te zijn. Om aan de vereiste grenswaarden te voldoen, mag de teruggevoerde volumestroom maximaal 50% van de verseluchtstroom (ruimtevolume  $V_R$  x ventilatiesnelheid  $L_W$ ) bedragen. Neem bovendien de nationale voorschriften in acht.

**Let op:** Een vochtig standaardfilter loopt sneller dicht wanneer droge stof wordt opgezogen. Om deze reden dient het standaardfilter vóór het opzuigen van stof gedroogd of door een droog exemplaar vervangen te worden.

## 9.5 Natte stoffen/vloeistoffen opzuigen



Filterzak of afvalzak verwijderen!  
Speciaal natfilter (NF-CT) gebruiken.

Bij het bereiken van het maximale niveau wordt de afzuiging automatisch onderbroken.

Onderste LED [1-10] knippert rood.

Er moet voor worden gezorgd dat het apparaat (standaardfilter, afzuigslang, container etc.) na het natzuigen voldoende wordt gedroogd.

**VOORZICHTIG****Gezondheidsbedreigende stoffen****Letsel aan de luchtwegen**

- Na het natzuigen het natfilter verwijderen en door standaardfilter voor droge stoffen vervangen.

**VOORZICHTIG****Uittredend schuim en vloeistoffen**

- Apparaat direct uitschakelen en leegmaken.

**9.6 Na afloop van het werk**

- **Alleen varianten met AUTOCLEAN:** Standaardfilter automatisch of handmatig reinigen (zie hoofdstuk 9.2).
- Mobiele stofzuiger uitschakelen en stekker uit stopcontact trekken.
- Aansluitkabel opwickelen.
- Vuilcontainer leegmaken.
- De mobiele stofzuiger opbergen in een droge ruimte, beschermd tegen onbevoegd gebruik.



Dit apparaat alleen in binnenruimtes opbergen.

**10 Onderhoud en verzorging****WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel, elektrische schokken**

- Vóór alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden de stekker altijd uit het stopcontact trekken!
- Alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden waarvoor het vereist is om de behuizing te openen, mogen alleen in een geautoriseerde onderhoudswerkplaats worden uitgevoerd.

**Klantenservice en reparaties** mogen alleen door de fabrikant of door servicewerkplaatsen uitgevoerd worden. Alleen **originele Festool-reserveonderdelen** gebruiken.

Meer informatie: [www.festool.nl/service](http://www.festool.nl/service)

- Regelmatig vulniveausensoren reinigen [5] en vuilcontainer leegmaken.

**Neem de volgende aanwijzingen in acht:**

- Ten minste eenmaal per jaar een stoftechnische controle (bijv. op beschadiging van het filter, de dichtheid van het apparaat en de werking van de controleapparatuur)

door de fabrikant of iemand die hiervoor geschoold is.

- Wat niet kan worden gereinigd, moet worden verwijderd. Hiervoor niet-doorlatende zakken gebruiken. Toepasselijke afvoeregelingen in acht nemen!
- Voor het onderhoud door de gebruiker moet het apparaat gedemonteerd, schoon gemaakt en onderhouden worden, zonder dat dit gevaar oplevert voor onderhoudspersoneel of andere personen. Tot de vereiste voorzorgsmaatregelen behoort ook decontaminatie vóór de demontage, het treffen van maatregelen voor lokaal gefilterde gecontroleerde ventilatie, op de plaats waar het apparaat wordt gedemonteerd, de reiniging van het onderhoudsgebied en een passende persoonlijke veiligheidsuitrusting.

**10.1 Filterzak/ Wegwerpstofzak/ Standaard filter**

- Filterzak uitnemen [6].
- Filterzak plaatsen [7].
- Wegwerpstofzak uitnemen [8].
- Wegwerpstofzak plaatsen [9].
- Standaard filter vervangen [10].

Het gebruikte standaard filter afvoeren in overeenstemming met de wettelijke bepalingen.

- ① De bestelnummers voor accessoires, filters en verbruiksmateriaal in de Festool-catalogus of op het internet op "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

**11 Accessoires**

De bestelnummers voor accessoires en filters is te vinden in de Festool-catalogus of in het internet op "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

**11.1 Modules**

Ter uitbreiding van de mobiele stofzuiger zijn in het accessoireprogramma de volgende modules verkrijgbaar, die op het apparaatstopcontact [1-2] kunnen worden aangesloten:

- SD I-CT26-48 (modulestopcontact)
- DL I-CT26-48 (persluchtmodule)

Meer informatie over de modules is te vinden in het internet op "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Milieu



### **Geef het apparaat niet met het huisvuil mee!**

Voer de apparaten, accessoires en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af. Neem de geldende nationale voorschriften in acht.

Volgens de Europese richtlijn inzake gebruikte elektrische en elektronische apparaten en de omzetting hiervan in de nationale wetgeving dienen oude elektrische apparaten gescheiden te worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze te worden afgevoerd.

Informatie over de inzamelpunten vind je op [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

### **Informatie over kritische stoffen:**

[www.festool.nl/reach](http://www.festool.nl/reach)

## 13 Algemene aanwijzingen

### 13.1 Bluetooth®

Het woordmerk Bluetooth® en de logo's zijn geregistreerde merken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG en dus door Festool onder licentie gebruikt.

### 13.2 Licentieaanwijzingen

Licentieaanwijzingen over de eventueel in het product gebruikte Open Source-licenties zijn te vinden in de Festool App\* onder **Informatie > Opensourcelicenties voor elektrische gereedschappen**.

\* Niet voor elk land beschikbaar.

### 13.3 Informatie over gegevensbeveiliging

Het elektrische gereedschap bevat een chip voor de automatische opslag van machine- en gebruiksgegevens. De opgeslagen gegevens hebben geen betrekking op personen.

De gegevens kunnen met speciale apparaten contactloos uitgelezen worden en worden door Festool uitsluitend gebruikt voor de storingsdiagnose, reparatie- en garantieafwikkeling alsmede voor de verbetering van de kwaliteit of de verdere ontwikkeling van het elektrische gereedschap. Zonder uitdrukkelijke toestemming van de klant worden de gegevens niet voor andere doeleinden gebruikt.

**Innehållsförteckning**

1	Säkerhetsanvisningar.....	58	7	Anslutning till enheter.....	61
2	Symboler.....	59	8	Inställningar.....	62
3	Delar.....	59	9	Arbeten.....	62
4	Tekniska data.....	60	10	Underhåll och skötsel.....	63
5	Avsedd användning.....	60	11	Tillbehör.....	64
6	Driftstart.....	61	12	Miljö.....	64
			13	Allmänna anvisningar.....	64

**1 Säkerhetsanvisningar**

**WARNING! Läs och följ alla säkerhetsanvisningar.** Följs inte säkerhetsanvisningarna och andra anvisningar kan det leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

**Spara alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida bruk.**

- Den här maskinen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap om produkten. **Barn** ska hållas under uppsikt, så att man kan säkerställa att de inte leker med produkten.
- Denna maskin får inte användas av personer som kan reagera extra känsligt på elstötar (t.ex. **personer med pacemaker**), eftersom statisk uppladdning av maskinen inte kan uteslutas.
- **Se till att uppställningen är stadig.** Effekterna av reaktioner vid rädsla, exempelvis på grund av antistatisk urladdning, kan leda till olyckor.
- Denna maskin får endast vara igång under ständig uppsikt. För att undvika eventuella risker ska den aldrig lämnas obevakad.
- **WARNING!** Användare måste vara tillräckligt kunniga för att använda dessa maskiner.



- **WARNING!** Enheten kan innehålla hälsofarligt damm. Underhåll, tömning och filterbyte ska endast utföras av en auktoriserad fackman med lämplig utrustning.
- Dammsugaren får endast användas med installerat filtersystem!
- Får endast användas tillsammans med lämplig skyddsutrustning!
- Får endast användas efter att man kontrollerat visuellt att den är hel, i torr miljö och efter instruktion!
- **Explosions- och brandfara! Sug inte upp:**
  - gnistor, glödande partiklar eller varmt damm;
  - brandfarliga eller explosiva ämnen (t.ex. magnesium, aluminium, bensen, förtunning);
  - starka ämnen (t.ex. syra, lut, lösningsmedel);

- ämnen som kan reagera kemiskt och bilda värme, syror/baser, gaser osv. (exempelvis reaktiva tvåkomponentsmaterial, aluminium och vatten).
  - Nationella säkerhetsföreskrifter samt materialtillverkarens anvisningar ska följas!
  - **VARNING!** Eluttaget på maskinen får endast användas för de ändamål som anges i anvisningarna.
  - Kontrollera kontakten, eluttaget, kabeln och filtret regelbundet för att undvika fara. Skadade elkomponenter måste alltid bytas ut av en auktoriserad serviceverkstad.
  - Före rengöring eller underhåll, vid byte av förbrukningsartiklar eller om maskinen modifieras måste man alltid dra ut nätkontakten ur eluttaget.
  - **OBS!** Rengör vattennivåbegränsningen regelbundet och kontrollera om det finns tecken på skador.
  - **VARNING!** Stäng av maskinen direkt om skum eller vätska tränger ut.
  - Använd endast originalsugslangen från Festool.
  - **Observera arbetsmiljön och var rädd om dig själv och andra när maskinen transporteras och används.**
- Se till exempel till att ingen kan snubbla på sugslangen eller nätkabeln.
- Dammsugaren ska endast bäras i det avsedda handtaget.
  - Får inte lyftas eller transporteras med lyftkrok eller telfer.
  - **Håll förpackningsplasten borta från barn.**

Det finns risk för kvävning.

## 2 Symboler



Varning för allmän risk



Varning för elstötar



Läs bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna!



Använd andningsskydd.



Tips, information



Bruksanvisning



**Varning!** Maskinen kan innehålla hälsofarligt damm!



Dammklass L (låg risk), lämplig för avskiljning av damm med ett exponeringsgränsvärde över 1 mg/m<sup>3</sup>



Kasta den inte i hushållssoporna.



CE-märkning om överensstämmelse



Maskinen har ett chip för datalagring. Se kapitel 13.3

## 3 Delar

- [1-1]** Insugsöppning
- [1-2]** Eluttag
- [1-3]** Slangdepå
- [1-4]** Handtag
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Anslutningsindikering
- [1-7]** Anslutningsknapp
- [1-8]** AC-indikering  
(endast varianter med AUTOCLEAN)

- [1-9]** AC-knapp  
(endast varianter med AUTOCLEAN)
- [1-10]** Statusindikering sugkraftsreglering
- [1-11]** Knappar för sugkraftsreglering
- [1-12]** MAN-knapp
- [1-13]** Strömbrytare
- [1-14]** Låsklämma

- [1-15]** Smutsbehållare
- [1-16]** Upplåsningsknapp (broms)
- [1-17]** Broms

De angivna bilderna finns i början av bruksanvisningen.

Det avbildade eller beskrivna tillbehöret ingår ibland inte i leveransen.

## 4 Tekniska data

Industridammsugare		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Effekt		350 - 1200 W
Anslutningseffekt i eluttag max.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Volymström (luft) max., dammsugare/turbin		130 m <sup>3</sup> /h / 234 m <sup>3</sup> /h
Undertryck max., turbin		240 hPa
Sugslang (beroende på dammsugarvariant)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Nätkabelns längd		7,5 m
Ljudtrycksnivå enligt EN 60335-2-69/ osäkerhet K		71 dB(A)/ 3 dB
Hand-arm-vibrationer enligt EN 60335-2-69		< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Kapslingsklass		IP X4
Frekvens		2402 Mhz – 2480 Mhz
Ekvivalent isotrop strålningseffekt (EIRP)		< 10 dBm
Behållarens volym	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Mått L x B x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Vikt	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Avsedd användning

Dammsugare avsedd för

- upp- och utsugning av damm upp till 1 mg/m<sup>3</sup> motsvarande dammklass 'L',
- uppsugning av vatten,

- för hög påfrestning vid yrkesmässig användning,  
i enlighet med IEC/EN 60335-2-69.



Vid felaktig användning ligger ansvaret på användaren.

## 6 Driftstart



### VARNING

#### Otillåten spänning eller frekvens!

#### Olycksrisk

- Observera informationen på märkplåten.
- Observera landsspecifika avvikelser.

### 6.1 Första idrifttagningen

- Sätt i en filtersäck [2].
- Montera kabelvindan [3].
- Anslut sugslangen [4].

### 6.2 Ansluta dammsugare



### VARNING

#### Risk för personskador på grund av verktyg som startar okontrollerat

- Kontrollera före tillkopplingen att det anslutna verktyget är avstängt.



### VARNING

#### Risk för personskador på grund av elström

- Sätt i nätkontakten i ett jordat eluttag.
- Stick inte in fingrarna i dammsugarens eluttag.

- ❗ När dammsugaren är ansluten till nätuttaget är dammsugarens eluttag permanent strömförande.

#### Ansluta dammsugare med eluttag

Dammsugaren är avstängt.

- Anslut nätkabeln till eluttaget.  
Eluttaget [1-2] är strömförande.

#### Ställa dammsugaren i standby-läge

- Tryck på strömbrytaren [1-13].  
Eluttaget [1-2] är strömförande.

- ❗ Den gröna LED:n [1-10] visar standby-läget.

#### Starta dammsugaren automatiskt

Dammsugaren är i standby-läge.

- För att starta dammsugaren automatiskt: koppla till det anslutna verktyget.

#### Starta dammsugaren manuellt

Dammsugaren är i standby-läge.

- Tryck på MAN-knappen [1-12].



Dra alltid ur dammsugarens nätkontakt ur eluttaget när den inte används samt före underhålls- och rengöringsarbeten.

## 7 Anslutning till enheter



### VARNING

#### Risk för personskador, oväntad start av dammsugaren

- Före alla arbeten med dammsugaren ska man kontrollera vilken fjärrkontroll och vilket batteri som är anslutna till dammsugaren.
- Fjärrkontrollen får endast sitta på sugslangen.
- Ett batteridrivet elverktyg måste alltid vara anslutet till dammsugaren via sugslangen. Efter arbetet måste anslutningen till dammsugaren kopplas från.

### 7.1 Ansluta ett elverktyg



### VARNING

#### Risk för personskador

- Observera den maximala anslutningseffekten för eluttaget (se kapitlet Tekniska data).
- Stäng av elverktyget.

#### Ansluta ett nätdrivet elverktyg till dammsugaren

- Anslut elverktyget till eluttaget [1-2].
- ☑ Elverktyget är anslutet till dammsugaren via nätkabeln.

#### Ansluta ett batteridrivet elverktyg till dammsugaren

- Tryck på anslutningsknappen [1-7] i standby-läge.  
Anslutningsindikeringen [1-6] blinkar långsamt. Dammsugaren är förberedd för anslutning i 60 sekunder.
- Koppla till det batteridrivna elverktyget.  
Dammsugaren startar och det batteridrivna elverktyget är anslutet tills man stänger av dammsugaren manuellt eller drar ur dammsugarens nätkontakt. Sedan måste batteriverktyget kopplas igen.

När ett nytt batteridrivet elverktyg ansluts blir den tidigare kopplingen överskriven.

## 7.2 Ansluta fjärrkontrollen CT-F I

### Ansluta fjärrkontroll och dammsugare

För att kunna ansluta en fjärrkontroll till en dammsugare måste man först återställa fjärrkontrollen (se Återställa fjärrkontroll).

En fjärrkontroll som inte tidigare varit ansluten kan anslutas direkt.

- ❗ Förbindelsen mellan fjärrkontrollen och dammsugaren består även när man stänger av manuellt eller drar ur dammsugarens nätkontakt.
- Håll anslutningsknappen **[1-7]** på dammsugaren intryckt i 3 sekunder i standby-läge. Anslutningsindikeringen **[1-6]** blinkar snabbt.  
Dammsugaren är förberedd för anslutning i 60 sekunder.
- Tryck på MAN-knappen på fjärrkontrollen. Fjärrkontrollen sparas permanent i dammsugaren.

### Koppla Till/Från

När fjärrkontrollen har anslutits till dammsugaren kan dammsugaren kopplas Till/Från med fjärrkontrollen.

- Tryck på MAN-knappen på fjärrkontrollen för att koppla Till/Från.

### Återställning på fjärrkontrollen

Genom återställningen raderas förbindelsen mellan en fjärrkontroll och dammsugaren.

- Håll anslutningsknappen och MAN-knappen intryckta i 10 sekunder.  
LED-indikeringen lyser i magenta när återställningen är gjord.

## 7.3 Festool App\*

Dammsugaren kan konfigureras med hjälp av Festool App.

- Håll anslutningsknappen **[1-7]** på dammsugaren intryckt i 3 sekunder i standby-läge. Anslutningsindikeringen **[1-6]** blinkar snabbt.  
Dammsugaren är förberedd för anslutning i 60 sekunder.
- Följ anvisningarna i Festool App.

\* Inte tillgänglig i alla länder.

## 8 Inställningar

### 8.1 Reglera sugkraften

- Tryck på Plus- resp. Minus-knapparna **[1-11]** under sugdrift.

## 8.2 Utsugsadapter

Utsugsadaptorns bypass-funktion förhindrar att slipmaskiner och golvmunstycken suger sig fast på släta ytor.

### Öppna

- Vrid inställningsringen till läget "OPEN".

### Stäng

- Vrid inställningsringen till läget "CLOSE".

## 8.3 Låsa bromsen

Genom att fälla ner den svarta bromsspaken **[1-17]** kan man förhindra att dammsugaren rullar iväg. Lyft då dammsugaren lätt fram till och tryck ner den svarta bromsspaken tills den hakar i. Tryck på upplåsningsknappen **[1-16]** för att lossa spärren igen.

## 8.4 Temperatursäkring

Som skydd mot överhettning stänger temperatursäkringen av dammsugaren innan en kritisk temperatur nås. Den understa LED:n visar störningen.

LED:n lyser röd

Övertemperatur

- Stäng av dammsugaren och låt den svalna.
- Starta dammsugaren igen efter ca 5 minuter.

## 9 Arbeten

### 9.1 Hantering

**Slangdepå:** Efter arbetet kan man trä in sugslangen genom öppningen **[8-2]** och lägga den i slangdepån.

**Systainer-förvaring SYS-Dock:** På förvaringsytan kan man sätta fast en Systainer med de fyra skjutreglagen eller med T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 AUTOCLEAN – Rengöra huvudfiltret (endast varianter med AUTOCLEAN)



**Endast i kombination med filtersäck** (uppfyller dammklass 'L'). Inte vid våtsugning!

### Koppla Till/Från automatisk rengöring

- Tryck på AC-knappen **[1-9]** i standby-läge för att koppla Till eller Från AUTOCLEAN.
- ❗ AC-funktionen kan konfigureras med Festool App\*.

### Manuell rengöring

- Tryck på AC-knappen **[1-9]** i sugdrift.

## Fullständig manuell rengöring

- Tapp till munstycks- eller slangöppningen i 3 sekunder med handen eller skjutspjället CT-VS i sugdrift.
  - Håll AC-knappen **[1-9]** intryck i 3 sekunder.
- Rengör inte huvudfiltret för ofta inom en kort period!

### Inom 1 minut max:

1x fullständig manuell rengöring

3x manuella rengöringar

\* Inte tillgänglig i alla länder.

## 9.3 Speciella procedurer CTL 36 E AC- LHS

För att använda dammsugaren i kombination med **PLANEX**:

- Använd en knäckbeständig sugslang D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Anslut en specialsugmuff för att ansluta **PLANEX**.
- Sätt en låsspärr CT-VS mellan insugsöppningen **[1-1]** och sugslangen.
- Montera verktygshållaren.
- **Får endast användas med avfallssäck!**

### Bypassfunktion

För arbeten som kräver en låg sugkraftsinställning (t.ex. på mjuka ytor).

- Aktivera bypassfunktionen på specialsugmuffen **[1A]**.

## 9.4 Suga upp torra ämnen



### OBS

#### Hälsofarligt damm

#### Risk för skador i luftvägarna

- Använd alltid en filtersäck!



Vid damm som överskrider gränsvärdet får utsuget endast användas för en enda dammkälla (el- eller tryckluftsverktyg).

**Observera följande** vid uppsugning av damm som bildas när elverktyg används:

Om frånluften återförs till rummet måste rummets **luftväxlingsnivå L** vara tillräcklig. För att hålla de föreskrivna gränsvärdena får den återförda volymströmmen maximalt uppgå till 50 % av friskluftens volymström (rumsvolym  $V_R$  x luftväxlingsnivå  $L_W$ ). Följ dessutom de nationella bestämmelserna.

**Tänk på:** Ett fuktigt huvudfilter blir snabbare igensatt när det används till torra material. Därför ska man alltid låta huvudfiltret torka före dammsugning, eller byta ut det mot ett torrt.

## 9.5 Suga upp våta ämnen/vätskor



Ta bort filtersäcken!

Använd ett speciellt våtfilter (NF-CT).

När den maximala fyllnadsnivån nås, avbryts uppsugningen automatiskt.

Nedersta LED:n **[1-10]** blinkar röd.

Se till att dammsugaren (huvudfilter, sugslang, behållare osv.) torkas ordentligt efter våtsugningen.



### OBS

#### Hälsofarligt damm

#### Risk för skador i luftvägarna

- Ta bort våtfiltret efter våtsugningen och byt det mot ett huvudfilter för torra ämnen.



### OBS

#### Utträngande skum och vätskor

- Stäng genast av dammsugaren och töm den.

## 9.6 Efter arbetet

- **Endast varianter med AUTOCLEAN:** Rengöra huvudfiltret automatiskt eller manuellt (se kapitel 9.2)
- Stäng av dammsugaren och dra ut nätkontakten.
- Linda upp nätkabeln.
- Töm smutsbehållaren.
- Ställ dammsugaren i ett torrt utrymme där obehöriga inte kommer åt den.



Denna maskin ska endast förvaras inomhus.

## 10 Underhåll och skötsel



### VARNING

#### Risk för personskador, elstötar

- Dra alltid ut nätkontakten före alla underhålls- och servicearbeten på produkten!
- Allt underhålls- och reparationsarbete som kräver att höljet öppnas får endast utföras av behöriga serviceverkstäder.

**Service och reparation** får endast utföras av tillverkaren eller av serviceverkstäder. Använd endast **originalreservdelar från Festool**.

Mer information: [www.festool.se/service](http://www.festool.se/service)

- Rengör nivåsensorerna **[5]** och töm smutsbehållaren regelbundet.

**Observera följande:**

- Minst en gång per år ska en dammteknisk kontroll utföras (t.ex. beträffande skador på filtret, maskinens täthet och kontrollanordningarnas funktion) av tillverkaren eller en utbildad person.
- Delar som inte kan rengöras måste kasseras. Använd då helt täta påsar. Följ gällande regler för avfallshantering!
- Vid underhållet måste dammsugaren tas isär, rengöras och servas på så sätt att ingen risk uppstår för personalen eller övriga personer. De rekommenderade försiktighetsåtgärderna omfattar dekontaminering före isärtagningen, förberedelse för lokalt filtrerad tvångsventilation av platsen där dammsugaren tas isär, rengöring av underhållsområdet och användning av lämplig skyddsutrustning.

**10.1 Filtersäck/avfallssäck/huvudfilter**

- Ta ut filtersäcken [6].
- Sätt i filtersäcken [7].
- Ta ut avfallssäcken [8].
- Sätt i avfallssäcken [9].
- Byt huvudfiltret [10].

Avfallshantera det kasserade huvudfiltret enligt lagstadgade bestämmelser.

- ❗ Artikelnummer för tillbehör, filter och förbrukningsmaterial finns i Festool-katalogen eller på internet på "www.festool.com".

**11 Tillbehör**

Artikelnumren för tillbehör och filter hittar du i Festool-katalogen eller på "www.festool.com".

**11.1 Moduler**

I tillbehörssortimentet finns dessa moduler som kan anslutas till eluttaget [1-2] för att utöka dammsugarens användning:

- SD I-CT26-48 (eluttagsmodul)
- DL I-CT26-48 (tryckluftsmodul)

Mer information om modulerna finns på "www.festool.com".

**12 Miljö**

**Släng inte maskinen i hushållssoporna!** Se till att verktyg, tillbehör och förpackningar lämnas till miljövänlig återvinning. Följ den nationella föreskrifterna.

Enligt EU-direktivet om uttjänt el- och elektronikutrustning och omsättning till nationell lagstiftning måste förbrukade elektriska apparater

källsorteras och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Information om insamlingsställen finns på [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

**Information om farliga ämnen:**

[www.festool.se/reach](http://www.festool.se/reach)

**13 Allmänna anvisningar****13.1 Bluetooth®**

Varumärkesnamnet Bluetooth® och logotyperna är registrerade märken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och används under licens av Tooltechnic Systems AG & Co. KG och därmed av Festool.

**13.2 Licensinformation**

Information om licenserna för den öppna källkod som eventuellt används i produkten finns i Festool-appen\* under **Information > Licens för verktygets öppna källkod**.

\* Inte tillgänglig i alla länder.

**13.3 Information om dataskydd**

Elverktyget innehåller ett chip för automatisk lagring av maskin- och driftdata. Dessa data innehåller ingen information som är direkt personrelaterad.

Data från chipet kan avläsas trådlöst med speciella enheter och används hos Festool endast för feldiagnos, reparations- och garantiändamål samt för kvalitetsförbättring resp. vidareutveckling av elverktyget. Datainformationen utnyttjas inte för ytterligare ändamål – såvida kunden inte uttryckligen har godkänt det.

Sisälllys		
1	Turvallisuusohjeet.....	65
2	Tunnukset.....	66
3	Laitteen osat.....	66
4	Tekniset tiedot.....	67
5	Määräystenmukainen käyttö.....	68
6	Käyttöönotto.....	68
7	ParikytKentä laitteiden kanssa.....	68
8	Säädöt.....	69
9	Työskentely.....	69
10	Huolto ja hoito.....	71
11	Tarvikkeet.....	71
12	Ympäristö.....	71
13	Yleisiä ohjeita.....	71

## 1 Turvallisuusohjeet



**VAROITUS! Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.** Turvallisuusohjeiden ja käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia vammoja.

**Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.**

- Tätä työkalua eivät saa käyttää sellaiset henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietämystä laitteen käytöstä. **Lapsia** täytyy valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteen kanssa.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää sellaiset henkilöt, jotka saattavat reagoida herkästi sähköiskuun (esim. **ihmiset, joilla on sydämentahdistin**)), koska laitteeseen voi varautua staattista sähköä.
- **Varmista tukeva asento.** Pelästyminen esimerkiksi staattisen sähköön purkautumisen takia voi johtaa onnettomuuksiin.
- Tätä laitetta saa käyttää vain jatkuvassa valvonnassa. Älä missään tapauksessa jätä sitä toimimaan ilman valvontaa. Näin saat vältettyä mahdolliset vaarat.
- **VAROITUS** Näitä työkaluja käyttävien henkilöiden on saatava riittävän perusteellinen opastus niiden käytöstä.



- **VAROITUS** Laite voi sisältää terveydelle haitallista pölyä. Huollon, tyhjennyksen ja suodattimen vaihdon saa tehdä vain valtuutettu ammattilainen, joka käyttää soveltuvia henkilönsuojaimia.
- Käytä vain paikalleen asennetun suodatinjärjestelmän kanssa.
- Käytä vain sopivan suojaruuvien kanssa!
- Työskentele vain kunnossa olevan laitteen kanssa (tarkasta silmämääräisesti), kuivassa ympäristössä ja ohjeiden mukaan!
- **Räjähdyks- ja palovaara! Älä imuroi:**
  - kipinöitä, hehkuvia siruja tai kuumaa pölyä;
  - palonarkoja tai räjähdysalttiita aineita (esim. magnesium, alumiini, bensiini, ohenne);

- syövyttäviä aineita (esim. hapot, emäsluokset, liuottimet);
- kemiallisesti reaktiivisia aineita, jotka aiheuttavat lämpöä, happo- ja/emäksiä, kaasuja yms. (esim. reaktiiviset 2K-materiaalit, alumiini ja vesi).
- Noudata kansallisia turvallisuusmääräyksiä sekä materiaalin valmistajan antamia ohjeita!
- **Varoitus** Käytä koneen pistorasiaa vain ohjeiden ilmoittamiin tarkoituksiin.
- Vaaran välttämiseksi tarkasta pistoke, pistorasia, johto ja suodatin säännöllisin väliajoin. Vaihdata vialliset sähkökomponentit vain valtuutetussa huoltokorjaamossa.
- Verkkosähköpistoke täytyy aina vetää irti pistorasiasta ennen puhdistusta, huoltoa, käyttötarvikkeiden vaihtoa tai laitteen muutostoimenpiteitä.
- **VARO** Puhdista vesimäärän rajoituslaite säännöllisin väliajoin ja tarkista se vaurioiden varalta.
- **VAROITUS** Sammuta kone heti, jos siitä valuu ulos vaahtoa tai nestettä.
- Käytä vain alkuperäistä Festool-imuletkua.
- **Huomioi työskentelyalueen olosuhteet ja varmista oma ja sivullisten turvallisuus laitteen kujan ja käytön aikana.**  
Tällä tavalla estät esim. imuletkun tai verkkovirtavirtajohdon aiheuttamat kompastumiset.
- Kanna laitetta vain sen asianmukaisen kahvan varassa.
- Älä nosta äläkä kuljeta nosturikoukun tai nostolaitteen varassa.
- **Pidä pakkauskalvot poissa lasten ulottuvilta.**  
Tukehtumisvaara.

## 2 Tunnukset



Varoitus yleisestä vaarasta



Sähköiskuvaara



Lue käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet!



Käytä hengityssuojainta.



Ohje, vihje



Käsittelyohje



**Varoitus!** Laite voi sisältää terveydelle haitallista pölyä!



Pölyluokka L (lievä vaara), soveltuu altistuksen raja-arvoltaan yli 1 mg/m<sup>3</sup> pölyn imurointiin



Älä hävitä kotitalousjätteiden mukana.



CE-vaatimustenmukaisuusmerkintä



Laitteessa on tietojen tallennukseen käytettävä siru. Katso luku [13.3](#)

## 3 Laitteen osat

**[1-1]** Imuaukko

**[1-2]** Laitepistorasia

**[1-3]** Letkunpidin

**[1-4]** Kahva

**[1-5]** SYS-Dock

- [1-6]** Yhteysnäyttö
- [1-7]** Parikytkenäpaine
- [1-8]** AC-näyttö  
(vain AUTOCLEAN-toimintoiset mallit)
- [1-9]** AC-painike  
(vain AUTOCLEAN-toimintoiset mallit)
- [1-10]** Imutehon säädön käyttötilan näyttö
- [1-11]** Imutehon säätöpainikkeet
- [1-12]** MAN-painike

- [1-13]** Laitekytkin
- [1-14]** Kiinnityssalpa
- [1-15]** Likasäiliö
- [1-16]** Vapautuspainike (jaru)
- [1-17]** Jaru

Mainitut kuvat ovat käyttöohjekirjan alussa.  
Kuvassa esitetyt tai tekstissä kuvaillut lisävarusteet eivät osittain sisälly toimitukseen.


## 4 Tekniset tiedot

Järjestelmäimurit	CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC	
Tehontarve	350 - 1200 W	
Liitântäarvo laitepistorasiaan maks.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Imurin/turbiinin maks. virtaus (ilma)	130 m³/h / 234 m³/h	
Turbiinin maks. alipaine	240 hPa	
Imuletku (riippuu järjestelmäimurin versiosta)	D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R	
Sähköjohdon pituus	7,5 m	
Äänenpainetaso standardin EN 60335-2-69 mukaan / epävarmuus K	71 dB(A)/ 3 dB	
Käteen ja käsivarteen kohdistuva värinä standardin EN 60335-2-69 mukaan	< 2,5 m/s²	
Kotelointiluokka	IP X4	
Taajuus	2402 Mhz – 2480 Mhz	
Vastaava isotrooppinen säteilyteho (EIRP)	< 10 dBm	
Säiliön tilavuus	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Mitat p x l x k	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Paino	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Määräystenmukainen käyttö

Märkäkuivaimuri soveltuu

- enintään 1 mg/m<sup>3</sup> pölymäärien imurointiin pölyluokitusta 'L' vastaavasti,
- veden imemiseen,
- raskaaseen ammattikäyttöön, normin IEC/EN 60335-2-69 mukaan.

 Koneen käyttäjä vastaa määräysten vastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.

## 6 Käyttöönotto



### VAROITUS

**Kielletty jännite tai taajuus!**

**Onnettomuusvaara**

- Noudata konekilvessä olevia ohjetietoja.
- Huomioi maakohtaiset erikoismääräykset.

### 6.1 Ensikäyttö

- Laita pölypussi/jätesäkki paikalleen [2].
- Asenna johtokela [3].
- Kytke imuletku paikalleen [4].

### 6.2 Järjestelmäimurin liittäminen



### VAROITUS

**Loukkaantumisvaara hallitsemattomasti käynnistyvien työkalujen takia**


- Varmista ennen käynnistystä, että paikalleen liitetty työkalu on kytketty pois päältä.



### VAROITUS

**Sähkövirran aiheuttama loukkaantumisvaara**

- Kytke sähköpistoke suojamaadoitettuun pistorasiaan.
- Älä koske järjestelmäimurin pistorasiaan.

 Kun järjestelmäimuri on kytketty verkkopistorasiaan, järjestelmäimurin laitepistorasiasta voi ottaa jatkuvasti virtaa.


### Järjestelmäimurin kytkeminen pistorasiaan

Järjestelmäimuri on kytketty pois päältä.

- Liitä virtajohto pistorasiaan. Laitepistorasia [1-2] johtaa virtaa.

### Järjestelmäimurin kytkeminen valmiustilaan

- Paina käynnistyskytkintä [1-13]. Laitepistorasia [1-2] johtaa virtaa.

 Vihreä LED-valo [1-10] ilmoittaa valmiustilan.

## Järjestelmäimurin automaattinen käynnistys

Järjestelmäimuri on valmiustilassa.

- Kun haluat käynnistää järjestelmäimurin automaattisesti: Käynnistä imuriin liitetty työkalu.

## Järjestelmäimurin manuaalinen käynnistys

Järjestelmäimuri on valmiustilassa.

- Paina MAN-painiketta [1-12].



Vedä järjestelmäimurin sähköpistoke irti pistorasiasta, jos imuria ei käytetä sekä ennen imuriin liittyviä huolto- ja puhdistustöitä.

## 7 ParikytKentä laitteiden kanssa



### VAROITUS

**Loukkaantumisvaara, odottamaton järjestelmäimurin käynnistys**

- Tarkasta ennen kaikkia järjestelmäimurin töitä, mikä kauko-ohjain ja mikä sähkötyökalu on yhdistetty järjestelmäimuriin.
- Kauko-ohjaimen saa kiinnittää vain imuletkuun.
- Akkukäyttöisen sähkötyökalun pitää aina olla yhteydessä järjestelmäimuriin imuletkun välityksellä. Töiden jälkeen täytyy katkaista yhteys järjestelmäimuriin.

### 7.1 Sähkötyökalun yhdistäminen



### VAROITUS

**Loukkaantumisvaara**

- Huomioi laitepistorasian suurin sallittu liitäntäarvo (katso luku Tekniset tiedot).
- Kytke sähkötyökalu pois päältä.

### Verkkovirtakäyttöisen sähkötyökalun yhdistäminen järjestelmäimuriin

- Kytke sähkötyökalu laitepistorasiaan [1-2].
- ☒ Sähkötyökalu on yhdistetty virtajohtolla järjestelmäimuriin.

### Akkukäyttöisen sähkötyökalun yhdistäminen järjestelmäimuriin

- Paina valmiustilassa parikytKentäpainiketta [1-7].

Yhteysnäyttö [1-6] vilkkuu hitaasti. Järjestelmäimuri on 60 sekunnin ajan parikytKentävalmiina.

- Kytke akkukäyttöinen työkalu päälle.

Järjestelmäimuri käynnistyy ja akkukäyttöinen työkalu on parikytKentettyä siihen asti,

kunnes järjestelmämuri sammutetaan manuaalisesti tai sähköpistoke irrotetaan pistorasiasta. Akkutyökalu täytyy parikytkeä tämän jälkeen uudelleen.

Kun teet uuden akkukäyttöisen työkalun parikytken, tähän astinen parikytkeä kumoutuu.

## 7.2 Kauko-ohjaimen CT-F I parikytkeä

### Kauko-ohjaimen ja järjestelmämurin parikytkeä

Jos haluat parikytkeä kauko-ohjaimen järjestelmämuriin, kauko-ohjain täytyy palauttaa alkutilaan (katso Kauko-ohjaimen palautus alkutilaan).

Tähän asti parikytkemättömän kauko-ohjaimen voi parikytkeä suoraan.

- ❗ Kauko-ohjaimen ja järjestelmämurin välille muodostettu parikytkeä säilyy myös siinä tapauksessa, kun järjestelmämuri sammutetaan manuaalisesti tai järjestelmämurin sähköpistoke irrotetaan pistorasiasta.
- Pidä valmiustilassa järjestelmämurin parikytkeäpainiketta **[1-7]** painettuna 3 sekunnin ajan.  
Yhteysnäyttö **[1-6]** vilkkuu nopeasti.  
Järjestelmämuri on 60 sekunnin ajan parikytkeävalmiina.
- Paina kauko-ohjaimen MAN-painiketta .  
Kauko-ohjain on tallennettu pysyvästi järjestelmämuriin.

### Kytkeminen päälle / pois päältä

Kauko-ohjaimen ja järjestelmämurin keskinäisen parikytken jälkeen järjestelmämurin voi kytkeä kauko-ohjaimella päälle ja pois päältä.

- Kytke päälle/pois päältä painamalla kauko-ohjaimen MAN-painiketta.

### Kauko-ohjaimen palautus alkutilaan

Alkutilaan palautuksen avulla kauko-ohjaimen ja järjestelmämurin keskinäinen parikytkeä saadaan poistettua.

- Pidä parikytkeäpainiketta ja MAN-painiketta 10 sekunnin ajan painettuina.  
LED-merkkivalo palaa magentan värisenä, kun alkutilaan palautus on saatu tehdyksi.

## 7.3 Festool App\*

Festool App avulla voit konfiguroida järjestelmämurin.

- Pidä valmiustilassa järjestelmämurin parikytkeäpainiketta **[1-7]** painettuna 3 sekunnin ajan.  
Yhteysnäyttö **[1-6]** vilkkuu nopeasti.  
Järjestelmämuri on 60 sekunnin ajan parikytkeävalmiina.
- Noudata Festool App antamia ohjeita.

\* Ei saatavilla kaikissa maissa.

## 8 Säädot

### 8.1 Imuvoiman säätö

- Paina plus- tai miinuspainikkeita **[1-11]** imuroinnin yhteydessä.

### 8.2 Imumuhvi

Imumuhvin ohivirtaustoiminto estää hiomakoneiden ja lattiasuulakkeiden imeytymisen kiinnisileitä pintoja vasten.

#### Avaa

- Käännä säätörengas asentoon "OPEN".

#### Sulje

- Käännä säätörengas asentoon "CLOSE".

### 8.3 Jarrun lukitus

Mustan jarruvivun **[1-17]** kääntäminen estää järjestelmämuria vierimästä pois paikaltaan. Nosta sitä varten järjestelmämuria hieman edestä ja paina mustaa jarruvipua alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen. Vapauta painamalla vapautuspainiketta **[1-16]**.

### 8.4 Lämpösulake

Ylikuumenemisen estämiseksi lämpösulake katkaisee järjestelmämurin toiminnan ennen kriittisen lämpötilan saavuttamista. Alimmainen LED-valo ilmoittaa häiriöstä.

LED-merkkivalo palaa punaisena Ylilämpötila

- Sammuta järjestelmämuri ja anna sen jäähtyä.
- Kytke järjestelmämuri uudelleen päälle noin 5 minuutin kuluttua.

## 9 Työskentely

### 9.1 Käsittely

**Letkunpidin:** Töiden jälkeen voit ohjata imuletkun aukon **[8-2]** kautta säilytyspaikkaansa letkunpitimeen.

**Systainer-salkun alustaksi tarkoitettu SYS-Dock:** Voit kiinnittää alustapinnalle Systainerin neljällä liukusalvalla tai T-LOC-kiinnittimellä **[8-1]**.

## 9.2 AUTOCLEAN - pääsuodattimen puhdistaminen (vain AUTOCLEAN-toimintoiset mallit)



**Vain käytettäessä jätessäkkiä** (täyttää "L"-pölyluokituksen). Ei märkäimuroinnissa!

### Suodattimen automaattisen puhdistuksen kytkeminen päälle / pois päältä

- Paina valmiustilassa AC-painiketta **[1-9]**, kun haluat kytkeä AUTOCLEAN-toiminnon päälle tai pois päältä.
- ❶ AC-toiminnon voi konfiguroida Fes-tool App\* avulla.

### Manuaalinen suodattimen puhdistus

- Paina imuroinnin aikana AC-painiketta **[1-9]**.

### Manuaalinen suodattimen täydellinen puhdistus

- Sulje imuroinnin aikana kämmenellä tai sulkuluistilla CT-VS suulakkeen tai imulet-kun aukko 3 sekunniksi.
- Pidä AC-painiketta **[1-9]** pohjassa 3 sekunnin ajan.

Älä puhdista pääsuodatinta liian usein lyhyen ajan sisällä!

### 1 minuutin sisällä enintään:

- 1 x manuaalinen täydellinen puhdistus
- 3 x manuaalinen puhdistus

\* Ei saatavilla kaikissa maissa.

## 9.3 Erikoisominaisuudet CTL 36 E AC- LHS

Kun haluat käyttää märkäkuivaimuria yhdessä **PLANEX** in kanssa:

- Käytä taivutusta kestävää imuletkua halk. 36 mm x 3,5 m-AS.
- Käytä erityistä imumuhvia **PLANEX** in kytkentään.
- Aseta sulkuluisti CT-VS imuaukon **[1-1]** ja imuletkun väliin.
- Asenna työkalupidin.
- **Käytä vain jätepussin kanssa!**

### Ohitustoiminto

Sellaisissa töissä, joissa pitää käyttää alhaista imuvoimaa (esim. pehmeillä pinnoilla).

- Aktivoi erikoisimumuhvin ohivirtaustoiminto **[1A]**.

## 9.4 Kuivien aineiden imurointi



### HUOMIO

**Terveydelle haitallinen pöly**  
**Hengitysteiden loukkaantumisvaara**

- Käytä aina suodatin- tai jätepussia!



Kun imuroit raja-arvon ylittäviä pölylaatuja, imuroi vain yhdestä pölylähteestä (sähkö- tai paineilmatyökalu) kerrallaan.

**Huomioi** imuroidessasi toiminnassa olevien sähkötyökalujen työstöpölyä:

Jos poistoilma ohjataan takaisin työtilaan, tällöin huoneessa täytyy olla riittävän hyvä **ilman vaihtuvuus L**. Vaadittavien raja-arvojen noudattamiseksi takaisin huoneeseen ohjattu virtaus saa olla korkeintaan 50 % raittiin ilman virtauksesta (huoneen tilavuus  $V_R$  x ilman vaihtuvuus  $L_W$ ). Noudata tämän lisäksi maakohtaisia määräyksiä.

**Huomioi:** Kosteaa pääsuodatin tukkeutuu nopeammin, kun imuroidaan kuivia aineita. Tästä syystä pääsuodatin kannattaa kuivattaa tai korvata kuivalla ennen pölyn imurointia.

## 9.5 Märkien aineiden / nesteiden imurointi



Ota pölypussi tai jätessäkki pois!

Käytä erityistä märkäsuodatinta (NF-CT).

Kun suurin sallittu täyttöaste saavutetaan, imurointi keskeytyy automaattisesti.

Alimmainen LED-valo **[1-10]** vilkkuu punaisena. Märkäimuroinnin jälkeen laite (pääsuodatin, imuletku, säiliö yms.) täytyy ehdottomasti kuivata kunnolla.



### HUOMIO

**Terveydelle haitallinen pöly**  
**Hengitysteiden loukkaantumisvaara**

- Irrota märkäsuodatin märkäimuroinnin jälkeen ja korvaa sen kuiville aineille tarkoitettulla pääsuodattimella.



### HUOMIO

**Laitteesta ulosvuotava vaahto ja nesteet**

- Katkaise toiminta välittömästi ja tyhjennä laite.

## 9.6 Töiden jälkeen

- **Vain AUTOCLEAN-toimintoiset mallit:** Puhdista pääsuodatin automaattisesti tai manuaalisesti (katso luku 9.2)

- Katkaise järjestelmäimurin toiminta ja vedä verkkopistoke irti pistorasiasta.
- Kääri verkkoliitäntäjohto rullalle.
- Tyhjennä likasäiliö.
- Vie järjestelmäimuri kuivaan säilytystilaan, jossa se on suojassa luvattomalta käytöltä.



Säilytä tätä laitetta vain sisätiloissa.

## 10 Huolto ja hoito



### VAROITUS

#### Loukkaantumisvaara, sähköiskuvaara

- Irrota aina sähköpistoke pistorasiasta ennen kaikkia huolto- ja puhdistustöitä!
- Kaikki huolto- ja korjaustyöt, jotka vaativat kotelon avaamista, ovat sallittuja vain valtuutetussa huoltokorjaamossa.

**Huolto- ja korjaustyöt** saa tehdä vain valmistaja ja tai valtuutetut huoltokorjaamot. Käytä vain **alkuperäisiä Festool-varaosia**.

Lisätietoja: [www.festool.fi/huolto](http://www.festool.fi/huolto)

- Puhdista täyttötasoanturit **[5]** ja likasäiliö säännöllisin väliajoin.

#### Noudata seuraavia ohjeita:

- Anna valmistajan tai asiantuntijan tehdä vähintään kerran vuodessa pölytekninen tarkastus (esim. suodattimen vaurioiden, laitteen vuotojen ja valvontalaitteiden toimintavirheiden varalta).
- Jos jonkun komponentin puhdistus ei onnistu, kyseinen osa täytyy hävittää. Käytä siihen ilmatiiviitä pusseja. Noudata voimassa olevia jätahuoltomääräyksiä!
- Käyttäjän itse tekemissä huoltotoissa laite tulee purkaa, puhdistaa ja huoltaa aiheuttamatta vaaraa huoltohenkilökunnalle tai muille ihmisille. Asiaankuuluviin varotoimenpiteisiin kuuluvat dekontaminointi ennen laitteen purkamista, laitteen purkamispaikan suodatetun pakkotoimisen ilmanvaihdon varmistaminen, huoltopisteen puhdistus ja asiaankuuluvat henkilökohtaiset suojavarusteet.

### 10.1 Suodatinpussi / jätepussi / pääsuodatin

- Ota suodatinpussi pois **[6]**.
  - Aseta suodatinpussi paikalleen **[7]**.
  - Ota jätepussi pois **[8]**.
  - Aseta jätepussi paikalleen **[9]**.
  - Vaihda pääsuodatin **[10]**.
- Hävitä käytöstä poistettu pääsuodatin lakimääräysten mukaan.

- ① Tarvikkeiden, suodattimen ja kulutusmateriaalin tilausnumerot voit katsoa Festool-tuoteluettelosta tai Internet-osoitteesta "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 11 Tarvikkeet

Lisätarvikkeiden ja suodattimien tuotenumeroit voit katsoa Festool-tuoteoppaasta tai Internet-osoitteesta "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Moduulit

Järjestelmäimurin toimintojen laajentamiseksi lisätarvikevalikoimassa on seuraavia moduuleita, jotka voi liittää laitteen pistorasiaan **[1-2]**:

- SD I-CT26-48 (pistorasiamoduuli)
- DL I-CT26-48 (paineilmamoduuli)

Moduulien lisätietoja saat nettiosoitteesta "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Ympäristö



**Älä heitä käytöstä poistettua konetta talousjätteiden joukkoon!** Toimita käytöstä poistetut laitteet, tarvikkeet ja pakkaukset ympäristöystävälliseen kierrätykseen. Noudata voimassaolevia kansallisia määräyksiä.

Käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin ja sitä vastaavan kansallisen lainsäädännön mukaan loppuun käytetyt sähkölaitteet täytyy kerätä erikseen talteen ja toimittaa ympäristöä säästävään kierrätykseen.

Keräyspisteitä koskevat tiedot voit katsoa nettiosoitteesta [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

#### Kriittisiä aineita koskevat tiedot:

[www.festool.fi/reach](http://www.festool.fi/reach)

## 13 Yleisiä ohjeita

### 13.1 Bluetooth®

Tavaramerkki Bluetooth® ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja joita TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG ja Festool käyttävät lisenssillä.

### 13.2 Lisenssitiedot

Lisenssitiedot kaikista tuotteesta käytetyistä avoimen lähdekoodin lisensseistä löytyvät Festool App\* -sovelluksen kohdasta **Tietoja > Työkalun avoimen lähdekoodin lisenssit**.

\* Ei saatavilla kaikissa maissa.

### 13.3 Tietosuojaa koskevat tiedot

Sähkötyökalu sisältää sirun, joka tallentaa automaattisesti kone- ja käyttötiedot. Tallenne-

tuista tiedoista ei voi päätellä suoraan henkilöllisyyttä.

Tiedot voidaan lukea erikoislaitteilla ilman kosketusta. Festool käyttää näitä tietoja yksinomaan sähkötyökalun vianmääritykseen, korjaus- ja takuutöihin sekä laadunparannus- ja edelleenkehitystarkoituksiin. Tietoja ei käytetä tätä pidemmälle ilman asiakkaan erikseen antamaa lupaa.

<b>Indholdsfortegnelse</b>		7	Forbindelse med enhederne.....	76	
1	Sikkerhedsanvisninger.....	73	8	Indstillinger.....	77
2	Symboler.....	74	9	Arbejde.....	77
3	Produktets elementer.....	74	10	Vedligeholdelse og pleje.....	78
4	Tekniske data.....	75	11	Tilbehør.....	79
5	Bestemmelsesmæssig brug.....	76	12	Miljø.....	79
6	Ibrugtagning.....	76	13	Generelle henvisninger.....	79

## 1 Sikkerhedsanvisninger



**ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsanvisninger og vejledninger.** Hvis sikkerhedsanvisningerne og vejledningerne ikke overholdes, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

**Opbevar alle sikkerhedsanvisninger og vejledninger til senere brug.**

- Denne maskine må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden. **Børn** skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat må ikke benyttes af personer, der kan reagere følsomt på et elektrisk stød (f.eks. **personer med pacemaker**), da statisk opladning af apparatet ikke kan udelukkes.
- **Sørg for, at maskinen står sikkert.** Ved en pludselig reaktion i forskrækkelse, f.eks. ved en statisk elektrisk udladning, kan der ske ulykker.
- Dette produkt må kun anvendes under permanent opsyn. Lad det aldrig arbejde uden opsyn, så du undgår mulige farer.
- **ADVARSEL** Brugere skal instrueres i anvendelsen af disse maskiner i et rimeligt omfang.



- **ADVARSEL** Apparatet kan indeholde sundhedsskadeligt støv. Vedligeholdelse, tømning og filterskift må kun udføres af en autoriseret fagmand med egnet beskyttelsesudstyr.
- Må kun anvendes med installeret filtersystem.
- Må kun anvendes med egnet sikkerhedsudstyr!
- Må kun anvendes i intakt stand konstateret ved visuel kontrol, i tørre omgivelser og efter oplæring!
- **Eksplodings- og brandfare! Opsug ikke:**
  - gnister, glødende dele eller varmt støv;
  - brændbare eller eksplosive stoffer (f.eks. magnesium, aluminium, benzin, fortynder);
  - aggressive stoffer (f.eks. syre, lud, opløsningsmidler);

- kemisk reaktive stoffer, som medfører dannelse af varme, syrer/baser, gasser osv. (f.eks. reaktive tokomponent-materialer, aluminium og vand).
- Nationale sikkerhedsforskrifter og oplysninger fra materialeproducenten skal overholdes!
- **ADVARSEL** Stikdåsen på maskinen må kun benyttes til de formål, der er fastlagt i anvisningerne.
- Kontrollér regelmæssigt stikket, stikkontakten, kablet og filteret for at forebygge en risiko. Lad udelukkende et autoriseret serviceværksted udskifte beskadigede elektriske komponenter.
- Før rengøring eller vedligeholdelse eller ved udskiftning af forbrugsartikler eller ved ændring af maskinen skal netstikket altid først trækkes ud af stikkontakten.
- **FORSIGTIG** Anordningen til begrænsning af vandniveauet skal rengøres regelmæssigt og kontrolleres for tegn på beskadigelse.
- **ADVARSEL** Maskinen skal omgående slukkes, hvis der strømmer skum eller væske ud.
- Brug kun den originale Festool støvsugerslange.
- **Tag hensyn til arbejdsomgivelserne, og pas på dig selv og andre ved transport eller arbejde med maskinen.**  
Derved undgår du f.eks. risikoen for at snuble over støvsugerslangen eller netledningen.
- Maskinen må kun bæres i grebet til formålet.
- Må ikke løftes og transporteres med krankrog eller løfteudstyr.
- **Emballagefolie skal være utilgængeligt for børn.**  
Der er risiko for kvælning.
- Netstikket må kun sættes i en stikkontakt med jordforbindelse.

## 2 Symboler



Advarsel om generel fare



Advarsel om elektrisk stød



Læs sikkerhedsanvisningerne i brugsanvisningen!



Brug åndedrætsværn.



Tip, Bemærk



Handlingsanvisning



**Advarsel!** Maskinen kan indeholde sundhedsskadeligt støv!



Støvklasse L (let fare), egnet til udskilning af støv med en eksponeringsgrænseværdi over 1 mg/m<sup>3</sup>



Må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.



CE-overensstemmelsesmærkning



Produktet indeholder en chip til lagring af data. Se kapitel 13.3

## 3 Produktets elementer

**[1-1]** Sugeåbning

**[1-2]** Stikdåse

**[1-3]** Slangedepot

**[1-4]** Greb

- [1-5]** Forberedt for Systainer
- [1-6]** Forbindelsesindikator
- [1-7]** Forbindelsestast
- [1-8]** AC-indikator  
(kun varianter med AUTOCLEAN)
- [1-9]** AC-tast  
(kun varianter med AUTOCLEAN)
- [1-10]** Statusvisning for sugekraftregulering
- [1-11]** Taster til sugekraftregulering
- [1-12]** MAN-tast

- [1-13]** Kontakt
- [1-14]** Lukkeklemme
- [1-15]** Smudsbeholder
- [1-16]** Oplåsningstast (bremse)
- [1-17]** Bremse

De angivne illustrationer findes i starten af brugsanvisningen.

Det viste eller beskrevne tilbehør er til dels ikke en del af leveringen.

## 4 Tekniske data

Støvsuger	CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC	
Optagen effekt	350 - 1200 W	
Tilslutningsværdi til produktstikdåse maks.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Maks. luftmængde, støvsuger/turbine	130 m³/h / 234 m³/h	
Undertryk maks., turbine	240 hPa	
Støvsugerslange (afhængig af støvsugermodel)	D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R	
Længde af netledning	7,5 m	
Lydtrykniveau iht. DS/EN 60335-2-69/usikkerhed K	71 dB(A)/ 3 dB	
Hånd-arm-vibration iht. DS/EN 60335-2-69	< 2,5 m/s²	
Kapslingsklasse	IP X4	
Frekvens	2402 Mhz – 2480 Mhz	
Ækvivalent isotrop strålingseffekt (EIRP)	< 10 dBm	
Beholderstørrelse	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Mål L x B x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Vægt	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Bestemmelsesmæssig brug

Støvsuger velegnet til

- op- og udsugning af støv op til 1 mg/m<sup>3</sup> iht. støvklasse 'L',
- opugning af vand,
- forhøjet belastning ved erhvervsmæssig brug, iht. IEC/EN 60335-2-69.



Ved ikke-bestemmelsesmæssig anvendelse hæfter brugeren.

## 6 Ibrugtagning



### ADVARSEL

**Ikke-tilladt spænding eller frekvens!**

**Fare for ulykke**

- Vær opmærksom på oplysningerne på typeskiltet.
- Vær opmærksom på særlige forhold, der gælder i anvendelseslandet.

### 6.1 Første ibrugtagning

- Ilæg filterpose/affaldssæk [2].
- Monter kabeloprulningen [3].
- Tilslut støvsugerslange [4].

### 6.2 Tilslutning af støvsuger



### ADVARSEL

**Fare for kvæstelser ved utilsigtet start af værktøj**

- Før tænding skal du kontrollere, at det tilsluttede værktøj er slukket.



### ADVARSEL

**Risiko for personskader på grund af elektrisk strøm**

- Sæt netstikket i en beskyttelsesjordnet modulstikdåse.
- Stik ikke fingrene ind i støvsugerens stikdåse.

- ① Hvis støvsugeren er forbundet med netstikkontakten, er støvsugerens produktstikdåse konstant strømførende.

### Oprettelse af forbindelse mellem støvsuger og stikkontakt

Støvsugeren er slukket.

- Forbind netledning med stikkontakt. Produktstikdåsen [1-2] er strømførende.

### Omskiftning af støvsuger til standby-tilstand

- Tryk på tænd/sluk-knappen [1-13].

Produktstikdåsen [1-2] er strømførende.

- ① Grøn LED [1-10] viser standby-tilstand.

### Automatisk start af støvsuger

Støvsugeren er i standby-tilstand.

- For at starte støvsugeren automatisk: Tænd for det forbundne værktøj.

### Manuel start af støvsuger

Støvsugeren er i standby-tilstand.

- Tryk på MAN-tasten [1-12].



Når støvsugeren ikke skal bruges samt før vedligeholdelses- og rengøringsarbejde, skal støvsugerens netstik trækkes ud af stikkontakten.

## 7 Forbindelse med enhederne



### ADVARSEL

**Risiko for personskader, uventet opstart af støvsuger**

- Før arbejde med støvsugeren skal det altid kontrolleres, hvilken fjernbetjening og hvilket el-værktøj der er forbundet med støvsugeren.
- Fjernbetjeningen må kun være fastgjort på støvsugerslangen.
- Et batteridrevet el-værktøj skal altid være forbundet med støvsugeren via støvsugerslangen. Efter arbejdet skal forbindelsen til støvsugeren adskilles.

### 7.1 Oprettelse af forbindelse til el-værktøj



### ADVARSEL

**Risiko for personskader**

- Vær opmærksom på produktstikdåsens maksimale tilslutningseffekt (se kapitlet Tekniske data).
- Sluk el-værktøjet.

### Oprettelse af forbindelse mellem netdrevet el-værktøj og støvsuger

- Tilslut el-værktøjet til produktstikdåsen [1-2].
- ☑ El-værktøjet er forbundet med støvsugeren via netledningen.

### Oprettelse af forbindelse mellem akku-drevet el-værktøj og støvsuger

- Tryk på forbindelsestasten [1-7] i standby-tilstand. Forbindelsesindikatoren [1-6] blinker langsomt. Støvsugeren er klar til at oprette forbindelse i 60 sekunder.

- Tænd det akku-drevne el-værktøj. Støvsugeren starter, og det akku-drevne el-værktøj er forbundet, indtil støvsugeren slukkes manuelt, eller netstikket trækkes ud. Derefter skal akku-værktøjet tilkobles igen.

Hvis et nyt akku-drevet el-værktøj forbindes, overskrives den hidtidige forbindelse.

## 7.2 Oprettelse af forbindelse til fjernbetjening CT-F I

### Forbindelse af fjernbetjening og støvsuger

For at kunne forbinde en fjernbetjening med en støvsuger skal der udføres en reset af fjernbetjeningen (se reset af fjernbetjening).

En fjernbetjening, der ikke tidligere har været forbundet, kan forbindes direkte.

- ① En oprettet forbindelse mellem fjernbetjeningen og støvsugeren bevares, også efter at støvsugeren er slukket manuelt, eller netstikket er trukket ud.
- Hold forbindelsestasten **[1-7]** på støvsugeren trykket ind i 3 sekunder i standbytilstand.  
Forbindelsesindikatoren **[1-6]** blinker hurtigt.  
Støvsugeren er klar til at oprette forbindelse i 60 sekunder.
- Tryk på MAN-tasten på fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen er permanent lagret i støvsugeren.

### Tænd/sluk

Når fjernbetjeningen er forbundet med støvsugeren, kan støvsugeren tændes og slukkes med fjernbetjeningen.

- Tryk på MAN-tasten på fjernbetjeningen for at tænde/slukke.

### Reset på fjernbetjeningen

Med et reset ophæves forbindelsen mellem en fjernbetjening og støvsugeren.

- Hold forbindelsestasten og MAN-tasten trykket ind i 10 sekunder.  
LED-indikatoren lyser i magenta, når resetten er udført.

## 7.3 Festool App\*

Støvsugeren kan konfigureres ved hjælp af Festool App.

- Hold forbindelsestasten **[1-7]** på støvsugeren trykket ind i 3 sekunder i standbytilstand.

Forbindelsesindikatoren **[1-6]** blinker hurtigt.

Støvsugeren er klar til at oprette forbindelse i 60 sekunder.

- Følg anvisningerne i Festool App.

\* Ikke tilgængelig i alle lande.

## 8 Indstillinger

### 8.1 Regulering af sugekraft

- Tryk på Plus-/Minus-tasterne **[1-11]** i sugefunktion.

### 8.2 Udsugningsadapter

Udsugningsadapterens bypass-funktion forhindrer, at slibemaskiner og bunddyser suger sig fast på glatte overflader.

#### Åbn

- Drej indstillingsringen til positionen "OPEN".

#### Luk

- Drej indstillingsringen til positionen "CLOSE".

### 8.3 Aktivering af bremsen

Du forhindrer støvsugeren i at rulle ved at omstille det sorte bremsehåndtag **[1-17]**. Det gør du ved at løfte støvsugeren lidt på forsiden og trykke det sorte bremsehåndtag nedad, indtil det går i indgreb. Tryk for at løsne oplåsningstasten **[1-16]**.

### 8.4 Temperatursikring

Temperatursikringen beskytter støvsugeren mod overophedning ved at afbryde støvsugeren, inden den kritiske temperatur nås. Den nederste LED viser fejl.

LED lyser rødt	Overtemperatur
----------------	----------------

- Sluk støvsugeren, og lad den køle af.
- Tænd støvsugeren igen efter ca. 5 minutter.

## 9 Arbejde

### 9.1 Håndtering

**Slangedepot:** Efter arbejdet kan støvsugerslangen føres gennem åbningen **[8-2]** og lægges i slangedepotet.

**Fastgørelse af Systainer SYS-Dock:** Ved hjælp af de fire skydere eller T-LOC **[8-1]** kan der fastgøres en Systainer på topdækslet.


### 9.2 Rengøring af AUTOCLEAN-fladfilter (kun varianter med AUTOCLEAN)



**Kun i forbindelse med affaldssæk** (opfyldelse af støvklasse 'L'). Ikke ved vådsugning!

## Aktivering/deaktivering af automatisk rengøring

- Tryk i standbytilstand på AC-tasten **[1-9]** for at aktivere eller deaktivere AUTOCLEAN.

 AC-funktionen kan konfigureres med Fe-stool App\*.

## Manuel filterrengøring

- Tryk i sugefunktion på AC-tasten **[1-9]**.

## Manuel komplet rengøring

- Luk i sugefunktion dyse- eller støvsuger-slangeåbningen i 3 sekunder med håndfladen eller lukkespjældet CT-VS.
- Tryk på AC-tasten **[1-9]** i 3 sekunder.

Rengør ikke fladfilteret for ofte inden for kort tid!

## Inden for 1 minut maksimalt:

1x manuel fuldstændig rengøring

3x manuel rengøring

\* Ikke tilgængelig i alle lande.

## 9.3 Særlige forhold CTL 36 E AC- LHS

For at anvende støvsugeren sammen med **PLANEX**:

- Anvend en knækfast støvsugerslange D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Anvend en speciel sugemuffe til tilslutning af **PLANEX**.
- Anvend lukkespjæld CT-VS mellem sugeåbning **[1-1]** og støvsugerslange.
- Monter værktøjsholder.
- Må kun anvendes med affaldssæt!**

## Bypass-funktion

Ved arbejder, der kræver en lav sugekræftindstilling (f.eks. på bløde overflader).

- Aktivér bypassfunktionen på specialsugemuffen **[1A]**.

## 9.4 Udsugning af tørre stoffer



### FORSIGTIG

#### Sundhedsskadeligt støv

#### Skader af luftvejene

- Anvend altid filterpose eller affaldssæk!



Ved opsugning af støv, der overskrider grænseværdien, må der kun opsuges fra en enkelt støvkilde (el- eller trykluftværktøj).

**Vær opmærksom på** følgende ved udsugning af støv fra arbejdende el-værktøj:

Når afgangsluften føres tilbage til rummet, skal der være en tilstrækkelig **luftudskiftningsrate L** i rummet. For at overholde de kræve-

de grænseværdier må den recirkulerede luftmængde maksimalt udgøre 50% af friskluftmængden (rumvolumen  $V_R$  x luftudskiftningsrate  $L_W$ ). Overhold også de nationale bestemmelser.

**Bemærk:** Et fugtigt fladfilter tilstoppes hurtigere, hvis der opsuges tørre stoffer. Af denne grund bør fladfilteret tørres før opsugning af støv eller udskiftes med et tørt.

## 9.5 Opsugning af våde materialer/væsker



Fjern filterposen eller affaldssækken!

Brug et specielt vådfilter (NF-CT).

Ved opnåelse af det maksimale væskenniveau afbrydes udsugningen automatisk.

Den nederste LED **[1-10]** blinker rødt.

Det er vigtigt, at produktets dele (fladfilter, støvsugerslange, smudsbeholder osv.) tørres tilstrækkeligt efter vådsugning.



### FORSIGTIG

#### Sundhedsskadeligt støv

#### Skader af luftvejene

- Efter vådsugning skal vådfilteret fjernes og erstattes med et fladfilter til tørre materialer.



### FORSIGTIG

#### Udstrømmende skum og væske

- Sluk omgående produktet, og tøm det.

## 9.6 Efter arbejdet

- Kun varianter med AUTOCLEAN:** Rengør fladfilteret automatisk eller manuelt (se kapitel 9.2)
- Sluk støvsugeren, og træk stikket ud.
- Vikl netledningen op.
- Tøm smudsbeholderen.
- Stil støvsugeren i et tørt rum, beskyttet mod uautoriseret brug.



Dette produkt må kun opbevares inden-dørs.

## 10 Vedligeholdelse og pleje



### ADVARSEL

#### Risiko for kvæstelser, elektrisk stød

- Træk altid stikket ud af stikkontakten før alle service- og vedligeholdelsesarbejder!
- Vedligeholdelses- og reparationsarbejde, der kræver, at huset åbnes, må kun foretages af et autoriseret serviceværksted.

**Kundeservice og reparation** må kun udføres af producenten eller serviceværksteder. Brug kun **originale reservedele fra Festool**.

Yderligere oplysninger: [www.festool.dk/service](http://www.festool.dk/service)

- Rengør niveausensorerne regelmæssigt **[5]**, og tøm smudsbeholderen.

#### Følg følgende anvisninger:

- Mindst en gang årligt støvteknisk kontrol (f.eks. for beskadigelse af filteret, produktets tæthed og kontrolanordningernes funktion) som udføres af producenten eller en instrueret person.
- Det, der ikke kan rengøres, skal bortskaffes. Brug tætte poser. Overhold gældende bortskaffelsesbetingelser!
- I forbindelse med vedligeholdelse udført af brugeren skal produktet skilles ad, rengøres og vedligeholdes, for så vidt dette er muligt, uden at dette medfører fare for vedligeholdelsespersonalet eller andre personer. Egnede forholdsregler omfatter desinficering før adskillelse, sikring af lokalt filtreret tvangsudluftning, hvor produktet skal adskilles, rengøring af vedligeholdelsesområdet og egnede personlige værnemidler.

#### 10.1 Filterpose/ Affaldssæk / Fladfilter

- Fjern filterposen **[6]**.
- Isæt filterpose **[7]**.
- Fjern affaldssæk **[8]**.
- Isæt affaldssæk **[9]**.
- Udskift fladfilter **[10]**.

Bortskaf det brugte fladfilter iht. de lovbestemte regler.

- ❗ Bestillingsnumrene for tilbehør, filter og forbrugsmaterialer kan du finde i Festool-kataloget eller på internettet under "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 11 Tilbehør

Bestillingsnumrene for tilbehør og filtre finder du i Festool-kataloget eller på internettet på "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

#### 11.1 Moduler

Til udvidelse af støvsugeren er der følgende moduler til rådighed i tilbehørsprogrammet, som kan tilsluttes til produktstikdåsen **[1-2]**:

- SD I-CT26-48 (stikdåsemodul)
- DL I-CT26-48 (trykluftmodul)

Du finder flere oplysninger om modulerne på internettet under "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Miljø



**Maskinen må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald!** Udstyr, tilbehør og emballage skal bortskaffes

miljømæssigt korrekt på en kommunal genbrugsstation. Gældende nationale forskrifter skal overholdes.

Iht. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og implementering i national lovgivning skal brugte el-apparater indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.

Du finder oplysninger om indsamlingsstederne på [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

#### Oplysninger om kritiske stoffer:

[www.festool.dk/reach](http://www.festool.dk/reach)

## 13 Generelle henvisninger

#### 13.1 Bluetooth®

Ordmærket Bluetooth® og logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og anvendes af TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG og Festool under licens.

#### 13.2 Oplysninger om licens

Du finder oplysninger om licens til de open source-licenser, der eventuelt anvendes i produktet, i Festool-appen\* **Informationer > Open source-licenser til værktøj**.

\* Ikke tilgængelig i alle lande.

#### 13.3 Informationer om databeskyttelse

El-værktøjet indeholder en chip, der automatisk gemmer maskin- og driftsdata. De gemte data indeholder ingen direkte personoplysninger.

Dataene kan udlæses kontaktløst med specielle apparater og anvendes udelukkende af Festool med henblik på fejldiagnose, reparationer og håndtering af garantikrav samt til kvalitetsforbedring og videreudvikling af el-værktøjet. Dataene anvendes ikke til andre formål uden kundens udtrykkelige tilladelse.

<b>Innholdsfortegnelse</b>	
1 Sikkerhetsinformasjon.....	80
2 Symboler.....	81
3 Apparatets deler.....	81
4 Tekniske data.....	82
5 Riktig bruk.....	82
6 Igangsetting.....	83
7 Tilkobling til apparater.....	83
8 Innstillinger.....	84
9 Arbeid.....	84
10 Vedlikehold og pleie.....	85
11 Tilbehør.....	86
12 Miljø.....	86
13 Generell informasjon.....	86

## 1 Sikkerhetsinformasjon



**ADVARSEL! Les alle sikkerhetsregler og anvisninger.** Hvis sikkerhetsinformasjonen og anvisningene ikke følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

**Oppbevar all sikkerhetsinformasjon og alle anvisninger for fremtidig bruk.**

- Denne maskinen må ikke brukes av personer (barn inkludert) med reduserte fysiske, motoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap. Det må holdes oppsyn med **barn** slik at det sikres at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet må ikke brukes av personer som kan reagere følsomt på elektrisk støt (f.eks. **personer med pacemaker**), ettersom statisk lading ikke kan utelukkes.
- **Sørg for å stå stabilt og holde balansen.** Hvis du skvetter, f.eks. på grunn av antistatisk utladning, kan det føre til ulykker.
- Dette apparatet skal kun brukes under kontinuerlig tilsyn. La det aldri være slått på uten tilsyn, fordi dette kan medføre farer.
- **ADVARSEL** Den som skal bruke disse maskinene, må få innføring i bruken av dem.



- **ADVARSEL** Apparatet kan inneholde helseskadelig støv. Vedlikehold, tømning og filterskift må kun foretas av autoriserte fagfolk med egnet verneutstyr.
- Skal kun brukes med montert filtersystem.
- Skal kun brukes med egnet verneutstyr.
- Kontroller visuelt at apparatet er i orden, og bruk den bare i tørre omgivelser og i samsvar med instruksjonene.
- **Ekspløsjons- og brannfare! Ikke sug opp:**
  - gnister, glødende deler eller varmt støv
  - brennbare eller eksplosive stoffer (f.eks. magnesium, aluminium, bensin, fortynningsmiddel)
  - aggressive stoffer (f.eks. syrer, baser, løsemidler)

- kjemisk reaktive stoffer som fører til varmeutvikling, syrer/base, gasser osv (f.eks. reaktive 2K-materialer, aluminium og vann)
- Følg nasjonale sikkerhetsforskrifter og angivelsene fra materialprodusenten!
- **Advarsel** Stikkontakten på maskinen skal bare brukes til formålene som er spesifisert i anvisningene.
- Kontroller støpselet, stikkontakten, ledningen og filteret jevnlig for å unngå fare. Skadde elektriske komponenter må utelukkende skiftes ut av et autorisert serviceverksted.
- Før rengjøring eller vedlikehold eller ved utskiftning av forbruksdeler eller ved endringer på maskinen må du alltid ta støpselet ut av stikkontakten først.
- **FORSIKTIG** Rengjør innretningen for vannstandsbegrensning regelmessig, og undersøk den for skader.
- **ADVARSEL** Slå av maskinen umiddelbart hvis det kommer skum eller væske ut av den.
- Bruk kun original sugeslange fra Festool.
- **Ta hensyn til arbeidsomgivelsene og pass på deg selv og tredjeparter under transport eller bruk av apparatet.**  
Da unngår du f.eks. at sugeslangen eller strømledningen fører til snubelfare.
- Apparatet må kun bæres i håndtaket.
- Må ikke løftes eller transporteres med krankrok eller løfteverktøy!
- **Hold emballasjefoliene unna barn.**  
Det er kvelningsfare.

## 2 Symboler



Advarsel om generell fare



Advarsel om elektrisk støt



Brukerhåndbok. Les sikkerhetsanvisningene!



Bruk åndedrettsvern.



Tips, merknad



Veiledning



**Advarsel!** Apparatet kan inneholde helseskadelig støv.



Støvklasse L (lett fare), egnet for utskilling av støv med en eksposisjonsgrenseverdi større enn 1 mg/m<sup>3</sup>



Må ikke kastes i husholdningsavfallet.



CE-samsvarsmerking



Apparatet inneholder en brikke for datalagring. Se kapittel 13.3

## 3 Apparatets deler

[1-1] Sugeåpning

[1-2] Apparatkontakt

[1-3] Slangeoppbevaring

[1-4] Håndtak

[1-5] SYS-Dock

[1-6] Tilkoblingsindikator

[1-7] Tilkoblingsknapp

[1-8] AC-visning

(kun varianter med AUTOCLEAN)

- [1-9]** AC-knapp  
(kun varianter med AUTOCLEAN)
- [1-10]** Statusvisning sugekraftregulering
- [1-11]** Knapper for sugekraftregulering
- [1-12]** MAN-knapp
- [1-13]** Apparatbryter
- [1-14]** Låseklemme

- [1-15]** Smussbeholder
- [1-16]** Låseknapp (brems)
- [1-17]** Brems

Bildene det henvises til, finner du foran i bruksanvisningen.

Det tilbehøret som er avbildet eller beskrevet, følger ikke nødvendigvis med.

## 4 Tekniske data

Mobile støv-/våtsugere		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Effektopptak		350 - 1200 W
Tilkoblingseffekt på apparatkontakt maks.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Volumstrøm (luft) maks., suger/turbin		130 m³/h / 234 m³/h
Undertrykk, maks., turbin		240 hPa
Sugeslange (avhengig av støvsugervariant)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Lengde på strømtilkoblingsledningen		7,5 m
Lydtrykknivå ifølge EN 60335-2-69/ usikkerhet K		71 dB(A)/ 3 dB
Hånd-arm-svingning iht. EN 60335-2-69		< 2,5 m/s²
Beskyttelsesklasse		IP X4
Frekvens		2402 Mhz – 2480 Mhz
Ekvivalent isotropisk utstrålt effekt (EIRP)		< 10 dBm
Beholdervolum	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Mål L x B x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Vekt	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Riktig bruk

Mobil støv-/våtsuger egnet til

- opp- og avsuging av støv opptil 1 mg/m³ i henhold til støvklasse 'L',
- oppsuging av vann,
- for høye krav ved profesjonell bruk,

i overensstemmelse med IEC/EN 60335-2-69.



Ved ikke-forskriftsmessig bruk bærer brukeren ansvaret.

## 6 Igangsetting



### ADVARSEL

**Ikke tillatt spenning eller frekvens!**

**Fare for ulykker**

- Ta hensyn til angivelsene på typeskiltet.
- Ta hensyn til landsspesifikke særegenheter.

### 6.1 Første igangsetting

- Legg inn filter-/avfallspose [2].
- Monter kabeloppstillingen [3].
- Koble til sugeslangen [4].

### 6.2 Tilkobling av støvsuger



### ADVARSEL

**Skaderisiko ved ukontrollert start av verktøyet**

- Før innkobling må det kontrolleres at tilkoblet verktøy er slått av.



### ADVARSEL

**Fare for personskader pga. elektrisk strøm**

- Sett nettstøpselet inn i en jordnet stikkontakt.
- Ikke ta inn i stikkontakten til støvsugeren.

- ❗ Når støvsugeren er koblet til strømkontakten, fører apparatkontakten til støvsugeren strøm kontinuerlig.

### Koble støvsugeren til stikkontakten

Støvsugeren er slått av.

- Koble strømledningen til stikkontakten. Apparatkontakten [1-2] fører strøm.

### Sette støvsugeren i standby-modus

- Trykk på av/på-knappen [1-13]. Apparatkontakten [1-2] fører strøm.

- ❗ Den grønne lysdioden [1-10] indikerer standby-modus.

### Automatisk start av støvsugeren

Støvsugeren er i standby-modus.

- For å starte støvsugeren automatisk: Slå på det tilkoblede verktøyet.

### Starte støvsugeren manuelt

Støvsugeren er i standby-modus.

- Trykk på MAN-knappen [1-12].



Når støvsugeren ikke er i bruk, og før vedlikeholds- og rengjøringsarbeid, må du ta nettstøpselet til støvsugeren ut av stikkontakten.

## 7 Tilkobling til apparater



### ADVARSEL

**Fare for personskader; uventet start av støvsuger**

- Før bruk av støvsugeren må du alltid kontrollere hvilken fjernkontroll og hvilket elektroverktøy som er koblet til støvsugeren.
- Fjernkontrollen må kun festes på sugeslangen.
- Et batteridrevet verktøy må alltid kobles til støvsugeren via sugeslangen. Etter at arbeidet er fullført, må det kobles fra støvsugeren.

### 7.1 Koble til elektroverktøy



### ADVARSEL

**Fare for personskade**

- Overhold den maksimale tilkoblingsverdien på apparatkontakten (se kapittelet Tekniske data).
- Slå av elektroverktøyet.

### Koble nettdrevet elektroverktøy til støvsugeren

- Koble elektroverktøyet til apparatkontakten [1-2].
- ☑ Elektroverktøyet er koblet til støvsugeren via strømledningen.

### Koble batteridrevet elektroverktøy til støvsugeren

- Trykk på tilkoblingsknappen [1-7] i standby-modus. Tilkoblingsindikatoren [1-6] blinker sakte. Støvsugeren er tilkoblingsklar i 60 sekunder.
- Slå på det batteridrevne elektroverktøyet. Støvsugeren starter, og det batteridrevne elektroverktøyet er tilkoblet helt til støvsugeren slås av manuelt eller støpselet tas ut av kontakten. Batteriverktøyet må deretter kobles til på nytt.

Med tilkoblingen av et nytt batteridrevet elektroverktøy overskrives den forrige forbindelsen.

## 7.2 Koble til fjernkontroll CT-F I

### Koble sammen fjernkontroll og støvsuger

Fjernkontrollen må nullstilles hvis den skal kobles til en støvsuger (se kapitlet Nullstille fjernkontrollen).

En fjernkontroll som ennå ikke har vært tilkoblet, kan kobles til direkte.

- ❶ En forbindelse som er opprettet mellom fjernkontroll og støvsuger, opprettholdes permanent også etter at støvsugeren er slått av manuelt eller etter at nettstøpselet til støvsugeren er dratt ut.
- Trykk i 3 sekunder på tilkoblingsknappen **[1-7]** på støvsugeren i standby-modus. Tilkoblingsindikatoren **[1-6]** blinker raskt. Støvsugeren er tilkoblingsklar i 60 sekunder.
- Trykk på MAN-knappen på fjernkontrollen. Fjernkontrollen er lagret permanent i støvsugeren.

### Slå på og av

Når fjernkontrollen er koblet til støvsugeren, kan støvsugeren slås på og av med fjernkontrollen.

- Trykk på MAN-knappen på fjernkontrollen for å slå på eller av.

### Nullstilling på fjernkontrollen

Med nullstilling slettes forbindelsen mellom en fjernkontroll og støvsugeren.

- Trykk på tilkoblingsknappen og MAN-knappen i 10 sekunder.  
LED-indikatoren lyser rosa når nullstillingen er fullført.

## 7.3 Festool App\*

Støvsugeren kan konfigureres ved hjelp av Festool App.

- Trykk i 3 sekunder på tilkoblingsknappen **[1-7]** på støvsugeren i standby-modus. Tilkoblingsindikatoren **[1-6]** blinker raskt. Støvsugeren er tilkoblingsklar i 60 sekunder.
- Følg anvisningene i Festool App.

\* Ikke tilgjengelig i alle land.

## 8 Innstillinger

### 8.1 Regulere sugekraften

- Trykk på pluss- eller minustasten **[1-11]** i sugemodus.

## 8.2 Sugemuffe

Bypass-funksjonen til sugemuffen forhindrer at slipemaskiner og gulvdyser suger seg fast på glatte overflater.

### Åpne

- Vri innstillingsringen til posisjonen "OPEN".

### Lukke

- Vri innstillingsringen til posisjonen "CLOSE".

## 8.3 Festing av bremse

Med den svarte bremsespaken **[1-17]** kan man hindre at støvsugeren ruller bort. Løft forsiden av støvsugeren litt opp og trykk den svarte bremsespaken ned til den smekker på plass. Trykk på låseknappen **[1-16]** for å løsne den igjen.

## 8.4 Temperatursikring

Som beskyttelse mot overoppheting slår en temperatursikring av støvsugeren før den når en kritisk temperatur. Den nederste lysdioden indikerer feil.

Lysdioden lyser rødt	Overtemperatur
----------------------	----------------

- Slå av støvsugeren, og la den avkjøles.
- Slå på støvsugeren igjen etter ca. 5 minutter.

## 9 Arbeid

### 9.1 Håndtering

**Slangedepot:** Etter endt arbeid kan sugeslangen føres gjennom åpningen **[8-2]** og legges i slangedepotet.

**Systaineroppbevaring SYS-Dock:** På oppbevaringsflaten kan det festes en Systainer med de fire sleidene eller T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 AUTOCLEAN – rengjøre hovedfilter (kun varianter med AUTOCLEAN)



**Kun i forbindelse med avfallspose** (som oppfyller støvklasse "L"). Ikke ved våtsuging!

#### Slå automatisk rengjøring på/av

- Trykk på AC-knappen **[1-9]** i standby-modus for å slå AUTOCLEAN på og av.

- ❶ AC-funksjonen kan konfigureres med Festool App\*.

#### Manuell rengjøring

- Trykk på AC-knappen **[1-9]** i sugedrift.

## Manuell fullstendig rengjøring

- Steng åpningen på dysen eller sugeslangen i 3 sekunder i sugedrift med håndflaten eller låsesleiden CT-VS.
- Hold inne AC-knappen **[1-9]** i 3 sekunder.

Ikke rengjør hovedfilteret alt for ofte på kort tid!

### I løpet av 1 minutt maks.:

1x manuell totalrengjøring

3x manuell rengjøring

\* Ikke tilgjengelig i alle land.

## 9.3 Spesielle bruksområder CTL 36 E AC-LHS

Bruk av den mobile støv-/våtsugeren i kombinasjon med **PLANEX** :

- Bruk bruddsikker sugeslange D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Bruk spesial-sugemuffe til tilkobling av **PLANEX**.
- Sett inn låsesleiden CT-VS mellom sugeåpning **[1-1]** og sugeslange.
- Monter verktøyholder.
- **Skal kun brukes med avfallspose!**

### Bypass-funksjon

For arbeid som krever lav sugekraft (f.eks. på myke overflater).

- Aktiver bypass-funksjonen på den spesielle sugemuffen **[1A]**.

## 9.4 Sugning av tørre stoffer



### FORSIKTIG

#### Helseskadelig støv

#### Skader på luftveiene

- Bruk alltid filter- eller avfallspose!



Ved oppsuging av støv som overskrider grenseverdien, skal det bare suges opp fra en enkelt støvkilde (elektro- eller trykkluft-verktøy).

**Pass på følgende** ved suging av støvet fra arbeidende elektroverktøy:

Når utblåsningsluften ledes tilbake ut i rommet, må det være en tilstrekkelig **luftsirkulasjonsrate L** i rommet. For at de nødvendige grenseverdiene skal overholdes, må den tilførte volumstrømmen være maksimalt 50 % av friskluftvolumstrømmen (romvolum  $V_R$  x luftsirkulasjonsrate  $L_w$ ). Ta i tillegg hensyn til de nasjonale bestemmelsene.

**Pass på følgende:** Et hovedfilter som er fuktig, tettes raskere når det suges tørre stoffer. Derfor bør hovedfilteret tørkes før støvsuging, eller byttes med et tørt.

## 9.5 Sugning av våte stoffer/væsker



Fjern filter- eller avfallsposen!

Bruk et spesielt våtfilter (NF-CT).

Når maksimalt fyllnivå er nådd, avbrytes sugingen automatisk.

Den nederste lysdioden **[1-10]** blinker rødt.

Pass på at apparatet (hovedfilter, sugeslange, beholder osv.) tørkes tilstrekkelig etter våtsuging.



### FORSIKTIG

#### Helseskadelig støv

#### Skader på luftveiene

- Fjern våtfilteret etter våtsugingen, og bytt det ut med hovedfilter for tørre stoffer.



### FORSIKTIG

#### Skum og væske som lekker ut

- Apparatet må omgående slås av og tømmes.

## 9.6 Etter arbeidet

- **Kun varianter med AUTOCLEAN:** Rengjør hovedfilteret automatisk eller manuelt (se kapittel 9.2)
- Slå av støvsugeren, og trekk ut nettstøpselet.
- Vikle opp nettleddningen.
- Tøm smussbeholderen.
- Sett støvsugeren i et tørt rom som er stengt for uvedkommende.



Dette apparatet må kun oppbevares innendørs.

## 10 Vedlikehold og pleie



### ADVARSEL

#### Skaderisiko, elektrisk støt

- Trekk støpselet ut av kontakten før alle typer vedlikeholds- og reparasjonsarbeid på støvsugeren!
- Alle vedlikeholds- og reparasjonsarbeider som krever at huset åpnes, skal kun gjennomføres av et autorisert kundeservice-verksted.

**Kundeservice og reparasjoner** skal kun utføres av produsenten eller autoriserte verksteder. Bruk kun **originale reservedeler fra Festool**.

Ytterligere informasjon: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

- Rengjør nivåsensorene regelmessig [5] og tøm smussbeholderen.

### Vær oppmerksom på følgende:

- Minst en gang i året må produsenten eller en opplært person foreta en støvteknisk kontroll (f.eks. med henblikk på filterskader, støvsugerens tetthet og funksjonen til kontrollinnretningene).
- Det som det ikke er mulig å rengjøre, må kastes på en forsvarlig måte. Bruk rette poser til dette. Følg gjeldende regler for avfallshåndtering!
- Når apparatet skal vedlikeholdes av brukeren, tas det fra hverandre, rengjøres og vedlikeholdes, så godt det lar seg gjøre, uten å innebære en fare for vedlikeholds-personell eller andre personer. Aktuelle forholdsregler innebærer dekontaminasjon før apparatet tas fra hverandre, filtrert ventilasjon på stedet der apparatet skal demonteres, rengjøring av vedlikeholdsområdet samt egnet personlig verneutstyr.

### 10.1 Filterpose/ avfallspose/ hovedfilter

- Ta ut filterpose [6]
- Sett inn filterpose [7]
- Ta ut avfallspose [8]
- Sett i avfallspose [9]
- Bytte av hovedfilter [10]

Kvitt deg med det brukte hovedfilteret i overensstemmelse med lokale regler for avfallshåndtering.

- ❗ Bestillingsnumrene til tilbehør og filter finner du i Festool-katalogen eller på Internett under "www.festool.com".

## 11 Tilbehør

Bestillingsnumrene for tilbehør og filtre finner du i Festool-katalogen eller på Internett på "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Moduler

Støvsugeren kan utvides med følgende moduler fra tilbehørsprogrammet som kan kobles til apparatkontakten [1-2]:

- SD I-CT26-48 (stikkontaktmodul)
- DL I-CT26-48 (trykkluftmodul)

Du finner mer informasjon om modulene på Internett under "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Miljø



### Apparatet skal ikke kastes i restavfallet! Apparatet, tilbehør og emballasje skal leveres til gjenvinning. Ta hensyn til gjeldende nasjonale forskrifter.

I henhold til EU-direktivet om kasserte elektriske og elektroniske produkter og direktivets implementering i nasjonal rett må elektriske apparater som ikke lenger skal brukes, samles separat og leveres til miljøvennlig gjenvinning.

Informasjon om innsamlingspunktene finner du på [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

### Informasjon om kritiske stoffer:

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 13 Generell informasjon

### 13.1 Bluetooth®

Merkenavnet Bluetooth® og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og de brukes på lisens av TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG og dermed av Festool.

### 13.2 Lisensopplysninger

Lisensopplysninger om åpen kildekode-lisensene som kan brukes i produktet finner du i Festool-appen\* under **Informasjon > Åpen kildekode-lisenser for verktøy**.

\* Ikke tilgjengelig i alle land.

### 13.3 Informasjon om personvern

Elektroverktøyet inneholder en brikke som lagrer maskin- og driftsdata automatisk. Data lagret på minnebrikken inneholder ingen personopplysninger om kunden.

Data på minnebrikken kan leses av kontaktløst med spesielt utstyr, og brukes utelukkende til feildiagnose, reparasjons- og garantiavviklinger, og til kvalitetssikring eller videreutvikling av elektroverktøyet av Festool. Dataene vil ikke brukes på noen annen måte, med mindre det er gitt uttrykkelig samtykke fra kunden.

Índice	
1	Indicações de segurança.....87
2	Símbolos.....88
3	Componentes da ferramenta.....89
4	Dados técnicos.....89
5	Utilização conforme as disposições.....90
6	Colocação em funcionamento.....90
7	Ligação a ferramentas.....91
8	Ajustes.....92
9	Trabalhar.....92
10	Manutenção e conservação.....93
11	Acessórios.....94
12	Meio ambiente.....94
13	Indicações gerais.....94

## 1 Indicações de segurança



**ADVERTÊNCIA! Leia todas as indicações de segurança e instruções.** O incumprimento das indicações de segurança e instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todas as indicações de segurança e instruções para futura referência.**

- Esta máquina não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou sem experiência ou conhecimentos. As **crianças** devem ser supervisionadas, de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- Esta ferramenta não pode ser utilizada por pessoas que possam reagir de forma sensível a um choque elétrico (p. ex., **pessoas com pacemakers**), visto que não é de excluir uma carga estática do aparelho.
- **Garanta uma posição estável.** As consequências de um susto, p. ex., devido a uma descarga antiestática, podem dar origem a acidentes.
- Esta ferramenta só pode ser operada sob constante supervisão. Nunca a deixe a trabalhar sem supervisão, de modo a evitar possíveis perigos.
- **ADVERTÊNCIA** Os operadores têm de ter formação adequada para o uso destas máquinas.



- **ADVERTÊNCIA** O aparelho pode conter pó prejudicial à saúde. A manutenção, o esvaziamento e a substituição do filtro devem ser efetuados apenas por pessoal especializado autorizado, com equipamento protetor adequado.
- Colocar em funcionamento apenas com o sistema de filtragem instalado.
- Utilizar apenas com equipamento protetor adequado!
- Efetuar o trabalho em ambiente seco, de acordo com as instruções, mas apenas se a ferramenta não apresentar anomalias após o exame visual!
- **Perigo de explosão e incêndio! Não aspirar:**
  - faíscas, peças incandescentes ou pós quentes;

- substâncias inflamáveis ou explosivas (p. ex., magnésio, alumínio, gasolina, diluente);
- substâncias agressivas (p. ex., ácidos, lixívia, solventes);
- substâncias quimicamente reativas, que conduzem à formação de calor, ácidos/bases, gases, etc. (p. ex., materiais 2K reativos, alumínio e água).
- Respeitar as normas de segurança nacionais, assim como as indicações do fabricante do material!
- **Advertência** Utilizar a tomada de corrente na ferramenta apenas para os fins definidos nas instruções.
- Verificar regularmente a ficha, a tomada, o cabo e o filtro, para evitar qualquer perigo. Mandar substituir componentes elétricos danificados exclusivamente numa oficina de Serviço Após-Venda autorizada.
- Antes da limpeza ou manutenção, no caso de substituição de artigos de desgaste ou na mudança da ferramenta, deve sempre retirar-se, primeiro, a ficha da tomada de corrente.
- **CUIDADO** Limpe regularmente o dispositivo de limitação do nível de água, verificando a existência de quaisquer sinais de danificação.
- **ADVERTÊNCIA** Se sair espuma ou líquido, desligar imediatamente a ferramenta.
- Utilize apenas o tubo flexível de aspiração original da Festool.
- **Tenha em consideração o ambiente de trabalho e, durante o transporte ou ao efetuar trabalhos com a ferramenta, tenha cuidado consigo e com as outras pessoas.**  
Evita assim, p. ex., perigos de tropeço em tubos flexíveis de aspiração ou cabos de alimentação de rede.
- Transporte o aparelho apenas pelo punho previsto para o efeito.
- Não elevar e transportar por meio de guindaste ou dispositivo de elevação.
- **Mantenhas as películas de embalagem afastadas das crianças.**  
Existe perigo de asfixia.

## 2 Símbolos



Advertência de perigo geral



Advertência de choque elétrico



Ler Manual de instruções, indicações de segurança!



Usar máscara de proteção respiratória.



Conselho, indicação

► Instruções de manuseamento



**Advertência!** A ferramenta pode conter pó prejudicial à saúde!



Classe de poeiras L (perigo ligeiro), adequada para a separação de pó com um valor limite de exposição superior a 1 mg/m<sup>3</sup>



Não deitar no lixo doméstico.



Marcação CE de conformidade



A ferramenta contém um chip para guardar dados. Consultar capítulo 13.3

### 3 Componentes da ferramenta

- [1-1]** Abertura de aspiração
- [1-2]** Tomada de corrente
- [1-3]** Alojamento para tubos
- [1-4]** Punho
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Indicação de ligação
- [1-7]** Tecla de ligação
- [1-8]** Indicação AC  
(apenas variantes com AUTOCLEAN)
- [1-9]** Tecla AC  
(apenas variantes com AUTOCLEAN)

- [1-10]** Indicação de estado da regulação da força de aspiração
- [1-11]** Teclas para a regulação da força de aspiração
- [1-12]** Tecla MAN
- [1-13]** Interruptor da ferramenta
- [1-14]** Mola de fecho
- [1-15]** Depósito para sujidade
- [1-16]** Tecla de desbloqueio (travão)
- [1-17]** Travão

As imagens indicadas encontram-se no início do manual de instruções.

O acessório ilustrado ou descrito não está, parcialmente, incluído no âmbito de fornecimento.

### 4 Dados técnicos

Aspiradores profissionais		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Consumo		350 - 1200 W
Potência máx. instalada na tomada de corrente	UE	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V / 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Fluxo volumétrico [ar] máx., aspirador/turbina		130 m³/h / 234 m³/h
Vácuo máx., turbina		240 hPa
Tubo flexível de aspiração (dependente da variante de aspirador móvel)		D27/32x3,5 m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Comprimento do cabo de ligação à rede		7,5 m
Nível de pressão acústica segundo EN 60335-2-69/ Insegurança K		71 dB(A)/ 3 dB
Vibração mão/braço segundo EN 60335-2-69		< 2,5 m/s²
Tipo de proteção		IP X4
Frequência		2402 Mhz – 2480 Mhz
Potência isotrópica radiada equivalente (PIRE)		< 10 dBm
Capacidade do depósito	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l

Aspiradores profissionais		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Dimensões Comp. x Larg. x Alt.	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Peso	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Utilização conforme as disposições

Aspirador móvel adequado para

- aspirar poeiras até 1 mg/m<sup>3</sup> correspondentes à classe de poeiras 'L',
  - aspirar água,
  - para exigências elevadas em aplicações industriais,
- de acordo com a IEC/EN 60335-2-69.



Em caso de utilização incorrecta, a responsabilidade é do utilizador.

## 6 Colocação em funcionamento



### ADVERTÊNCIA

#### Tensão ou frequência inadmissível!

#### Perigo de acidente

- Respeitar os dados na placa de características.
- Observar as especificações nacionais.

### 6.1 Primeira colocação em funcionamento

- Aplicar o saco de filtragem/remoção [2].
- Montar o enrolamento do cabo [3].
- Conectar o tubo flexível de aspiração [4].

### 6.2 Conectar o aspirador móvel



### ADVERTÊNCIA

#### Perigo de ferimentos devido à entrada das ferramentas em funcionamento descontroladamente

- Antes de ligar, verificar que a ferramenta conectada está desligada.



### ADVERTÊNCIA

#### Perigo de ferimentos devido a corrente elétrica

- Ligar a ficha de rede a uma tomada de corrente com proteção de terra.
- Não meter a mão na tomada de corrente do aspirador móvel.

- ⓘ Quando o aspirador móvel está ligado à tomada de corrente de rede, a tomada da ferramenta do aspirador móvel conduz corrente permanentemente.

#### Ligar o aspirador móvel à tomada de corrente

O aspirador móvel está desligado.

- Ligar o cabo de alimentação à tomada. A tomada da ferramenta [1-2] conduz corrente.

#### Colocar o aspirador móvel no modo Stand-by

- Premir o interruptor de ativação/desativação [1-13]. A tomada da ferramenta [1-2] conduz corrente.

- ⓘ O LED verde [1-10] indica o modo Stand-by.

#### Arrancar automaticamente o aspirador móvel

O aspirador móvel está no modo Stand-by.

- Para arrancar automaticamente o aspirador móvel: ligar a ferramenta conectada.

#### Arrancar manualmente o aspirador móvel

O aspirador móvel está no modo Stand-by.

- Acionar a tecla MAN [1-12].



Quando não se está a utilizar a ferramenta e antes da realização de trabalhos de manutenção e limpeza, retirar a ficha de rede do aspirador móvel da tomada de corrente.

## 7 Ligação a ferramentas



### ADVERTÊNCIA

#### Perigo de ferimentos, arranque inesperado do aspirador móvel

- ▶ Antes de efetuar qualquer trabalho com o aspirador móvel, verifique que comando à distância e que ferramenta elétrica está ligada ao aspirador móvel.
- ▶ O comando à distância só deve ser fixo no tubo flexível de aspiração.
- ▶ Uma ferramenta elétrica a bateria tem de estar sempre ligada ao aspirador móvel através do tubo flexível de aspiração. Após o trabalho, deve separar-se a ligação ao aspirador móvel.

### 7.1 Ligar a ferramenta elétrica



### ADVERTÊNCIA

#### Perigo de ferimentos

- ▶ Observar a potência máxima instalada na tomada da ferramenta (consultar o capítulo Dados técnicos).
- ▶ Desligar a ferramenta elétrica.

#### Conectar uma ferramenta elétrica com ligação à rede ao aspirador móvel

- ▶ Conectar a ferramenta elétrica à tomada da ferramenta [1-2].
- ☑ A ferramenta elétrica está ligada ao aspirador móvel através do cabo de alimentação.

#### Conectar uma ferramenta elétrica com acumulador ao aspirador móvel

- ▶ No modo Stand-by, acionar a tecla de ligação [1-7].  
A indicação de ligação [1-6] pisca lentamente. O aspirador móvel está pronto para o estabelecimento de ligação durante 60 segundos.
- ▶ Ligar a ferramenta elétrica com acumulador.  
O aspirador móvel começa a trabalhar e a ferramenta elétrica com acumulador permanece conectada até à desativação manual do aspirador móvel ou até se retirar a ficha da tomada. Depois, a ferramenta de acumulador tem de ser novamente acoplada.

Com a conexão de uma nova ferramenta elétrica com acumulador, substitui-se a conexão até agora existente.

## 7.2 Conectar um comando à distância CT-F I

### Ligar o comando à distância e o aspirador móvel

De forma a ser possível conectar um comando à distância a um aspirador móvel, é necessário efetuar um reset do comando à distância (consultar Reset do comando à distância).

Um comando à distância até agora não conectado pode ser conectado diretamente.

- ❗ Uma ligação estabelecida entre o comando à distância e o aspirador móvel é mantida mesmo após a desativação manual ou depois de se retirar a ficha de rede do aspirador móvel.
- ▶ No modo Stand-by, manter premida a tecla de ligação [1-7] no aspirador móvel durante 3 segundos.  
A indicação de ligação [1-6] pisca rapidamente.  
O aspirador móvel está pronto para o estabelecimento de ligação durante 60 segundos.
- ▶ Premir a tecla MAN no comando à distância.  
O comando à distância está permanentemente memorizado no aspirador móvel.

### Ligar/desligar

Após ter sido estabelecida a ligação entre o comando à distância e o aspirador móvel, o aspirador móvel pode ser ligado e desligado com o comando à distância.

- ▶ Para ligar/desligar, premir a tecla MAN no comando à distância.

### Reset do comando à distância

Com o reset, cancela-se a ligação de um comando à distância ao aspirador móvel.

- ▶ Manter a tecla de ligação e a tecla MAN premidas durante 10 segundos.  
Se o reset tiver sido efetuado, a indicação LED acende-se a magenta.

## 7.3 Festool App\*

Com auxílio da Festool App é possível configurar o aspirador móvel.

- ▶ No modo Stand-by, manter premida a tecla de ligação [1-7] no aspirador móvel durante 3 segundos.  
A indicação de ligação [1-6] pisca rapidamente.  
O aspirador móvel está pronto para o estabelecimento de ligação durante 60 segundos.

- Seguir as instruções na Festool App.

\* Não disponível para todos os países.

## 8 Ajustes

### 8.1 Regular a força de aspiração

- Acionar as teclas de mais ou de menos **[1-11]** no modo de aspiração.

### 8.2 Manga de aspiração

A função bypass da manga de aspiração impede a aspiração de lixadoras e bocais para pavimentos sobre superfícies lisas.

#### Abrir

- Rodar o anel de ajuste para a posição "OPEN".

#### Fechar

- Rodar o anel de ajuste para a posição "CLOSE".

### 8.3 Bloquear o travão

Virando a alavanca do travão preta **[1-17]** impede-se que o aspirador móvel se desloque. Para o efeito, levantar ligeiramente o aspirador móvel na parte dianteira e pressionar a alavanca do travão preta para baixo, até engatar. Para soltar, prima a tecla de desbloqueio **[1-16]**.

### 8.4 Proteção térmica

Como proteção contra o sobreaquecimento, a proteção térmica desliga o aspirador móvel antes de alcançar a temperatura crítica. O LED inferior indica uma falha.

O LED acende-se a vermelho	Sobreaquecimento
----------------------------	------------------

- Desligar o aspirador móvel, deixar arrefecer.
- Voltar a ligar o aspirador móvel após cerca de 5 minutos.

## 9 Trabalhar

### 9.1 Manuseamento

**Alojamento para tubos:** após o trabalho pode conduzir o tubo flexível de aspiração através da abertura **[8-2]** e guardá-lo no alojamento para tubos.

**Apoio para Systainer SYS-Dock:** na superfície de apoio é possível fixar um Systainer com as quatro corrediças ou o T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 AUTOCLEAN - Limpar o filtro principal (apenas variantes com AUTOCLEAN)



**Apenas em conjunto com saco de remoção** (cumprimento da classe de poeiras 'L'). Não com a aspiração a húmido!

### Ligar/desligar a limpeza automática

- No modo de stand-by, premir a tecla AC **[1-9]**, para ligar ou desligar o AUTO-CLEAN.

Com a Festool App\* é possível configurar a função AC.

### Limpeza manual

- No modo de aspiração, prima a tecla AC **[1-9]**.

### Limpeza manual total

- No modo de aspiração, com a palma da mão ou a corrediça de fecho CT-VS, tapar a abertura do bocal ou do tubo flexível de aspiração durante 3 segundos.
- Manter a tecla AC **[1-9]** premida durante 3 segundos.

Não deve limpar o filtro principal demasiadas vezes num curto período de tempo!

### Dentro de 1 minuto no máximo:

1x Limpeza manual total

3x Limpeza manual

\* Não disponível para todos os países.

### 9.3 Particularidades CTL 36 E AC- LHS

Para utilizar o aspirador móvel em conjunto com a **PLANEX**:

- Utilizar um tubo flexível de aspiração resistente aos vincos D 36 mm x 3,5 m-AS.
- Utilizar uma luva de aspiração especial para a conexão do **PLANEX**.
- Aplicar a corrediça de fecho CT-VS entre a abertura de aspiração **[1-1]** e o tubo flexível de aspiração.
- Montar o porta-ferramenta.
- **Utilizar apenas com o saco de remoção!**

### Função bypass

Em trabalhos que exijam um ajuste reduzido de força de aspiração (p. ex., em superfícies macias).

- Ativar a função bypass na luva de aspiração especial **[1A]**.

### 9.4 Aspirar materiais secos



### CUIDADO

**Pós prejudiciais à saúde**

**Lesão das vias respiratórias**

- Utilizar sempre o saco de filtragem ou remoção!



Ao aspirar pós que excedam o valor limite, aspirar apenas uma única fonte de pó (ferramenta elétrica ou pneumática).

Ao aspirar pós produzidos por ferramentas elétricas em funcionamento **tenha em consideração**,:

Quando a evacuação de ar é reconduzida para o recinto, deve existir uma **taxa de ventilação L** suficiente no recinto. Para manter os valores limite exigidos, o fluxo volumétrico reconduzido tem de ser, no máximo, de 50% do fluxo volumétrico de ar fresco (volume  $V_R$  x taxa de ventilação  $L_W$ ). Além disso, respeite as regulamentações nacionais.

**Tenha o seguinte em atenção:** Um elemento de filtragem húmido fica obstruído mais rapidamente quando são aspirados materiais secos. Por este motivo, o filtro principal deve ser seco antes da aspiração de pós ou substituído por um filtro seco.

### 9.5 Aspirar materiais húmidos/líquidos



Retirar o saco de filtragem ou de remoção!

Utilizar filtro para líquidos especial (NF-CT).

A aspiração é automaticamente interrompida ao atingir a altura máxima do nível de enchimento.

O LED inferior [1-10] pisca a vermelho.

É necessário garantir que, após a aspiração em húmido, a ferramenta (filtro principal, tubo flexível de aspiração, depósito, etc.) está suficientemente seca.



### CUIDADO

#### Pós prejudiciais à saúde

#### Lesão das vias respiratórias

- Após a aspiração a húmido, remover o filtro para líquidos e substituí-lo pelo filtro principal para materiais secos.



### CUIDADO

#### Espuma e líquidos a escorrer

- Desligar imediatamente a ferramenta e esvaziar.

### 9.6 Após o trabalho

- **Apenas variantes com AUTOCLEAN:** Limpe o filtro principal automática ou manualmente (consultar o capítulo 9.2)
- Desligar o aspirador móvel e retirar a ficha da tomada.

- Enrolar o cabo de ligação à rede.
- Esvaziar o depósito para sujidade.
- Guardar o aspirador móvel num local seco, protegido contra uma utilização não autorizada.



Guarde esta ferramenta apenas em espaços interiores.

## 10 Manutenção e conservação



### ADVERTÊNCIA

#### Perigo de ferimentos, choque elétrico

- Antes de efetuar quaisquer trabalhos de manutenção e conservação, retirar sempre a ficha da tomada de corrente!
- Todos os trabalhos de manutenção e reparação que requeiram a abertura da caixa só podem ser realizados por uma oficina de Serviço Após-Venda autorizada.

O **serviço após-venda e reparações** só podem ser realizados pelo fabricante ou por oficinas de serviço. Utilizar apenas **peças sobresselentes originais da Festool**.

Outras informações: [www.festool.pt/serviço](http://www.festool.pt/serviço)

- Limpar regularmente os sensores do nível de enchimento [5] e esvaziar o depósito para sujidades.

#### Observar as seguintes indicações:

- Mandar efetuar, no mínimo, uma vez por ano, uma verificação em termos de tecnologia de separação de poeiras (p. ex., em relação a danificação do filtro, estanqueidade da ferramenta e funcionamento dos dispositivos de controlo) pelo fabricante ou por uma pessoa formada.
- O que não é possível limpar deve ser removido. Para o efeito, utilizar sacos impermeáveis. Observar as condições de remoção em vigor!
- Para uma manutenção pelo utilizador, o aparelho tem de ser desmontado, limpo e a sua manutenção efetuada, desde que realizável, sem que daí resulte perigo para o pessoal da manutenção ou outras pessoas. As medidas de precaução adequadas incluem a descontaminação antes da desmontagem, a tomada de medidas para uma ventilação forçada com filtragem no local onde a ferramenta é desmontada, a limpeza da área de manutenção e o equipamento de proteção pessoal adequado.

## 10.1 Saco de filtragem/ saco de remoção/ filtro principal

- Retirar o saco de filtragem [6].
- Aplicar o saco de filtragem [7].
- Retirar o saco de remoção [8].
- Aplicar o saco de remoção [9].
- Substituir o filtro principal [10].

Remover o filtro principal usado de acordo com as regulamentações legais.

- i** Consulte os números de encomenda dos acessórios, filtros e material de desgaste no catálogo Festool ou na Internet, em "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 11 Acessórios

Os números de encomenda para acessórios e filtros encontram-se no seu catálogo Festool ou na Internet em "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 Módulos

Para ampliar o aspirador móvel, no programa de acessórios estão disponíveis os seguintes módulos que podem ser conectados à tomada da ferramenta [1-2]:

- SD I-CT26-48 (módulo da tomada)
- DL I-CT26-48 (módulo de ar comprimido)

Pode obter mais informações sobre os módulos na Internet em "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 Meio ambiente



### **Não deite a ferramenta no lixo doméstico!**

Encaminhar as ferramentas, acessórios e embalagens para reaproveitamento ecológico. Respeitar as normas nacionais em vigor.

De acordo com a Diretiva Europeia relativa a resíduos elétricos e eletrónicos e a sua transposição para o direito nacional, os equipamentos elétricos usados têm de ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Encontra informações sobre centros de recolha em [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

### **Informações sobre substâncias críticas:**

[www.festool.pt/reach](http://www.festool.pt/reach)

## 13 Indicações gerais

### 13.1 Bluetooth®

A marca nominativa Bluetooth® e os logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e são utilizados sob licença pela TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG e, por conseguinte, pela Festool.

### 13.2 Informações sobre a licença

As informações sobre a licença de quaisquer licenças Open Source utilizadas no produto, encontram-se na Festool App\* em **Informações > Licenças de código aberto das ferramentas**.

\* Não disponível para todos os países.

### 13.3 Informações sobre a proteção de dados

A ferramenta elétrica possui um chip para a memorização automática de dados da ferramenta e de funcionamento. Os dados guardados não contêm qualquer associação direta a pessoas.

Os dados podem ser lidos sem que haja contacto, através de ferramentas especiais, e são utilizados pela Festool, apenas para o diagnóstico de erros, a resolução de situações de reparação e garantia, bem como para a melhoria da qualidade ou o aperfeiçoamento da ferramenta elétrica. Sem consentimento expresso do cliente, não há nenhuma utilização adicional dos dados.

Obsah			
1	Bezpečnostní pokyny.....	95	7 Spojení se zařízeními..... 98
2	Symboly.....	96	8 Nastavení..... 99
3	Jednotlivé součásti.....	96	9 Práce..... 99
4	Technické údaje.....	97	10 Údržba a ošetřování..... 101
5	Účel použití.....	97	11 Příslušenství..... 101
6	Uvedení do provozu.....	98	12 Životní prostředí..... 101
			13 Všeobecné pokyny..... 101

## 1 Bezpečnostní pokyny



**VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce.** Nedodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

**Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uschovejte, abyste je mohli použít i v budoucnosti.**

- Toto nářadí nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi. Na **děti** je nutné dohlížet, aby bylo zajištěno, že si nebudou s nářadím hrát.
- Toto zařízení nesmí používat osoby, které mohou citlivě reagovat na úraz elektrickým proudem (např. **lidé s kardiostimulátorem**), protože nelze vyloučit vznik statického náboje. Aktivujte funkci bypass na speciální sací objímce
- **Zajistěte si stabilní postoj.** Vlivem leknutí, např. kvůli antistatickému výboji, může dojít k úrazům.
- Toto zařízení se smí používat pouze pod stálým dozorem. Nenechávejte ho nikdy běžet bez dozoru, abyste zabránili případnému nebezpečí.
- **VAROVÁNÍ** Obsluha musí být přiměřeným způsobem instruovaná ohledně používání těchto nářadí.



- **VAROVÁNÍ** Zařízení může obsahovat zdraví škodlivý prach. Údržbu, vyprazdňování a výměnu filtru smí provádět pouze autorizovaný odborník s vhodným ochranným vybavením.
- Používejte jen s nainstalovaným filtračním systémem.
- Používejte pouze s vhodnými ochrannými pomůckami!
- Používejte, pouze pokud jste při vizuální kontrole nezjistili žádné poškození, v suchém prostředí a podle návodu!
- **Nebezpečí výbuchu a požáru! Nevysávejte:**
  - jiskry, žhavé části nebo horký prach;
  - hořlavé nebo výbušné látky (např. hořčík, hliník, benzín, ředidla);
  - agresivní látky (např. kyseliny, louhy, rozpouštědla);

- chemicky reaktivní látky, které vedou k vzniku tepla, kyselin/zásad, plynů atd. (např. reaktivní dvousložkové materiály, hliník a voda).
- Dodržujte národní bezpečnostní předpisy a řiďte se údaji výrobce materiálu!
- **VAROVÁNÍ** Zásuvku na zařízení používejte pouze k účelům, které jsou stanovené v návodu.
- Pravidelně kontrolujte zástrčku, zásuvku, kabel a filtr, abyste zabránili ohrožení. Poškozené elektrické součásti nechte vyměnit výhradně v autorizovaném zákaznickém servisu.
- Před čištěním nebo výměnou opotřebovaných dílů nebo při přestavbě zařízení se musí vždy nejprve odpojit síťová zástrčka ze zásuvky.
- **POZOR** Pravidelně čistěte zařízení omezující hladinu vody a kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození.
- **VAROVÁNÍ** Uniká-li pěna nebo kapalina, zařízení ihned vypněte.
- Používejte pouze originální sací hadici Festool.
- **Zohledněte příslušné pracoviště a při přepravě nebo práci se zařízením dávejte pozor na sebe a na ostatní.**  
Zabráňte tak např. zakopnutí o sací hadici nebo síťový kabel.
- Zařízení přenášejte jen za držadlo, které je k tomu určené.
- Nezvedejte a nepřemisťujte pomocí háku jeřábu nebo zvedacího zařízení.
- **Balící fólie nepatří do rukou dětem.**  
Hrozí nebezpečí udušení.

## 2 Symboly



Varování před všeobecným nebezpečím



Varování před úrazem elektrickým proudem



Přečtěte si návod k použití, bezpečnostní pokyny!



Používejte respirátor.



Rada, upozornění



Instruktažní návod



**Varování!** Zařízení může obsahovat zdraví škodlivý prach!



Třída prachu L (nízké nebezpečí), hodí se pro zachycení prachu s mezními hodnotami expozice více než 1 mg/m<sup>3</sup>



Nevyhazujte do domovního odpadu.



označení shody CE



Zařízení má čip pro uložení dat. Viz kapitolu 13.3

## 3 Jednotlivé součásti

- [1-1]** Sací otvor
- [1-2]** Zásuvka pro připojení náradí
- [1-3]** Úložný rám na hadici
- [1-4]** Držadlo
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Ukazatel spojení
- [1-7]** Tlačítko pro spojení
- [1-8]** Ukazatel AC  
(pouze varianty s AUTOCLEAN)
- [1-9]** Tlačítko AC  
(pouze varianty s AUTOCLEAN)
- [1-10]** Ukazatel stavu regulace síly sání
- [1-11]** Tlačítka pro regulaci síly sání

- [1-12]** Tlačítko MAN
- [1-13]** Vypínač zařízení
- [1-14]** Uzavírací spona
- [1-15]** Odpadní nádoba
- [1-16]** Odjišťovací tlačítko (brzda)
- [1-17]** Brzda

Uvedené obrázky se nacházejí na začátku návodu k použití.

Zobrazené nebo popsané příslušenství zčásti není součástí dodávky.

## 4 Technické údaje

Mobilní vysavače		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Příkon		350 - 1200 W
Max. příkon zásuvky pro připojení nářadí	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V / 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Max. objem proudění (vzduchu), vysavač/turbína		130 m³/h / 234 m³/h
Max. podtlak, turbína		240 hPa
Sací hadice (v závislosti na variantě mobilního vysavače)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Délka přívodního kabelu		7,5 m
Hladina akustického tlaku podle EN 60335-2-69 / nejistota K		71 dB(A)/ 3 dB
Vibrace působící na ruce a paže podle EN 60335-2-69		< 2,5 m/s²
Stupeň krytí		IP X4
Frekvence		2402 Mhz – 2480 Mhz
Ekvivalentní izotropicky vyzářený výkon (EIRP)		< 10 dBm
Objem nádoby	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Rozměry D × Š × V	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Hmotnost	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Účel použití

Mobilní vysavač je vhodný pro

- vysávání a odsávání prachu do 1 mg/m³ třídy prachu 'L',

- vysávání vody,
- zvýšené namáhání při profesionálním použití podle IEC/EN 60335-2-69.



Při použití v rozporu s určeným účelem přebírá odpovědnost uživatel.

## 6 Uvedení do provozu



### VAROVÁNÍ

**Nepřípustné napětí nebo nepřípustná frekvence!**

**Nebezpečí úrazu**

- Řiďte se údaji na typovém štítku.
- Vezměte v úvahu specifika příslušné země.

### 6.1 První uvedení do provozu

- Vložte filtrační/odpadní vak [2].
- Namontujte naviják kabelu [3].
- Připojte sací hadici [4].

### 6.2 Připojení mobilního vysavače



### VAROVÁNÍ

**Nebezpečí poranění nekontrolovaně spuštěným nářadím**

- Před zapnutím dbejte na to, aby bylo připojené nářadí vypnuté.



### VAROVÁNÍ

**Nebezpečí poranění elektrickým proudem**

- Sítovou zástrčku zapojte do uzemněné zásuvky.
- Nesahejte do zásuvky mobilního vysavače.

**i** Když je mobilní vysavač zapojený do síťové zásuvky, je zásuvka pro připojení nářadí na mobilním vysavači trvale pod proudem.

### Zapojení mobilního vysavače do zásuvky

Mobilní vysavač je vypnutý.

- Zapojte síťový kabel do zásuvky.  
Zásuvka pro připojení nářadí [1-2] je pod proudem.

### Přepnutí mobilního vysavače do pohotovostního režimu

- Stiskněte vypínač [1-13].  
Zásuvka pro připojení nářadí [1-2] je pod proudem.

**i** Zelená LED [1-10] signalizuje pohotovostní režim.

### Automatické spuštění mobilního vysavače

Mobilní vysavač je v pohotovostním režimu.

- Pro automatické spuštění mobilního vysavače: Zapněte připojené nářadí.

## Manuální spuštění mobilního vysavače

Mobilní vysavač je v pohotovostním režimu.

- Stiskněte tlačítko MAN [1-12].



Když mobilní vysavač nepoužíváte, nebo před prováděním údržby a čištěním vytáhněte jeho síťovou zástrčku ze zásuvky.

## 7 Spojení se zařízeními



### VAROVÁNÍ

**Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění mobilního vysavače**

- Před veškerými pracemi s mobilním vysavačem zkontrolujte, které dálkové ovládání a které elektrické nářadí je spojené s mobilním vysavačem.
- Dálkové ovládání se smí upevňovat pouze na sací hadici.
- Akumulátorové elektrické nářadí musí být vždy sací hadicí spojené s mobilním vysavačem. Po práci se musí od mobilního vysavače odpojit.

### 7.1 Spojení elektrického nářadí



### VAROVÁNÍ

**Nebezpečí poranění**

- Dodržujte maximální příkon zásuvky pro připojení nářadí (viz kapitolu Technické údaje).
- Vypněte elektrické nářadí.

### Spojení síťového elektrického nářadí s mobilním vysavačem

- Zapojte elektrické nářadí do zásuvky pro připojení elektrického nářadí [1-2].
- ☒ Elektrické nářadí je síťovým kabelem spojené s mobilním vysavačem.

### Spojení akumulátorového elektrického nářadí s mobilním vysavačem

- V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko pro spojení [1-7].  
Ukazatel spojení [1-6] pomalu bliká. Mobilní vysavač je po dobu 60 sekund připravený ke spojení.
- Zapněte akumulátorové elektrické nářadí.  
Mobilní vysavač se spustí a akumulátorové elektrické nářadí je spojené až do manuálního vypnutí mobilního vysavače nebo odpojení síťové zástrčky. Akumulátorové nářadí se poté musí spojit znovu.

Při spojení nového akumulátorového elektrického nářadí se přepíše dosavadní spojení.

## 7.2 Spojení s dálkovým ovládáním CT-F I

### Spojení dálkového ovládání a mobilního vysavače

Abyste mohli dálkové ovládání spojit s mobilním vysavačem, musí se provést resetování dálkového ovládání (viz Resetování dálkového ovládání).

Doposud nespojené dálkové ovládání lze spojit přímo.

**i** Vytvořené spojení mezi dálkovým ovládáním a mobilním vysavačem zůstane zachované i po manuálním vypnutí nebo odpojení síťové zástrčky mobilního vysavače.

- V pohotovostním režimu podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko pro spojení **[1-7]** na mobilním vysavači.

Ukazatel spojení **[1-6]** rychle bliká.

Mobilní vysavač je po dobu 60 sekund připravený ke spojení.

- Stiskněte tlačítko MAN na dálkovém ovládání.
- Dálkové ovládání je trvale uloženo v mobilním vysavači.

### Zapnutí/vypnutí

Po spojení dálkového ovládání s mobilním vysavačem lze mobilní vysavač zapínat a vypínat pomocí dálkového ovládání.

- Pro zapnutí/vypnutí stiskněte tlačítko MAN na dálkovém ovládání.

### Resetování dálkového ovládání

Resetováním se zruší spojení dálkového ovládání s mobilním vysavačem.

- 10 sekund držte stisknuté tlačítko pro spojení a tlačítko MAN.

Po provedení resetování svítí LED ukazatel purpurově.

## 7.3 Festool App\*

Pomocí Festool App lze nakonfigurovat mobilní vysavač.

- V pohotovostním režimu podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko pro spojení **[1-7]** na mobilním vysavači.

Ukazatel spojení **[1-6]** rychle bliká.

Mobilní vysavač je po dobu 60 sekund připravený ke spojení.

- Postupujte podle pokynů v Festool App.

\* Není k dispozici ve všech zemích.

## 8 Nastavení

### 8.1 Regulace síly sání

- V sacím režimu stiskněte tlačítko plus nebo minus **[1-11]**.

### 8.2 Odsávací objímka

Funkce obtoku odsávací objímky zabraňuje přisátí brusek a podlahových hubic k hladkým povrchům.

#### Otevřít

- Nastavovací kroužek otočte do polohy „OPEN“.

#### Zavřít

- Nastavovací kroužek otočte do polohy „CLOSE“.

### 8.3 Zajištění brzdy

Překlopením černé brzdové páčky **[1-17]** zabráníte rozjetí mobilního vysavače. Za tím účelem mírně nazdvihněte přední stranu mobilního vysavače a zatlačte černou brzdovou páčku dolů, až zaskočí. Pro uvolnění stiskněte odjišťovací tlačítko **[1-16]**.

### 8.4 Tepelná pojistka

Aby nedošlo k přehřátí, tepelná pojistka vypne mobilní vysavač před dosažením kritické teploty. Nejdolnější LED signalizuje poruchu.

LED svítí červeně	Nadměrná teplota
-------------------	------------------

- Vypněte mobilní vysavač a nechte ho vychladnout.
- Cca po 5 minutách mobilní vysavač znovu zapněte.

## 9 Práce

### 9.1 Manipulace

**Úložný rám na hadici:** Po skončení práce můžete sací hadici vést otvorem **[8-2]** a uložit ji do úložného rámu.

**Odkládací plocha pro Systainer SYS-Dock:** Na odkládací ploše lze pomocí čtyř zástrček nebo T-LOC **[8-1]** upevnit Systainer.

### 9.2 AUTOCLEAN – čištění hlavního filtru (pouze varianty s funkcí AUTOCLEAN)



**Pouze ve spojení s odpadním vakem**

(splnění třídy prachu „L“). Ne při mokré sání!

#### Zapnutí/vypnutí automatického čištění

- Pro zapnutí nebo vypnutí funkce AUTOCLEAN stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko AC **[1-9]**.

-  Pomocí Festool App\* lze nakonfigurovat funkci AC.

### Manuální čištění

- V sacím režimu stiskněte tlačítko AC [1-9].

### Manuální kompletní vyčištění

- V sacím režimu dlaní nebo posuvným uzávěrem CT-VS na 3 sekundy uzavřete otvor hubice nebo sací hadice.
- Podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko AC [1-9].

Nečistěte hlavní filtr příliš často během krátké doby!

### Během 1 minuty maximálně:

1× manuální kompletní čištění

3× manuální čištění

\* Není k dispozici ve všech zemích.

## 9.3 Specifika CTL 36 E AC- LHS

Abyste mohli mobilní vysavač používat v kombinaci s náradím **PLANEX**:

- Použijte sací hadici odolnou proti zlomení D 36 mm x 3,5 m AS.
- Pro připojení **PLANEX** použijte speciální sací objímku.
- Mezi sací otvor [1-1] a sací hadici nasaďte posuvný uzávěr CT-VS.
- Namontujte držák náradí.
- **Používejte jen s odpadním vakem!**

### Obtoková funkce

Pro práce, které vyžadují nízký sací výkon (např. na měkkém povrchu).

- Aktivujte funkci bypass na speciální sací objímce [1A].

## 9.4 Vysávání suchých materiálů



### UPOZORNĚNÍ

#### Zdraví škodlivý prach

#### Poškození dýchacích cest

- Vždycky používejte filtrační nebo odpadní vak!



Při odsávání prachu, který překračuje mezní hodnoty, odsávejte pouze u jednoho zdroje prachu (elektrického nebo pneumatického náradí).

Při odsávání prachu u běžícího elektrického náradí **dodržujte následující:**

Pokud je použitý vzduch odváděn zpět do místnosti, musí být v místnosti dostatečná **míra výměny vzduchu L**. Aby byly dodrženy přípustné mezní hodnoty, smí objem proudění zpět odváděného vzduchu činit maximálně 50 % objemu

proudění čerstvého vzduchu (objem prostoru  $V_R \times$  míra výměny vzduchu  $L_W$ ). Kromě toho dodržujte národní předpisy.

**Pozor:** Vlhký hlavní filtr se při odsávání suchých látek rychleji zanáší. Z tohoto důvodu by se měl hlavní filtr před vysáváním prachu vysušit nebo vyměnit za suchý.

## 9.5 Vysávání mokrých materiálů / kapalin



Odstraňte filtrační nebo odpadní vak!

Použijte speciální filtr pro mokré vysávání (NF-CT).

Po dosažení maximální výšky naplnění se vysávání automaticky přeruší.

Nejspodnější LED [1-10] bliká červeně.

Je třeba zajistit, aby zařízení (hlavní filtr, sací hadice, nádoba atd.) po mokrém sání dostatečně uschnulo.



### UPOZORNĚNÍ

#### Zdraví škodlivý prach

#### Poškození dýchacích cest

- Po mokrém sání vyjměte filtr pro mokré vysávání a vyměňte ho za hlavní filtr na suchý materiál.



### UPOZORNĚNÍ

#### Unikající pěna a kapaliny

- Zařízení okamžitě vypněte a vyprázdněte.

## 9.6 Po práci

- **Pouze varianty s AUTOCLEAN:** Automaticky nebo manuálně vyčistěte hlavní filtr (viz kapitolu 9.2)
- Vypněte mobilní vysavač a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Naviňte přívodní kabel.
- Vyprázdněte odpadní nádobu.
- Mobilní vysavač uložte v suché místnosti tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému použití.



Toto zařízení uchovávejte jen ve vnitřních prostorech.

## 10 Údržba a ošetřování



### VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí poranění elektrickým proudem

- Před jakýmkoli pracemi údržby a opravami vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze zásuvky!
- Všechny práce údržby a opravy, které vyžadují otevření krytu, smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.

**Servis a opravy** smí provádět pouze výrobce nebo servisní dílny. Používejte pouze **originální náhradní díly Festool**.

Další informace: [www.festool.cz/sluzby](http://www.festool.cz/sluzby)

- Pravidelně čistěte snímače naplnění [5] a vyprazdňujte odpadní nádobu.

#### Dodržujte následující pokyny:

- Minimálně jednou ročně by měl výrobce nebo instruovaná osoba provést prachově technickou kontrolu (např. zda není poškozený filtr, dále kontrolu těsnosti zařízení a funkce kontrolních prvků).
- Co nelze vyčistit, musí se zlikvidovat. K tomuto účelu používejte nepropustné vaky. Dodržujte platné podmínky pro likvidaci!
- Pokud provádí údržbu uživatel, musí zařízení rozebírat, čistit a provádět jeho údržbu, pokud je to proveditelné, aniž by přitom vzniklo nebezpečí pro personál provádějící údržbu či jiné osoby. K vhodným bezpečnostním opatřením patří: dekontaminace před rozebíráním, preventivní zajištění místního filtrovaného nuceného odvětrávání tam, kde se zařízení rozebírá, čištění místa údržby a vhodné osobní ochranné pomůcky.

### 10.1 Filtrační vak/odpadní vak/hlavní filtr

- Vyjmutí filtračního vaku [6].
  - Nasazení filtračního vaku [7].
  - Vyjmutí odpadního vaku [8].
  - Nasazení odpadního vaku [9].
  - Výměna hlavního filtru [10].
- Použitý hlavní filtr zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.

- ❗ Objednací čísla příslušenství, filtrů a spotřebního materiálu najdete v katalogu Festool nebo na internetu na „[www.festool.com](http://www.festool.com)“.

## 11 Příslušenství

Objednací čísla pro příslušenství a filtry naleznete ve svém katalogu Festool nebo na internetu na „[www.festool.com](http://www.festool.com)“.

### 11.1 Moduly

Pro rozšíření mobilního vysavače jsou v sortimentu příslušenství k dispozici následující moduly, které lze zapojit do zásuvky pro připojení nářadí [1-2]:

- SD I-CT26-48 (modul síťové zásuvky)
- DL I-CT26-48 (spínací pneumatický modul)

Další informace o modulech najdete na internetu na „[www.festool.com](http://www.festool.com)“.

## 12 Životní prostředí



**Nářadí nevyhazujte do domovního odpadu!** Nářadí, příslušenství a obaly odezdejte k ekologické recyklaci. Dodržujte platné vnitrostátní předpisy.

Podle evropské směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provádění v národním právu se musí stará elektrická zařízení shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologické recyklaci.

Informace o sběrnách najdete na [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

**Informace ke kritickým látkám:**  
[www.festool.cz/reach](http://www.festool.cz/reach)

## 13 Všeobecné pokyny

### 13.1 Bluetooth®

Značka Bluetooth® a loga jsou registrované značky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a v rámci licence je používá společnost TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG a tedy Festool.

### 13.2 Informace o licencích

Informace o open source licencích příp. používaných ve výrobku najdete v aplikaci Festool\* pod **Informace > Licence open source pro nářadí**.

\* Není k dispozici ve všech zemích.

### 13.3 Informace k ochraně údajů

Elektrické nářadí obsahuje čip pro automatické uložení údajů o nářadí a provozních údajů. Z uložených údajů nelze vyvozovat žádnou přímou souvislost s určitými osobami.

Údaje lze bezkontaktně načíst pomocí speciálních zařízení a společnost Festool je používá výhradně pro diagnostiku závad, provádění oprav a vyřizování záruky a dále pro zlepšování kvality, resp. další vývoj elektrického nářadí. Tyto údaje nejsou – bez výslovného souhlasu zákazníka – využívány nad tento rámec.

**Spis treści**

1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa.....	102	8	Ustawienia.....	107
2	Symbole.....	103	9	Praca.....	107
3	Elementy urządzenia.....	104	10	Konserwacja i utrzymanie w należytym stanie.....	108
4	Dane techniczne.....	104	11	Wyposażenie.....	109
5	Użycie zgodne z przeznaczeniem.....	105	12	Środowisko.....	109
6	Rozruch.....	105	13	Wskazówki ogólne.....	109
7	Połączenie z urządzeniami.....	106			

**1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa**

**OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie wskazówki i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.** Nieprzestrzeganie wskazówek i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/ lub powstania ciężkich obrażeń ciała.

**Wszystkie wskazówki i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa należy zachować do wykorzystania w przyszłości.**

- Z maszyny tej nie mogą korzystać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, motorycznych lub umysłowych lub niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy. Należy pilnować **dzieci**, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie to nie może być używane przez osoby, które są wrażliwe na porażenie prądem elektrycznym (np. **osoby z rozrusznikiem serca**), ponieważ nie można wykluczyć statycznego naładowania urządzenia.
- **Należy zadbać o bezpieczne ustawienie urządzenia.** Skutki szoku spowodowanego np. porażeniem elektrostatycznym, mogą prowadzić do wypadków.
- To urządzenie może być obsługiwane wyłącznie pod stałym nadzorem. Nigdy nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru, aby uniknąć możliwych zagrożeń.
- **OSTRZEŻENIE** Operator musi być odpowiednio przeszkolony w zakresie posługiwania się tych maszyn.



- **OSTRZEŻENIE** Urządzenie może zawierać pył szkodliwy dla zdrowia. Konserwację, opróżnianie i wymianę filtrów należy zlecać wyłącznie autoryzowanym specjalistom dysponującym odpowiednim wyposażeniem ochronnym.
- Eksploatacja dozwolona tylko z zainstalowanym systemem filtrowania.
- Używać wyłącznie przy zastosowaniu odpowiedniego wyposażenia ochronnego!
- Używać tylko po stwierdzeniu sprawności na podstawie kontroli wzrokowej, w suchym otoczeniu, zgodnie z instrukcją!

- **Niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru! Nie wolno zasysać:**
  - iskier, części żarzących się lub gorących pyłów;
  - substancji palnych lub wybuchowych (np. magnezu, aluminium, benzyny, rozcieńczalników);
  - substancji o agresywnych właściwościach (np. kwasów, zasad, rozpuszczalników);
  - wchodzących w reakcje chemiczne substancji, które prowadzą do wydzielania ciepła, kwasów/zasad, gazów itp. (np. wchodzących w reakcje materiałów 2K, aluminium i wody).
- Przestrzegać obowiązujących na terenie danego kraju przepisów bezpieczeństwa i stosować się do zaleceń producenta obrabianego materiału!
- **OSTRZEŻENIE** Gniazda na maszynie używać wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Regularnie sprawdzać wtyczkę, moduł gniazda wtykowego, przewód i filtr, aby uniknąć zagrożenia. Uszkodzone elektryczne komponenty oddawać do wymiany wyłącznie do autoryzowanych warsztatów serwisowych.
- Przed czyszczeniem, konserwacją, wymianą materiałów eksploatacyjnych lub konwersją urządzenia należy zawsze odłączyć wtyczkę sieciową od gniazda.
- **UWAGA** Regularnie czyścić ogranicznik poziomu wody i sprawdzać, czy nie ma śladów uszkodzeń.
- **OSTRZEŻENIE** W przypadku wycieku piany lub płynu należy natychmiast wyłączyć urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalny wąż ssący firmy Festool.
- **Uwzględnić środowisko pracy i uważać na siebie i innych podczas transportu lub podczas pracy urządzeniem.**  
Pozwoli to uniknąć np. ryzyka potknięcia o wąż ssący lub przewód zasilający.
- Nosić urządzenie za przewidziany do tego uchwyt.
- Nie podnosić ani nie transportować za pomocą haków lub dźwignic.
- **Foliowe opakowanie trzymać z dala od dzieci.**  
Istnieje ryzyko potknięcia.

## 2 Symbole



Ostrzeżenie przed ogólnym zagrożeniem



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem



Przeczytać instrukcję obsługi i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



Należy stosować ochronę dróg oddechowych.



Zalecenie, wskazówka



Instrukcja postępowania



**Ostrzeżenie!** Urządzenie może zawierać pył szkodliwy dla zdrowia!



Pyły kategorii L (niewielkie zagrożenie), nadaje się do odsysania pyłu o wartości ekspozycyjnej powyżej 1 mg/m<sup>3</sup>



Nie wyrzucać razem z odpadami domowymi.



Oznakowanie zgodności CE



Narzędzie wyposażone jest w chip umożliwiający zapis danych. Patrz rozdział 13.3

### 3 Elementy urządzenia

- [1-1]** Otwór wlotowy
- [1-2]** Gniazdo wtykowe urządzenia
- [1-3]** Schowek na wąż
- [1-4]** Uchwyt
- [1-5]** SYS-Dock
- [1-6]** Wskazanie połączenia
- [1-7]** Przycisk połączenia

**[1-8]** Wskaźnik AC  
(tylko warianty z funkcją AUTOC-LEAN)

**[1-9]** Przycisk AC  
(tylko warianty z funkcją AUTOC-LEAN)

**[1-10]** Wskaźnik stanu regulacji siły ssania

**[1-11]** Przyciski do regulacji siły ssania

**[1-12]** Przycisk MAN

**[1-13]** Włącznik urządzenia

**[1-14]** Klamry mocujące

**[1-15]** Zbiornik na zanieczyszczenia

**[1-16]** Przycisk odblokowujący (hamulec)

**[1-17]** Hamulec

Wymienione ilustracje znajdują się na początku niniejszej instrukcji eksploatacji.

Niektóre z przedstawionych lub opisanych akcesoriów nie wchodzą w zakres dostawy.

### 4 Dane techniczne


Odkurzacze mobilne		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Pobór mocy		350 - 1200 W
Maks. moc przyłączeniowa gniazda wtykowego urządzenia	UE	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
Maks. natężenie przepływu (powietrze), odkurzacz/turbina		130 m <sup>3</sup> /h / 234 m <sup>3</sup> /h
Maks. podciśnienie, turbina		240 hPa
Wąż ssący (w zależności od wariantu odkurzacza mobilnego)		D27/32x3,5m-AS/CTR D36x3,5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3,5m-AS/R
Długość przewodu zasilającego		7,5 m
Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 60335-2-69/ nieoznaczoność K		71 dB(A)/ 3 dB
Wibracje ręka-ramię zgodnie z normą EN 60335-2-69		< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Stopień ochrony		IP X4
Częstotliwość		2402 Mhz – 2480 Mhz
Efektywna moc wypromieniowana izotropowo (Equivalent Isotropical Radiated Power, EIRP)		< 10 dBm

Odkurzacze mobilne		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
Pojemność zbiornika	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
Wymiary dł. x szer. x wys.	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
Ciężar	CT 26	14,6 kg
	CT 36	15,1 kg
	CT 48	17,0 kg

## 5 Użycie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz mobilny nadaje się do

- zasysania i odsysania pyłów o wielkości do 1 mg/m<sup>3</sup> zgodnie z kategorią 'L',
- odsysania wody,
- eksploatacji przy zwiększonym obciążeniu w warunkach przemysłowych, zgodnie z normą IEC/EN 60335-2-69.

 W przypadku eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem odpowiedzialność ponosi użytkownik.

## 6 Rozruch



### OSTRZEŻENIE

#### Niedozwolone napięcie lub częstotliwość! Niebezpieczeństwo wypadku

- Przestrzegać informacji podanych na tabliczce znamionowej.
- Przestrzegać specjalnych przepisów, obowiązujących na danym obszarze administracyjnym.

### 6.1 Pierwsze uruchomienie

- Założyć worek filtrujący lub worek jednorazowy [2].
- Montaż zwijacza kabla [3].
- Podłączanie węża ssącego [4].

### 6.2 Podłączanie odkurzacza mobilnego



#### OSTRZEŻENIE

##### Niebezpieczeństwo zranienia przez niekontrolowane uruchomienie narzędzi

- Przed włączeniem sprawdzić, czy podłączone urządzenie jest wyłączone.



#### OSTRZEŻENIE

##### Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane prądem elektrycznym

- Wetknąć wtyczkę przewodu zasilającego do uziemionego gniazda wtykowego.
- Nie wkładać rąk do gniazda wtykowego odkurzacza mobilnego.

- ① Gdy odkurzacz mobilny jest podłączony do gniazda sieciowego, gniazdo wtykowe odkurzacza mobilnego stale przewodzi prąd.

#### Ustalanie połączenia między odkurzaczem mobilnym a gniazdem wtykowym

Odkurzacz mobilny jest wyłączony.

- Podłączyć przewód zasilający do gniazda wtykowego.  
Gniazdo wtykowe urządzenia [1-2] przewodzi prąd.

#### Przetwarzanie odkurzacza mobilnego na tryb czuwania

- Nacisnąć włącznik/wyłącznik [1-13].  
Gniazdo wtykowe urządzenia [1-2] przewodzi prąd.

- ① Zielona dioda LED [1-10] wskazuje tryb czuwania.

## Automatyczne uruchamianie odkurzacza mobilnego

Odkurzacze mobilne są przełączane na tryb czuwania.

- W celu automatycznego uruchomienia odkurzacza mobilnego: Włączyć połączone urządzenie.

## Ręczne uruchamianie odkurzacza mobilnego

Odkurzacze mobilne są przełączane na tryb czuwania.

- Naciśnięcie przycisku MAN [1-12].



Gdy urządzenie nie jest używane, jak również przed przystąpieniem do wykonywania wszelkich prac związanych z konserwacją i czyszczeniem urządzenia, należy zawsze wyciągać wtyczkę z gniazda zasilającego.

## 7 Połączenie z urządzeniami



### OSTRZEŻENIE

#### Niebezpieczeństwo zranienia, nieoczekiwane uruchomienie odkurzacza mobilnego

- Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy z odkurzaczem mobilnym należy sprawdzić, jaki akumulator jest z nim połączony.
- Pilota zdalnego sterowania można mocować tylko do węża ssącego.
- Elektronarzędzie akumulatorowe musi być zawsze połączone węzłem ssącym z odkurzaczem mobilnym. Po pracy trzeba rozłączyć połączenie z odkurzaczem mobilnym.

### 7.1 Podłączanie elektronarzędzia



### OSTRZEŻENIE

#### Niebezpieczeństwo zranienia

- Należy przestrzegać maksymalnej mocy przyłączeniowej w gnieździe wtykowym urządzenia (patrz rozdział Dane techniczne).
- Wyłączyć elektronarzędzie.

## Ustalanie połączenia między elektronarzędziem zasilanym z sieci a odkurzaczem mobilnym

- Podłączyć elektronarzędzie do gniazda urządzenia [1-2].
- ☑ Elektronarzędzie jest połączone z odkurzaczem mobilnym za pomocą przewodu zasilającego.

## Ustalanie połączenia między elektronarzędziem akumulatorowym a odkurzaczem mobilnym

- W trybie czuwania nacisnąć przycisk połączenia [1-7].

Wskaźnik połączenia [1-6] miga wolno. Odkurzacze mobilne są przez 60 sekund gotowe do nawiązania połączenia.

- Włączyć elektronarzędzie zasilane akumulatorowo.

Odkurzacze mobilne są uruchomione, a zasilane akumulatorowo elektronarzędzie jest z nim połączone aż do momentu ręcznego wyłączenia odkurzacza mobilnego lub wyciągnięcia wtyczki. Następnie należy ponownie podłączyć akumulator.

Podłączenie nowego zasilanego akumulatorowo elektronarzędzia zastępuje poprzednie połączenie.

### 7.2 Łączenie pilota zdalnego sterowania CT-F I

#### Łączenie pilota z odkurzaczem mobilnym

Aby móc połączyć pilota z odkurzaczem mobilnym, należy przeprowadzić reset pilota (patrz Reset pilota zdalnego sterowania).

Dotychczas niepołączony pilota zdalnego sterowania można połączyć bezpośrednio.

- ① Połączenie między pilotem a odkurzaczem mobilnym zostaje zachowane również po ręcznym wyłączeniu lub wyciągnięciu wtyczki odkurzacza mobilnego.

- W trybie czuwania nacisnąć przycisk połączenia [1-7] na odkurzaczu mobilnym i przytrzymać przez 3 sekundy.

Wskaźnik połączenia [1-6] miga szybko.

Odkurzacze mobilne są przez 60 sekund gotowe do nawiązania połączenia.

- Naciśnięcie przycisku MAN na pilocie.

Pilot zdalnego sterowania jest trwale zapisany w odkurzaczu mobilnym.

#### Włączanie/wyłączanie

Po połączeniu pilota z odkurzaczem mobilnym, odkurzacze mogą być włączane i wyłączane za pomocą pilota.

- Aby włączyć i wyłączyć należy nacisnąć przycisk MAN na pilocie.

#### Reset na pilocie

Po zresetowaniu połączenie pilota zdalnego sterowania z odkurzaczem mobilnym zostaje usunięte.

- Nacisnąć przycisk połączenia oraz przycisk MAN i przytrzymać przez 10 sekund. Wskaźnik LED miga na różowo, jeśli proces resetowania zakończył się powodzeniem.

### 7.3 Festool App\*

Odkurzacze mobilne można skonfigurować za pomocą Festool App.

- W trybie czuwania nacisnąć przycisk połączenia **[1-7]** na odkurzaczu mobilnym i przytrzymać przez 3 sekundy. Wskaźnik połączenia **[1-6]** miga szybko. Odkurzacze mobilne są przez 60 sekund gotowe do nawiązania połączenia.
- Postępować zgodnie ze wskazówkami Festool App.

\* Nie jest dostępna w każdym kraju.

## 8 Ustawienia

### 8.1 Regulacja siły ssania

- W trybie ssania naciskać przyciski plus lub minus **[1-11]**.

### 8.2 Mufa ssąca

Funkcja obejściowa mufy ssącej zapobiega przysysaniu szlifierek i ssawek podłogowych do gładkich powierzchni.

#### Otwarcie

- Przekręcić pierścień nastawczy na pozycję „OPEN” (OTWARCIE).

#### Zamknięcie

- Przekręcić pierścień nastawczy na pozycję „CLOSE” (ZAMKNIĘCIE).

### 8.3 Unieruchamianie hamulcem

Przełożenie czarnej dźwigni hamulca **[1-17]** zapobiega odtoczeniu się odkurzacza mobilnego. W tym celu należy lekko unieść odkurzacze mobilne za przednią oś i nacisnąć czarną dźwignię hamulca w dół do zatrzaśnięcia. W celu odblokowania należy nacisnąć przycisk odblokowujący **[1-16]**.

### 8.4 Zabezpieczenie przed nadmiernym wzrostem temperatury

Dla ochrony przed przegrzaniem zabezpieczenie przed nadmiernym wzrostem temperatury wyłącza odkurzacze mobilne przed osiągnięciem krytycznej temperatury. Dolna dioda LED wskazuje usterkę.

Dioda LED świeci się na czerwono	Zbyt wysoka temperatura
----------------------------------	-------------------------

- Wyłączyć odkurzacze mobilne, pozostawić do ostygnięcia.

- Po upływie ok. 5 minut ponownie włączyć odkurzacze mobilne.

## 9 Praca

### 9.1 Bardzo prosta obsługa

**Schówek na wąż:** po pracy wąż ssący można wprowadzić przez otwór **[8-2]** i odłożyć do schowka na wąż.

**Miejsce do mocowania Systainera SYS-Dock:** na powierzchni do odkładania narzędzi można zamocować Systainer za pomocą czterech zasuw lub za pomocą T-LOC **[8-1]**.

### 9.2 AUTOCLEAN – oczyszczanie filtra głównego (tylko warianty z funkcją AUTOCLEAN)



**Tylko w połączeniu z jednorazowym workiem foliowym** (zgodnie z kategorią 'L'). Nie stosować przy odsysaniu na mokro!

#### Włączanie/wyłączanie automatycznego oczyszczania

- W trybie czuwania nacisnąć przycisk AC **[1-9]**, aby włączyć lub wyłączyć AUTOCLEAN.



Funkcję AC można skonfigurować korzystając z Festool App\*.

#### Czyszczenie manualne

- W trybie ssania nacisnąć przycisk AC **[1-9]**.

#### Pełne czyszczenie ręczne

- W trybie ssania zakryć ręką lub przy użyciu zasuwamy zamykającej CT-VS otwór dyszy lub przewodu ssawnego na 3 sekundy.
- Przytrzymać naciśnięty przycisk AC **[1-9]** przez 3 sekundy.

Nie czyścić głównego filtra zbyt często w krótkim okresie czasu!

#### W ciągu maksymalnie 1 minuty:

1x ręczne całkowite oczyszczenie

3x ręczne oczyszczenie

\* Nie jest dostępna w każdym kraju.

### 9.3 Cechy szczególne CTL 36 E AC- LHS

Aby umożliwić używanie odkurzacza mobilnego z modułem **PLANEX**:

- Zastosować wąż ssący D 36 mm x 3,5 m AS.
- Do podłączenia modułu **PLANEX** należy zastosować załączoną, specjalną mufę ssącą.
- Pomiędzy otworem ssącym **[1-1]** oraz węzłem ssącym należy umieścić zasuwę zamykającą CT-VS.
- Zamontować uchwyt narzędziowy.
- **Używać tylko z workiem jednorazowym!**

## Funkcja Bypass

Przy pracach, które wymagają mniejszej mocy ssania (np. na miękkich powierzchniach).

- ▶ Aktywować funkcję Bypass na specjalnej mufie ssącej **[1A]**.

## 9.4 Odsysanie substancji suchych



### OSTROŻNIE

#### Pyły szkodliwe dla zdrowia

#### Porażenia dróg oddechowych

- ▶ Zawsze stosować worek filtrujący lub jednorazowy!



W przypadku odsysania pyłów przekraczających wartości graniczne odsysać tylko jedno źródło pyłu (narzędzie elektryczne lub pneumatyczne).

Przy odsysaniu pyłów powstających w wyniku pracy elektronarzędzi **należy przestrzegać** następujących zaleceń:

Jeśli powietrze wylotowe odprowadzane jest z powrotem do pomieszczenia, w pomieszczeniu musi występować wystarczająca **ilość wymian powietrza L**. W celu zachowania wymaganych wartości granicznych, strumień objętościowy odprowadzany z powrotem do pomieszczenia może wynosić maksymalnie 50% strumienia objętościowego powietrza świeżego (objętość pomieszczenia  $V_R$  x ilość wymian powietrza  $L_W$ ). Ponadto należy przestrzegać przepisów krajowych.

**Uwaga:** Wilgotny filtr główny szybko się zatyka, gdy zasysane są suche materiały. Z tego względu filtr główny przed zasysaniem pyłów powinien zostać osuszony lub zastąpiony elementem suchym.

## 9.5 Odsysanie wilgotnych substancji/cieczy



Usunąć worek filtrujący lub jednorazowy!

Używać specjalnego filtra do zasysania na mokro (NF-CT).

Przy osiągnięciu maksymalnego poziomu napełnienia odsysanie zostaje automatycznie przerwane.

Najniższa dioda LED **[1-10]** miga na czerwono.

Należy upewnić się, że po odsysaniu na mokro urządzenie (filtr główny, wąż ssący, zbiornik itp.) jest wystarczająco suche.



### OSTROŻNIE

#### Pyły szkodliwe dla zdrowia

#### Porażenia dróg oddechowych

- ▶ Po wykonaniu odsysania na mokro usunąć filtr do zasysania na mokro i zastąpić go filtrem głównym do substancji suchych.



### OSTROŻNIE

#### Wydostawanie się piany i cieczy

- ▶ Natychmiast wyłączyć i opróżnić urządzenie.

## 9.6 Po zakończeniu pracy

- ▶ **Tylko warianty z funkcją AUTOCLEAN:** Oczyszczyć filtr główny automatycznie lub ręcznie (patrz rozdział 9.2)
- ▶ Wyłączyć odkurzacz mobilny i wyciągnąć wtyczkę zasilania.
- ▶ Zwinąć przewód zasilający.
- ▶ Opróżnić zbiornik na zanieczyszczenia.
- ▶ Odstawić odkurzacz mobilny w suchym pomieszczeniu, zabezpieczając go przed użyciem przez osoby nieupoważnione.



Urządzenie to należy przechowywać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

## 10 Konserwacja i utrzymanie w należytym stanie



### OSTRZEŻENIE

#### Niebezpieczeństwo zranienia, porażenia prądem

- ▶ Przed przystąpieniem do wykonywania wszystkich prac związanych z konserwacją i czyszczeniem urządzenia należy zawsze wyciągać wtyczkę z gniazda zasilającego!
- ▶ Wszelkie prace konserwacyjne i naprawcze, które wymagają otwarcia obudowy, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany warsztat serwisowy.

**Serwis i naprawy** mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta i w certyfikowanych warsztatach. Należy stosować wyłącznie **oryginalne części zamienne firmy Festool**.

Więcej informacji: [www.festool.pl/serwis](http://www.festool.pl/serwis)

- ▶ Regularnie czyścić czujniki poziomu napełnienia **[5]** i opróżniać zbiornik na zanieczyszczenia.

## Przestrzegać następujących wskazówek:

- Co najmniej raz w roku kontrola techniczna przeprowadzona przez producenta lub odpowiednio przeszkoloną osobę (np. pod kątem uszkodzenia filtra, szczelności urządzenia i działania urządzeń kontrolnych).
- Elementy, których nie można wyczyścić, należy zutylizować. Używać do tego celu nieprzepuszczalnych worków. Przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących usuwania odpadów!
- W celu przeprowadzenia konserwacji przez użytkownika urządzenie należy rozłożyć, oczyścić i zakonserwować, na ile jest to wykonalne, bez wywoływania zagrożenia dla osób przeprowadzających konserwację lub osób trzecich. Odpowiednie środki ostrożności obejmują odkażenie przed rozłożeniem, zapewnienie na miejscu filtrowanego odpowietrzenia wymuszonego, w miejscu, gdzie urządzenie jest rozbierane, oczyszczenie obszaru konserwacji oraz zapewnienie odpowiedniego, osobistego wyposażenia ochronnego.

### 10.1 Worek filtrujący/ worek jednorazowy/ filtr główny

- Wyjąć worek filtrujący [6].
  - Włożyć worek filtrujący [7].
  - Wyjąć worek jednorazowy [8].
  - Włożyć worek jednorazowy [9].
  - Wymienić filtr główny [10].
- Zutylizować zużyty filtr główny zgodnie z przepisami.

❗ Numery katalogowe wyposażenia, filtrów oraz materiałów eksploatacyjnych można znaleźć w katalogu firmy Festool lub w internecie na stronie „[www.festool.com](http://www.festool.com)”.

## 11 Wyposażenie

Numery katalogowe wyposażenia oraz filtrów można znaleźć w katalogu Festool lub w Internecie na stronie „[www.festool.com](http://www.festool.com)”.

### 11.1 Moduły

W asortymencie wyposażenia dostępne są następujące moduły, które można podłączyć do gniazda wtykowego urządzenia [1-2], rozszerzając zakres stosowania odkurzacza mobilnego:

- SD I-CT26-48 (moduł gniazda wtykowego)
- DL I-CT26-48 (moduł zasilania w sprężone powietrze)

Więcej informacji na temat modułów można znaleźć w Internecie pod adresem „[www.festool.com](http://www.festool.com)”.

## 12 Środowisko



**Nie wyrzucać urządzenia razem z odpadami domowymi!** Urządzenia, wyposażenie i opakowania przekazywać do recyklingu przyjaznego środowisku. Przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych.

Zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych i jej transpozycją do prawa krajowego, zużyte urządzenia elektryczne podlegają segregacji i recyklingowi w sposób przyjazny środowisku. Informacje na temat punktów zbiórki można znaleźć pod adresem [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment).

**Informacje o substancjach krytycznych:**  
[www.festool.pl/reach](http://www.festool.pl/reach)

## 13 Wskazówki ogólne

### 13.1 Bluetooth®

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i są używane na podstawie licencji przez TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG a tym samym przez Festool.

### 13.2 Informacje o licencji

Informacje o licencji dotyczące wszelkich licencji open source wykorzystywanych w produkcie można znaleźć w Festool App\* pod adresem **Informacje > Licencje open source narzędzia**.

\* Nie jest dostępna w każdym kraju.

### 13.3 Informacje o ochronie danych

Elektronarzędzie wyposażone jest w chip służący do automatycznego zapisywania danych o maszynie i jej pracy. Zapisane dane nie zawierają bezpośrednich danych osobowych.

Za pomocą specjalnych urządzeń można dane te bezprzewodowo odczytać. Będą one używane wyłącznie w przypadku diagnozy błędów, przeprowadzania naprawy czy gwarancji oraz w celu poprawy jakości lub ulepszania elektronarzędzia. Użycie danych poza wymienionym obszarem bez wyraźnej zgody Klienta nie jest możliwe.

## 목차

1 안전 수칙.....	110	8 설정.....	114
2 기호.....	111	9 작업.....	114
3 공구 구성 요소.....	111	10 유지보수 및 관리.....	115
4 기술 제원.....	112	11 액세서리.....	115
5 기본 용도.....	112	12 환경.....	116
6 시운전.....	112	13 일반 지침.....	116
7 기기와 연결.....	113	14 문의.....	116

## 1 안전 수칙



**경고! 모든 안전 수칙 및 지침을 숙지하십시오.** 안전 수칙 및 지침을 준수하지 않으면 감전, 화재, 심각한 상해 등이 발생할 수 있습니다.

**모든 안전 수칙 및 지침은 언제든지 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.**

- 이 공구 장비는 (어린이를 포함하여) 신체, 감각 또는 정신 지체 장애가 있는 사람 혹은 경험 및 지식이 부족한 사람이 사용해서는 안 됩니다. **어린이**가 공구를 가지고 노는 일이 없도록 잘 감독하십시오.
- 공구의 정전하를 배제할 수 없으므로, 감전에 민감하게 반응할 수 있는 사람 (예: **심장 박동기를 삽입한 사람**)은 본 공구를 사용할 수 없습니다.
- **안전한 위치에 유의하십시오.** 예컨대 정전기와 같은 충격 발생 시 사고로 이어질 수 있습니다.
- 이 기기는 지속적인 감독 하에서만 작동해야 합니다. 가능한 위험을 피하기 위해 절대로 방치하지 마십시오.
- **경고** 조작자는 공구 장비 사용 방법에 대해 적절한 교육을 받아야 합니다.



- **경고** 공구에는 유해 분진이 포함되어 있을 수 있습니다. 유지보수, 비우기 및 필터 교환 작업은 적합한 보호 장비를 갖춘 공인 전문 기술자만 진행할 수 있습니다.
- 필터 시스템이 장착된 경우에만 작동시키십시오.
- 적합한 보호 장비를 갖춘 상태에서만 사용하십시오!
- 육안 점검 후 손상이 없고, 주변이 건조한 상태에서만 지침에 따라 작업하십시오!
- **화재 및 폭발 위험! 흡입 금지:**
  - 스파크, 화염성 부품 또는 뜨거운 분진:
  - 가연성 또는 폭발성 물질(예: 마그네슘, 알루미늄, 가솔린, 희석제),
  - 공격성 물질(예: 산, 알칼리, 용제),
  - 열, 산/염기, 가스 등을 발생시킬 수 있는 화학적 반응 물질(예: 반응성 2K 물질, 알루미늄 및 물).
- 국가별 안전 규정 및 제조사의 지침에 유의하십시오!
- **경고** 공구 장비에 있는 소켓은 지침에 제시되어 있는 용도로만 사용하십시오.

- 컨넥터, 소켓, 케이블 및 필터를 주기적으로 점검하여 위험한 일이 발생하지 않게 하십시오. 전기 부품이 손상된 경우에는 공인된 고객 서비스 센터에서만 교체 받으십시오.
- 청소 또는 유지보수 작업하기 전에 혹은 소모품을 교환하거나 공구를 변환하는 경우 항상 소켓에서 전원 케이블을 먼저 분리해야 합니다.
- **주의** 수위 제한 장치를 주기적으로 청소하고 손상 징후가 있는지 점검하십시오.
- **경고** 거품 또는 액체가 흘러나오는 경우 즉시 공구 장비의 전원을 끄십시오.
- Festool의 정품 집진 호스만 사용하십시오.
- **작업 환경을 잘 고려하고, 장치를 운반하거나 사용할 때는 본인은 물론 타인의 안전까지 유의하십시오.**  
예컨대 집진 호스나 전원선에 발이 걸려 넘어질 위험을 사전에 미리 방지하십시오.
- 기기는 전용 손잡이로만 운반하십시오.
- 크레인 후크 또는 리프트를 이용하여 들어 올리거나 운반하지 마십시오.
- **포장 비닐은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.**  
질식할 위험이 있습니다.

## 2 기호



일반적인 위험에 대한 경고



감전에 대한 경고



사용 설명서, 안전 수칙을 읽으십시오!



방진 마스크를 착용하십시오.



유용한 정보, 지침



행동 지침



**경고!** 공구에는 유해 분진이 포함되어 있을 수 있습니다!



분진 등급 L(낮은 위험), 노출 한계값이 1 mg/m³보다 큰 분진 분리용으로 적합



가정용 쓰레기로 폐기하지 마십시오.



CE 인증 마크



공구 장비에는 데이터 저장을 위한 칩이 포함되어 있습니다. 단원 참조 13.3

## 3 공구 구성 요소

- [1-1] 흡입구
- [1-2] 소켓 아울렛
- [1-3] 호스 보관함
- [1-4] 손잡이
- [1-5] Sys-Dock
- [1-6] 연결 표시창
- [1-7] 연결 버튼
- [1-8] AC 표시기  
(AUTOCLEAN 기능이 있는 버전)
- [1-9] AC 버튼  
(AUTOCLEAN 기능이 있는 버전)
- [1-10] 흡입력 조절 상태 표시기
- [1-11] 흡입력 조절 버튼
- [1-12] MAN 버튼
- [1-13] 기기 스위치
- [1-14] 잠금 클립
- [1-15] 오염물 용기
- [1-16] 잠금 해제 버튼(브레이크)
- [1-17] 브레이크

사용 설명서의 전반부에 이와 관련된 그림이 나와 있습니다.

그림 또는 설명에 나온 액세서리의 일부는 공급 범위  
위에 포함되지 않습니다.

## 4 기술 제원

이동식 집진기		CT 26-48 AC CT 26-48 EI AC
소비 전력		350 - 1200 W
소켓 아울렛의 최대 접속 부하	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 230 W
	KR	2300 W
최대 흡입 용량(공기), 집진기/터빈		130 m <sup>3</sup> /h / 234 m <sup>3</sup> /h
최대 진공, 터빈		240 hPa
집진 호스(이동식 집진기 모델에 따름)		D27/32x3.5m-AS/CTR D36x3.5-AS/KS/B/LHS 225 D36/32x3.5m-AS/R
전원 연결 케이블 길이		7.5 m
EN 60335-2-69에 따른 음압도/오차 K		71 dB(A)/ 3 dB
EN 60335-2-69에 따른 손-팔-진동		< 2.5 m/s <sup>2</sup>
보호 등급		IP X4
주파수		2402 Mhz – 2480 Mhz
등가 등방성 복사전력(EIRP)		< 10 dBm
용기 용량	CT 26	26 l
	CT 36	36 l
	CT 48	48 l
치수 L x W x H	CT 26	587 x 372 x 539 mm
	CT 36	587 x 372 x 606 mm
	CT 48	593 x 405 x 687 mm
무게	CT 26	14.6 kg
	CT 36	15.1 kg
	CT 48	17.0 kg

## 5 기본 용도

이동식 집진기는

- 분진 등급 'L'에 해당되며 최대 1 mg/m<sup>3</sup> 이하의 분진을 흡입할 경우,
- 습식 집진할 경우,
- 상업적 용도로 까다로운 작업을 진행하는 경우, IEC/EN 60335-2-69에 준하여 사용할 수 있습니다.



잘못된 사용으로 인한 책임은 사용자에게 있습니다.

## 6 시운전



### 경고

**허용되지 않는 전압 또는 주파수!**

**사고 위험**

- ▶ 형식 라벨에 적힌 내용에 유의하십시오.
- ▶ 국가별 특이사항에 유의하십시오.

### 6.1 초기 가동

- ▶ 필터백/집진포를 끼우십시오 [2].
- ▶ 케이블 홀더를 조립하십시오 [3].

- ▶ 집진 호스를 연결합니다 [4].

## 6.2 이동식 집진기 연결



### 경고

#### 공구의 갑작스러운 작동으로 인한 상해 위험

- ▶ 전원을 켜기 전에 연결된 공구의 전원이 꺼졌는지 확인하십시오.



### 경고

#### 전기로 인한 부상 위험

- ▶ 전원 플러그를 접지된 소켓에 끼우십시오.
- ▶ 이동식 집진기의 소켓을 잡지 마십시오.

- ① 이동식 집진기에 전원 소켓이 연결되어 있는 경우, 이동식 집진기의 장치 소켓에 계속 전류가 흐릅니다.

#### 소켓에 이동식 집진기 연결

이동식 집진기의 전원이 꺼진 상태입니다.

- ▶ 소켓에 전선을 연결하십시오.  
장치 소켓 [1-2]에 전류가 흐릅니다.

#### 대기 모드에서 이동식 집진기 전환

- ▶ 전원 스위치 [1-13]를 누르십시오.  
장치 소켓 [1-2]에 전류가 흐릅니다.

- ① 녹색 LED [1-10]는 대기 모드임을 나타냅니다.

#### 이동식 집진기 자동 시작

이동식 집진기는 대기 모드 상태입니다.

- ▶ 이동식 집진기의 작동을 자동으로 시작하려면:  
연결된 공구의 전원을 켜십시오.

#### 이동식 집진기 수동 시작

이동식 집진기는 대기 모드 상태입니다.

- ▶ MAN 버튼 [1-12]을 누르십시오.



사용하지 않는 경우, 유지보수 작업 및 청소 작업을 하기 전에는 항상 이동식 집진기의 전원 플러그를 소켓에서 분리하십시오.

## 7 기기와 연결



### 경고

#### 부상 위험, 이동식 집진기의 예상치 못한 작동

- ▶ 이동식 집진기를 이용해 작업을 진행하기 전에 항상 이동식 집진기에 어떤 리모컨과 공구가 연결되어 있는지 확인하십시오.
- ▶ 리모컨은 집진 호스에만 고정할 수 있습니다.
- ▶ 배터리로 작동되는 전동 공구는 항상 집진 호스를 통해 이동식 집진기에 연결되어 있어야 합니다. 작업 후에는 이동식 집진기와 연결을 분리해야 합니다.

## 7.1 전동공구 연결



### 경고

#### 부상 위험

- ▶ 장치 소켓에서 최대 접속 부하에 유의하십시오 (기술자료 단위 참조).
- ▶ 전동 공구의 전원을 끄십시오.

#### 이동식 집진기에 전원식 전동 공구 연결하기

- ▶ 장치 소켓 [1-2]에 전동 공구를 연결하십시오.
- ☑ 전선을 이용하여 이동식 집진기에 전동 공구를 연결하십시오.

#### 이동식 집진기에 충전 전동 공구 연결

- ▶ 대기 모드에서 연결 버튼 [1-7]을 누르십시오. 연결 표시창 [1-6]이 느리게 깜박입니다. 이동식 집진기는 60초 동안 연결 가능한 상태를 유지합니다.
- ▶ 충전 전동 공구의 전원을 켜십시오.  
이동식 집진기가 작동되기 시작하면 이동식 집진기를 수동으로 끄기 전까지 혹은 전원 플러그 연결을 분리하기 전까지 충전 전동 공구는 연결된 상태로 유지됩니다. 그 이후에는 충전 장치를 다시 연결해야 합니다.

새로운 충전 전동 공구를 연결하면 기존 연결은 사라집니다.

## 7.2 CT-F I 리모컨 연결

#### 원격 제어 및 이동식 집진기 연결

이동식 집진기에 리모컨을 연결하려면, 리모컨을 리셋해야 합니다(리모컨 리셋 단위 참조).

지금까지 연결하지 않았던 리모컨은 바로 연결할 수 있습니다.

- ① 리모컨과 이동식 집진기가 한 번 연결되면 수동으로 이동식 집진기의 전원을 끈 후 또는 전원 플러그를 분리한 후에도 연결 상태가 지속됩니다.

- ▶ 대기 모드에서 이동식 집진기의 연결 버튼 [1-7]을 3초 간 누르십시오.  
연결 표시창 [1-6]이 빠르게 깜박입니다.  
이동식 집진기는 60초 동안 연결 가능한 상태를 유지합니다.
- ▶ 리모컨의 MAN 버튼을 누르십시오.  
리모컨은 이동식 집진기에 계속 저장되어 있습니다.

#### 전원 켜기/끄기

리모컨을 이동식 집진기에 연결한 후에는 리모컨을 이용해 이동식 집진기의 전원을 켜고 끌 수 있습니다.

- ▶ 전원을 켜거나 끄려면 리모컨의 MAN 버튼을 누르십시오.

#### 리모컨 리셋

리셋하면 리모컨이 이동식 집진기에서 삭제됩니다.

- ▶ 연결 버튼 및 MAN 버튼을 10초 간 누르십시오. 리셋이 진행되면 LED 디스플레이가 자홍색으로 점등됩니다.

### 7.3 Festool Work 앱\*

Festool App 사용해 이동식 집진기의 환경을 설정할 수 있습니다.

- ▶ 대기 모드에서 이동식 집진기의 연결 버튼 [1-7]을 3초 간 누르십시오.  
연결 표시창 [1-6]이 빠르게 깜박입니다.  
이동식 집진기는 60초 동안 연결 가능한 상태를 유지합니다.
- ▶ Festool Work 앱의 지침을 따르십시오.

\* 모든 국가에서 제공되는 것은 아닙니다.

## 8 설정

### 8.1 집진력 제어

- ▶ 집진 모드에서 (+) 버튼 또는 (-) 버튼 [1-11]을 누르십시오.

### 8.2 집진 슬리브

집진 슬리브의 바이패스 기능이 매끄러운 표면에서 샌딩 기기 및 바닥 노즐의 흡입을 방지합니다.

#### 열기

- ▶ 조절 링을 "OPEN" 위치로 돌리십시오.

#### 닫기

- ▶ 조절 링을 "CLOSE" 위치로 돌리십시오.

### 8.3 제동장치 확인

검은색 브레이크 레버 [1-17]를 돌려 이동식 집진기가 구르지 않도록 조치합니다. 이때 이동식 집진기의 앞쪽을 약간 들어올린 뒤 검은색 브레이크 레버를 걸림 상태가 될 때까지 아래로 누릅니다. 해제 시 잠금 해제 버튼 [1-16]을 누르십시오.

### 8.4 온도 유지

이동식 집진기가 과열되지 않도록 임계 온도에 도달하기 전에 온도 조절 장치가 이동식 집진기의 전원을 차단합니다. 맨 밑에 있는 LED가 장애가 있음을 알립니다.

LED 적색으로 점등

과열 온도

- ▶ 이동식 집진기의 전원을 끄고, 냉각시키십시오.
- ▶ 5분 정도 지나면 이동식 집진기의 전원을 다시 켜십시오.

## 9 작업

### 9.1 취급

**호스 보관함:** 작업이 끝나면 집진 호스를 구멍 [8-2] 안에 넣고 호스 보관함에 보관합니다.

**시스템이너 수납함 SYS-Dock:** 시스템이너는 네 개의 슬라이드나 T-LOC [8-1]으로 수납함 위에 고정할 수 있습니다.

## 9.2 AUTOCLEAN - 메인 필터 청소 (AUTOCLEAN 기능이 있는 버전에 한함)



**집진포가 연결되어 있는 경우에 한함** (분진 등급 'L' 충족). 습식 집진은 해당되지 않습니다!

### 자동 클리닝 기능 전원 켜기/끄기

- ▶ 대기 모드에서 AC 버튼 [1-9]을 눌러 AUTOCLEAN을 켜거나 끄십시오.

① Festool Work 앱\*을 통해 AC 기능의 환경을 설정할 수 있습니다.

### 수동 클리닝

- ▶ 집진 모드에서 AC 버튼 [1-9]을 누르십시오.

### 수동 전체 클리닝

- ▶ 집진 모드에서 손바닥 또는 CT-VS 잠금 슬라이드로 노즐 구멍 또는 집진 구멍을 또는 집진 호스 구멍을 3초 간 막으십시오.
- ▶ AC 버튼 [1-9]을 3초 간 길게 누르십시오.

메인 필터를 짧은 기간 내에 너무 자주 청소하지 마십시오!

### 최대 1분 이내:

수동 전체 청소 1회

수동 전체 청소 3회

\* 모든 국가에서 제공되는 것은 아닙니다.

## 9.3 CTL 36 E AC- LHS 주요 특성

이동식 집진기를 PLANEX와 연계시켜 사용하는 방법:

- ▶ 힘 발생이 없는 집진 호스를(직경 36 mm x 3.5 m AS) 사용합니다.
- ▶ **PLANEX** 연결을 위해 특수 집진 슬리브를 사용합니다.
- ▶ CT-VS 씰링 슬라이드를 흡기구 [1-1] 및 집진 호스 사이에 끼웁니다.
- ▶ 공구 홀더를 장착합니다.
- ▶ **반드시 집진포 만을 사용하십시오!**

### 바이패스 기능

작업 시 집진력을 낮게 설정해야 합니다(예: 부드러운 표면).

- ▶ 특수 집진 슬리브에서 바이패스 기능을 활성화 하십시오 [1A].

## 9.4 건조 물질 집진



### 주의

**유해 분진**

**호흡기 부상**

- ▶ 항상 필터백이나 집진포를 사용하십시오!




한계값을 초과하는 분진을 흡입하는 경우에는 한 가지의 분진 발생원(전동 공구 또는 에어 공구)에서만 작업을 진행하십시오.



작동 중인 전동 공구에서 발생하는 분진을 집진할 경우 **유의사항**:


배출 공기가 실내로 다시 유입될 경우 충분한 수준의 실내 **환기율 L**이 필요합니다. 적정 한계값을 유지하려면 재유입되는 체적 유량이 외부 공기 유량의 50%(실체적  $V_R \times$  환기율  $L_W$ )이하 수준이어야 합니다. 그 밖에도 국가 규정에 유의하십시오.

**유의사항**: 습식 메인 필터는 건조한 물질이 흡입되면 막힘 현상이 더 빨리 발생할 수 있습니다. 따라서 분진을 집진하기 전에 메인 필터를 건조시키거나 또는 건식 필터로 교체하는 것이 좋습니다.

### 9.5 습식 소재/액체 흡입


 필터 또는 집진포를 제거하십시오!  
특수 습식 필터(NF-CT)를 사용하십시오.  
최대 주입 레벨 높이에 도달하면 흡입 과정이 자동으로 중단됩니다.  
최하단 LED [1-10]가 적색으로 깜박입니다.  
습식 집진기를 사용한 후에는 기기(메인 필터, 집진 호스, 용기 등)가 충분히 건조되었는지 확인하십시오.

  **주의**  
**유해 분진**  
**호흡기 부상**  
▶ 습식 집진 후 습식 필터를 제거한 후 건식 소재용 메인 필터로 교체하십시오.

 **주의**  
**흘러나오는 거품 및 액체**  
▶ 즉시 공구의 전원을 끄고 내용물을 비우십시오.

### 9.6 작업한 후

- ▶ AUTOCLEAN 메인 필터 클리닝 (AUTOCLEAN 기능이 있는 버전): 메인 필터를 자동 또는 수동으로 청소하십시오( 9.2 단원 참조)
- ▶ 이동식 집진기의 전원을 끄고 전원 플러그를 분리하십시오.
- ▶ 전원 연결 케이블을 감아 정리하십시오.
- ▶ 용기를 비우십시오.
- ▶ 이동식 집진기를 무단 사용이 금지된 건조한 공간에 두십시오.

 본 기기는 실내에만 보관하십시오.

## 10 유지보수 및 관리



### 경고

#### 상해 위험, 감전

- ▶ 유지보수 및 관리 작업을 하기 전에 항상 전원 플러그를 전원 소켓으로부터 분리하십시오!
- ▶ 하우징을 열어서 작업해야 하는 모든 유지보수 작업 및 수리 작업은 공인된 고객 서비스 센터를 통해서만 진행하십시오.

**고객 서비스 및 수리**는 제조사 또는 서비스 센터에서만 진행해야 합니다. **Festool의 정품 교체용 부품**만 사용하십시오.

상세 정보: [www.festool.co.kr/service](http://www.festool.co.kr/service)

- ▶ 주입 레벨 센서를 주기적으로 청소하고 [5] 용기를 비우십시오.

#### 다음 지침을 준수하십시오.

- 1년에 최소 1회 이상 제조사 또는 관련 교육 이수자를 통해 분진 관련 기능(예: 필터 손상, 장치 누설 및 제어장치 작동 여부)을 점검 받으십시오.
- 지워지지 않는 것은 폐기하십시오. 폐기할 때에는 새지 않는 자루를 사용하십시오. 통용되는 폐기 관련 조건에 유의하십시오!
- 사용자가 유지보수를 위해 기기를 분해, 청소 및 유지보수 작업을 할 때는 이로 인해 보수 작업자와 다른 사람들에게 어떠한 위험도 유발되지 않을 경우에만 진행할 수 있습니다. 이와 관련하여 해체 전 오염물질 제거, 기기 분해 장소 내 사전 환기 조치, 유지보수 작업 영역 청소 및 적합한 인명 보호장비 확보 등에 유의해야 합니다.

### 10.1 필터백/집진포/메인 필터

- ▶ 필터백을 제거합니다 [6].
  - ▶ 필터백을 끼웁니다 [7].
  - ▶ 집진포를 제거합니다 [8].
  - ▶ 집진포를 끼웁니다 [9].
  - ▶ 메인 필터를 교체합니다 [10].
- 사용한 메인 필터를 법규 규정에 따라 폐기하십시오.

① 액세서리, 필터 및 소모품의 주문 번호는 Festool 카탈로그 또는 인터넷 "[www.festool.com](http://www.festool.com)"에서 확인할 수 있습니다.

## 11 액세서리

액세서리 및 필터 주문 번호는 Festool 카탈로그 또는 인터넷 사이트 "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

### 11.1 모듈

이동식 집진기를 확장할 수 있도록 소켓 아울렛 [1-2]에 연결할 수 있는 다음 모듈이 액세서리 프로그램에 제공됩니다.

- SD I-CT26-48(소켓 모듈)
  - DL I-CT26-48(압축공기 모듈)
- 모듈에 대한 자세한 정보는 인터넷 사이트 "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 12 환경



**공구 장비를 가정용 쓰레기로 폐기하지 마십시오!** 공구, 액세서리 및 포장재는 환경 보호법에 따라 재활용됩니다. 통용되는 국가별

규정을 준수하십시오.

전기 및 전자 폐기 장치에 관한 유럽 가이드라인 및 국가법 이행에 따라 사용한 전기 장치는 분리 수거 후 환경 보호법에 따라 재활용해야 합니다.

수거업체에 관한 정보는 [www.festool.com/environment](http://www.festool.com/environment)에서 확인할 수 있습니다.

**위험 물질 관련 정보:** [www.festool.kr/reach](http://www.festool.kr/reach)

## 13 일반 지침

### 13.1 블루투스®

블루투스® 워드 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며, 이 상표는 허가하에 TTS

## 14 문의

경기도 의왕시 맑은내길 67, 501-2호(오전동, 에이엘티지식산업센터)  
(우) 16071  
전화: 02-6022-6740  
팩스: 02-6022-6799  
<http://www.festool.co.kr>

Tooltechnic Systems AG & Co. KG와, 따라서 페스툴에 의해 사용됩니다.

### 13.2 라이선스 정보

제품에 사용된 오픈 소스 라이선스에 대한 라이선스 정보는 Festool 앱\*(정보 > 공구용 오픈 소스 라이선스)에서 확인할 수 있습니다.

\* 모든 국가에서 제공되는 것은 아닙니다.

### 13.3 데이터 보호 관련 정보

해당 전동 공구는 공구 데이터 및 작동 데이터 자동 저장을 위한 칩이 포함되어 있습니다. 저장된 데이터에 직접적인 개인 정보는 포함되어 있지 않습니다.

해당 데이터는 특수 장치를 이용하여 비접촉 방식으로 판독 가능하며, Festool에서 고장 진단, 수리 및 보증 처리와 품질 개선 또는 후속 개발 용도로만 사용할 수 있습니다. 고객의 명문상 동의 없이는 이러한 용도 외에 다른 목적으로 데이터를 활용할 수 없습니다.

ALT Center A 5F, Malgeunnae-gil 67  
Uiwang-si, Gyeonggi-do  
16071  
phone: 02-6022-6740  
fax: 02-6022-6799  
<http://www.festool.co.kr>